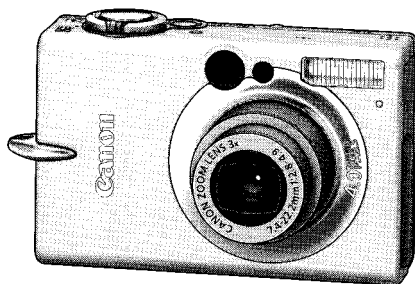


РУССКИЙ

Canon

DIGITAL
IXUS 400

Руководство пользователя камеры



DiGiC

- Обязательно ознакомьтесь с разделом *Прочитайте это в первую очередь* (стр. 7).
- Информация по установке программного обеспечения и загрузке изображений приводится во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.
- Также ознакомьтесь с руководством пользователя принтера, входящим в комплект поставки Вашего принтера Canon.

Exif Print



DPOF

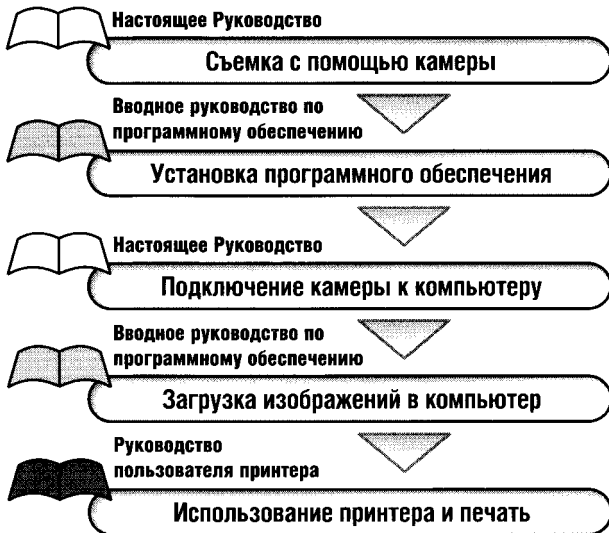


DIRECT
PRINT



BUBBLE JET
DIRECT

Порядок операций и справочные руководства



Меры предосторожности

Эта цифровая камера оптимизирована для работы с оригинальными дополнительными принадлежностями марки Canon. Цифровая камера допускает использование дополнительных принадлежностей и других производителей. Однако компания Canon не дает никаких гарантий относительно использования дополнительных принадлежностей сторонних производителей и не несет ответственности за повреждения, вызванные использованием таких принадлежностей.

Температура корпуса камеры

Если камера используется в течение длительного времени, корпус камеры может нагреваться. Помните об этом и соблюдайте осторожность при работе с камерой в течение длительного времени.

ЖК-монитор

Жидкокристаллический монитор изготавливается с использованием прецизионных технологий. Более 99,99% пикселей работают в соответствии с техническими требованиями. Менее 0,01 % пикселей могут иногда самопроизвольно загораться или отображаться в виде красных или черных точек. Это не оказывает никакого влияния на записываемое изображение и не является неисправностью.

Видеоформат





Перед использованием камеры совместно с телевизором установите в камере тот формат видеосигнала, который используется в Вашем регионе (стр. 121).

Зарядка аккумулятора резервного питания

- Камера оснащена встроенным литиевым аккумулятором, обеспечивающим сохранение даты, времени и других параметров камеры. Этот аккумулятор заряжается, когда в камеру установлен основной аккумулятор. Купив новую камеру, установите в нее заряженный основной аккумулятор или подключите камеру к бытовой сети переменного тока с помощью сетевого блока питания (приобретается отдельно) не менее чем на 4 ч, чтобы зарядить аккумулятор резервного питания. Он будет заряжаться, даже если выключатель питания камеры установлен в положение «Off» (Выкл.).
- Если при включении камеры отображается меню «Date/Time» (Дата/время), это означает, что разрядился аккумулятор резервного питания. Зарядите его, как описано выше.

О данном Руководстве

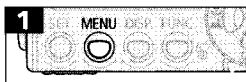
Условные обозначения

Символы с правого края заголовков обозначают соответствующие режимы работы. Например, в приведенном ниже примере диск установки режима должен быть установлен в положение   M,  или .

Использование автоспуска



Кнопка, нажимаемая в конкретной операции, выделяется белым цветом. Например, в данном примере нужно нажать кнопку **MENU**.



Этим символом обозначается важная информация, относящаяся к работе камеры.



Этим символом обозначаются сведения, дополняющие основные операции.

Есть вопросы? См. следующие разделы

- Как пользоваться меню?
Выбор меню и установок (стр. 38)
- Какие установки доступны для каждой из функций?
и
Сохранятся ли сделанные установки после выключения камеры?
Функции, доступные в различных режимах съемки (стр. 160)
- Как можно распечатать фотографии?
Печать (стр. 98)
- Какие функции доступны через меню?
Меню функций (стр. 126)
Меню съемки (стр. 127)
Меню воспроизведения (стр. 129)
Меню настройки (стр. 130)
Меню «Моя камера» (стр. 133)

Содержание

Разделы, выделенные серым фоном, содержат сводные перечни или таблицы функций камеры или операций.

Прочитайте это в первую очередь

Обязательно прочитайте эти параграфы	7
Меры предосторожности	7
Предотвращение неисправностей	11

Краткое руководство

Краткое руководство	12
---------------------------	----

Элементы камеры и их назначение

Вид спереди	14
Вид сзади	15
Панель управления	16
Индикаторы	17

Подготовка камеры

Зарядка аккумулятора	18
Установка аккумулятора	20
Установка CF-карты	22
Установка даты и времени	23
Установка языка	25







Основные функции

Включение/выключение питания	26
Переключение между съемкой и воспроизведением	28
Использование ЖК-монитора	29
Съемка с видоискателем	34
Нажатие кнопки спуска затвора	35
Зуммирование	37
Выбор меню и установок	38
Выбор меню и установок (продолжение)	40
Установки меню и заводские установки	42



Индивидуальная настройка камеры (параметры «Моя камера»)

Изменение параметров меню «Моя камера»	45
Регистрация параметров меню «Моя камера»	46

Съемка


Выбор режима съемки	49
Просмотр изображения сразу после съемки	50
Изменение параметров разрешения/сжатия	51
 Использование вспышки	53
 /  Макросъемка/съемка ландшафтов	55
Цифровое увеличение	56
 Непрерывная съемка	57
 Использование автоспуска	58
Съемка в режиме съемки панорам	59
Съемка видеofilьма	62
Фиксация фокусировки (AF Lock)	64
Фиксация экспозиции (AE Lock)	66
Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (FE Lock)	67
Переключение режимов автофокусировки	68
 Переключение режимов замера экспозиции	69
Настройка компенсации экспозиции	70
Съемка с длительной выдержкой	71
Установка баланса белого	73
Выбор фотоэффекта	76
Настройка чувствительности ISO	77
Установка функции автоповорота	78
Сброс номеров файлов	79

Воспроизведение

Просмотр изображений по одному	80
 Увеличение изображений	81
 Одновременный просмотр девяти изображений (индексный режим)	82
Просмотр видеofilьмов	83
Редактирование видеofilьмов	85

Поворот изображений на мониторе	87
Добавление звуковых комментариев к изображению	88
Автоматическое воспроизведение (слайд-шоу)	90
Защита изображений	94

Стирание

 Стирание отдельных изображений	95
Стирание всех изображений	96
Форматирование CF-карт	97

Печать

О печати	98
Подключение принтера	102
Печать	105
Задание параметров печати (функция непосредственной печати)	107
Задание установок печати DPOF	111

Параметры отправки изображений (заказ на отправку DPOF)

Выбор изображений для отправки	119
--------------------------------------	-----

Съемка/воспроизведение с помощью телевизора

Съемка/воспроизведение с помощью телевизора	121
---	-----

Загрузка изображений в компьютер

Подключение камеры к компьютеру с помощью USB-кабеля	122
Загрузка непосредственно с CF-карты	125

Списки пунктов меню и сообщений

Меню функций	126
Меню съемки	127
Меню воспроизведения	129
Меню настройки	130
Меню «Моя камера»	133
Восстановление значений параметров по умолчанию	136
Список сообщений	137

 **Предостережения**

- Запрещается направлять камеру непосредственно на солнце, а также на другие яркие источники света – это может повредить зрение.

- Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз человека или животного. Воздействие света повышенной интенсивности, испускаемого вспышкой, может привести к ухудшению зрения. В частности, при съемке детей минимально допустимое расстояние до ребенка составляет 1 м.

- Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков. Случайное повреждение камеры или элементов питания может привести к серьезной травме ребенка. Кроме того, попадание наручного ремня на шею ребенка может привести к удушению.

- Не пытайтесь разобрать или изменить какую-либо часть оборудования, если это не предписывается настоящим Руководством. Разборка или модифицирование оборудования может привести к поражению электрическим током высокого напряжения. Проверка, изменение и ремонт внутренних деталей должны производиться только квалифицированным сервисным персоналом, который уполномочен дистрибьютором или службой поддержки клиентов компании Canon.

- Для предотвращения риска поражения электрическим током не прикасайтесь к деталям вспышки, если она повреждена. Запрещается прикосновение к внутренним деталям оборудования, доступ к которым оказался открыт в результате повреждения. Возможно поражение электрическим током высокого напряжения. При первой возможности обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.

- Немедленно прекратите эксплуатацию оборудования в случае появления дыма или резкого запаха. Нарушение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее аккумулятор или отключите сетевой кабель от электрической розетки. Убедитесь в том, что выделение дыма или запаха прекратилось. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.

- Прекратите эксплуатацию оборудования, если оно упало или если поврежден корпус. Нарушение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее аккумулятор или отключите сетевой кабель от электрической розетки. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.

Приложения

Блок питания переменного тока (продается отдельно)	141
Автомобильное зарядное устройство (приобретается дополнительно)	142
Уход за камерой	143
Поиск и устранение неполадок	144

Технические характеристики

Технические характеристики	148
----------------------------------	-----

Алфавитный указатель

Алфавитный указатель	154
----------------------------	-----

Список функций

Функции, доступные в различных режимах съемки	160
---	-----

 **Предостережения**

- Запрещается направлять камеру непосредственно на солнце, а также на другие яркие источники света — это может повредить зрение.

- Запрещается применять вспышку в непосредственной близости от глаз человека или животного. Воздействие света повышенной интенсивности, испускаемого вспышкой, может привести к ухудшению зрения. В частности, при съемке детей минимально допустимое расстояние до ребенка составляет 1 м.

- Оборудование следует хранить в местах, недоступных для детей и подростков. Случайное повреждение камеры или элементов питания может привести к серьезной травме ребенка. Кроме того, попадание наручного ремня на шею ребенка может привести к удушению.

- Не пытайтесь разобрать или изменить какую-либо часть оборудования, если это не предписывается настоящим Руководством. Разборка или модифицирование оборудования может привести к поражению электрическим током высокого напряжения. Проверка, изменение и ремонт внутренних деталей должны производиться только квалифицированным сервисным персоналом, который уполномочен дистрибьютором или службой поддержки клиентов компании Canon.

- Для предотвращения риска поражения электрическим током не прикасайтесь к деталям вспышки, если она повреждена. Запрещается прикосновение к внутренним деталям оборудования, доступ к которым оказался открыт в результате повреждения. Возможно поражение электрическим током высокого напряжения. При первой возможности обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.

- Немедленно прекратите эксплуатацию оборудования в случае появления дыма или резкого запаха. Нарушение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее аккумулятор или отключите сетевой кабель от электрической розетки. Убедитесь в том, что выделение дыма или запаха прекратилось. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.

- Прекратите эксплуатацию оборудования, если оно упало или если поврежден корпус. Нарушение этого требования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Немедленно выключите камеру, извлеките из нее аккумулятор или отключите сетевой кабель от электрической розетки. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.

-
- Не допускайте попадания воды или других жидкостей на оборудование и не погружайте оборудование в какие-либо жидкости. Не допускайте попадания жидкости внутрь камеры. Камера не является водонепроницаемой. В случае контакта наружной части камеры с жидкостью или содержащим соль воздухом протрите камеру мягкой абсорбирующей тканью. В случае попадания воды или прочих посторонних веществ внутрь камеры немедленно выключите питание камеры и извлеките из нее аккумулятор или отключите сетевой кабель от электрической розетки. Продолжение эксплуатации оборудования может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Обратитесь к дистрибьютору камеры или в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.
-
- Запрещается использовать вещества, содержащие спирт, бензин, растворители или прочие горючие вещества для чистки и обслуживания оборудования. Использование этих веществ может привести к возгоранию.
-
- Регулярно отсоединяйте кабель питания и удаляйте пыль и загрязнения, скапливающиеся на вилке, внутренних поверхностях электрической розетки и на окружающих областях. При повышенном содержании в воздухе пыли, влаги или жира загрязнения, скапливающиеся за продолжительное время вокруг вилки, могут стать влажными и привести к короткому замыканию и последующему возгоранию.
-
- Запрещается отрезать, повреждать и изменять шнур сетевого адаптера, а также ставить на него тяжелые предметы. Любые подобные действия могут вызвать короткое замыкание и привести к пожару или поражению электрическим током.
-
- Запрещается прикасаться к сетевому кабелю влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током. При отключении кабеля его следует держать за штекер. Запрещается тянуть за гибкую часть кабеля, так как это может привести к повреждению изоляции или оголению проводов, что является потенциальным источником пожара или поражения электрическим током.
-
- Использование других источников питания, кроме специально рекомендованных для работы с данным оборудованием, может привести к перегреву и деформации оборудования, возгоранию, поражению электрическим током или возникновению иных опасных ситуаций. Используйте только рекомендованные источники питания.
-
- Запрещается оставлять аккумуляторы вблизи от источников тепла или подвергать их прямому воздействию огня или нагреванию. Запрещается погружать аккумуляторы в воду. Подобные действия могут привести к повреждению аккумуляторов или элементов питания и вытеканию вызывающей коррозию жидкости, которая может явиться причиной пожара, поражения электрическим током, взрыва или серьезной травмы.
-
- Запрещается разбирать, модифицировать или нагревать аккумуляторы: существует риск получения травмы вследствие взрыва. Немедленно промойте водой любой участок тела – особенно глаза и рот, а также одежду в случае попадания на них содержимого аккумулятора. При попадании этих веществ в глаза или в рот немедленно промойте их водой и обратитесь к врачу.
-

- Не допускайте падения аккумуляторов, а также значительных механических воздействий на аккумуляторы, которые могут привести к повреждению их корпуса. Это может вызвать утечку электролита и травмы.
- Запрещается закорачивать клеммы аккумулятора при помощи металлических предметов, например, держателей ключей. Это может привести к перегреву, ожогам и прочим травмам. Для транспортировки или хранения аккумулятора используйте прилагаемую крышку для клемм или футляр для аккумулятора.
- Перед тем как выбросить аккумулятор, заклейте его клеммы лентой или иным изоляционным материалом, чтобы предотвратить прямой контакт с другими объектами. Соприкосновение с металлическими деталями предметов в контейнере для мусора может привести к пожару или взрыву. Аккумуляторы следует выбрасывать в специально отведенные места, если таковые предусмотрены в месте Вашего проживания.
- Использование любых других аккумуляторов, кроме специально рекомендованных для данного оборудования, может вызвать взрыв или утечку электролита, что может привести к пожару, травме или повреждению окружающих предметов. Следует использовать только рекомендуемые аккумуляторы и принадлежности.
- Для зарядки аккумулятора NB-1LH или NB-1L используйте указанное зарядное устройство. Использование других зарядных устройств может привести к перегреву, деформации оборудования, пожару или поражению электрическим током.
- Когда зарядное устройство и компактный блок питания не используются, во избежание пожара и прочих опасных ситуаций отсоединяйте их от камеры и от электрической розетки после завершения зарядки аккумулятора. Непрерывное длительное использование устройства может привести к его перегреву, деформации и возгоранию.
- Подключаемый к камере разъем кабеля прилагаемого компактного блока питания предназначен исключительно для работы с данной камерой. Запрещается его использование с другими изделиями или аккумуляторами. Существует риск возникновения пожара и прочих опасных ситуаций.

Меры предосторожности

- Не следует использовать, оставлять или хранить оборудование в местах, подверженных воздействию интенсивного солнечного света или высокой температуры, например, на приборном щитке или в багажнике автомобиля. Воздействие интенсивного солнечного света или тепла может привести к утечке электролита из аккумулятора, перегреву или взрыву аккумулятора и, как следствие, к пожару, ожогу или нанесению иных травм. Высокая температура может также вызвать деформацию корпуса. При использовании компактного сетевого адаптера для зарядки аккумулятора или для питания камеры необходимо обеспечить хорошую вентиляцию.
- Запрещается хранить оборудование во влажных или запыленных местах. Это может привести к пожару, поражению электрическим током и прочим повреждениям.

- Оберегайте камеру от ударов, чрезмерных механических нагрузок и тряски, которые могут привести к травме фотографа или повреждению оборудования, переносимого или удерживаемого с помощью ремня.
- Следите, чтобы в процессе съемки не закрывать вспышку пальцами. Кроме того, не прикасайтесь к поверхности вспышки после съемки нескольких кадров непосредственно друг за другом. В обоих случаях можно обжечься.
- Не используйте вспышку с загрязненной линзой. Возможно повреждение вспышки в результате ее перегрева.
- Если камера используется в течение длительного времени, корпус камеры может нагреваться. Соблюдайте осторожность при работе с камерой в течение длительного времени: нагревание камеры может вызывать ощущение ожога при прикосновении.

Предотвращение неисправностей

Избегайте сильных магнитных полей

Запрещается класть камеру в непосредственной близости от электродвигателей и прочего оборудования, генерирующего сильные электромагнитные поля. Воздействие сильных электромагнитных полей может привести к неисправности или повреждению изображения.

Не допускайте образования конденсата во избежание неполадок при работе с камерой

Быстрое перемещение оборудования из зоны высокой температуры в зону низкой температуры и наоборот может привести к образованию конденсата (капель воды) на внешних и внутренних поверхностях камеры. Для предотвращения этого явления можно поместить оборудование внутрь герметичного пластикового пакета и подождать медленного выравнивания температур, после чего извлечь оборудование из пакета.

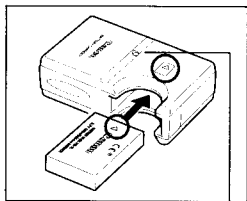
Если происходит образование конденсата внутри камеры

В случае обнаружения конденсата немедленно прекратите работу с камерой. Продолжение эксплуатации оборудования может привести к выходу его из строя. Извлеките из камеры CF-карту и аккумулятор или компактный блок питания (если он подключен); перед возобновлением работы с камерой подождите, пока влага полностью испарится.

Длительное хранение

Если камера не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из нее аккумулятор и храните оборудование в надежном месте. При длительном хранении камеры с установленным аккумулятором сокращается срок службы аккумулятора и возможно повреждение камеры. Однако помните, что если камера хранится без аккумулятора более трех недель, возможен сброс даты, времени и других параметров камеры на значения по умолчанию. Для восстановления требуемых параметров следуйте инструкциям из настоящего Руководства.

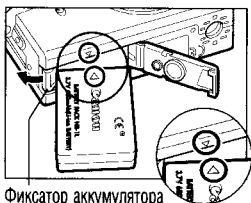
Краткое руководство



Индикатор зарядки

1 Зарядите аккумулятор (стр. 18).

Установите аккумулятор в зарядное устройство и подсоедините зарядное устройство к электрической розетке. Во время зарядки индикатор зарядки горит красным цветом. После завершения зарядки цвет индикатора изменяется на зеленый.



Фиксатор аккумулятора

2 Установите аккумулятор (стр. 20).

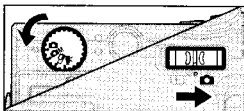
Откройте крышку отсека аккумулятора и установите аккумулятор, удерживая нажатым его фиксатор. Для правильной ориентации аккумулятора совместите стрелки на камере и аккумулятора.



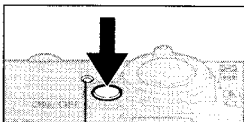
Фиксатор крышки гнезда CF-карты

3 Установите CF-карту (стр. 22).

Сдвинув фиксатор крышки CF-карты, откройте крышку и установите CF-карту таким образом, чтобы кнопка выброса карты была полностью выдвинута.



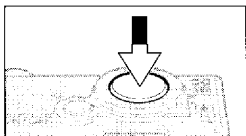
4 Установите переключатель режима работы в положение , а переключатель режима съемки в положение (стр. 28, 49).



Индикатор питания

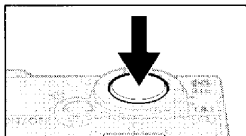
5 Включите питание (стр. 26).

Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.) и удерживайте ее нажатой, пока не загорится индикатор питания.



6 Произведите фокусировку (стр. 35).

Направьте камеру на объект и наполовину нажмите кнопку спуска затвора. После завершения автофокусировки подаются два звуковых сигнала.



7 Произведите съемку (стр. 36).

Полностью нажмите кнопку спуска затвора. После завершения съемки слышен один звуковой сигнал срабатывания затвора.




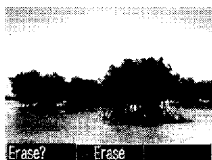
8 Просмотрите снятое изображение (стр. 50).

Снятое изображение отображается в течение приблизительно 2 с. Чтобы изображение и далее оставалось на экране, удерживайте нажатой кнопку спуска затвора или нажмите кнопку **SET** при нажатой кнопке спуска затвора, затем отпустите обе кнопки.



Удаление изображения, отображаемого на дисплее

1. Нажмите кнопку , когда изображение отображается на дисплее.
2. Убедитесь, что выбран пункт [Erase] (Стереть), и нажмите кнопку **SET**.



- Если откроется меню Date/Time (Дата/время), установите дату и время (стр. 23).
- Можно изменить язык меню (стр. 25).
- Порядок просмотра других снятых изображений см. в разделе *Воспроизведение* (стр. 80).
- После завершения работы с камерой выключите питание, нажав кнопку **ON/OFF**.

Элементы камеры и их назначение

Вид спереди

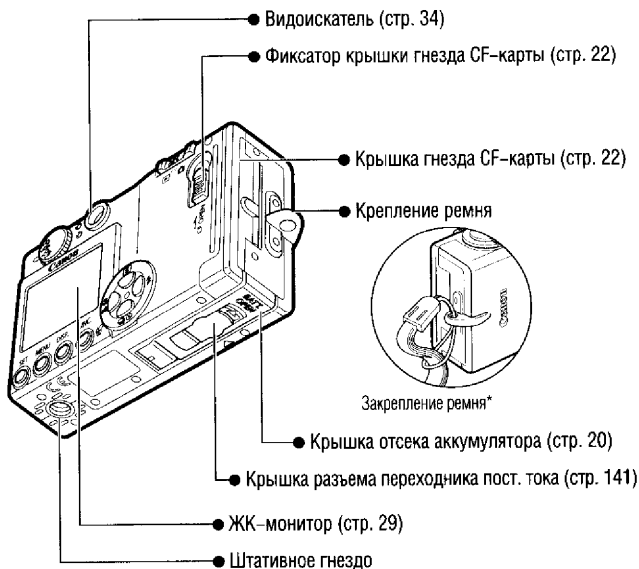


Для подключения камеры к компьютеру или принтеру используются перечисленные ниже кабели.

- Компьютер (стр. 123)
Кабель интерфейса USB IFC-300PCU (входит в комплект камеры).
- Принтер с функцией непосредственной печати (серия CP, приобретается дополнительно) (стр. 102)
Кабель непосредственного интерфейса DIF-100 (входит в комплект принтера).
- Пузырьково-струйный принтер VJ с функцией непосредственной печати (приобретается дополнительно) (стр. 103)
См. *Краткое руководство* пузырьково-струйного принтера.

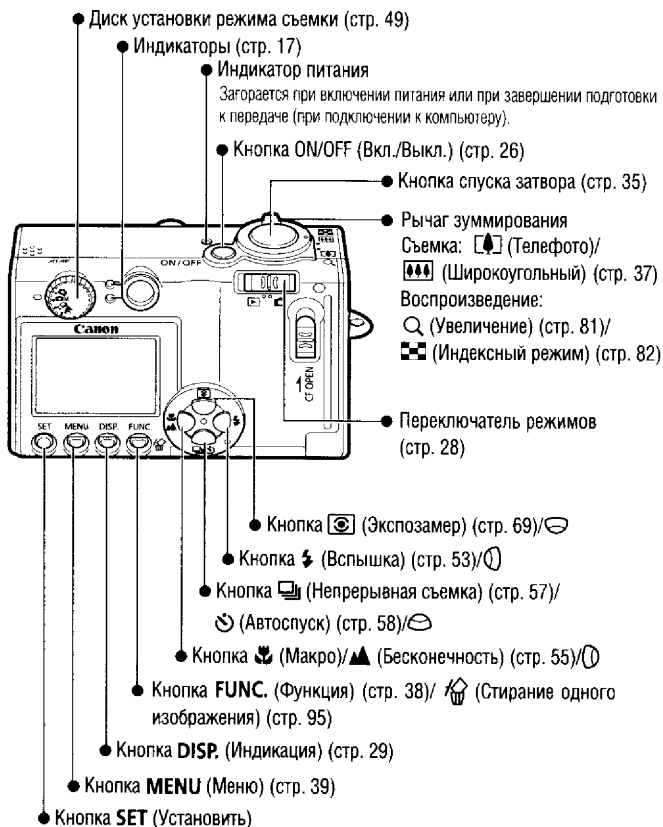
Список принтеров, поддерживающих функцию непосредственной печати, см. в документе *System Map* (Состав системы).

Вид сзади



* Держа камеру за ремень, не размахивайте камерой и оберегайте ее от ударов о другие предметы.

Панель управления



Индикаторы

Индикаторы горят или мигают при нажатии кнопки ON/OFF (Вкл./Выкл.) или кнопки спуска затвора.

Верхний индикатор

Зеленый:	Готовность к съемке
Мигающий зеленый:	Запись на CF-карту/Считывание с CF-карты/Стирание с CF-карты/Передача данных (при подключении к компьютеру)
Оранжевый:	Готовность к съемке при длительной выдержке (вспышка включена)
Мигающий оранжевый:	Камера готова к съемке, однако установлена длительная выдержка затвора (предупреждение о сотрясении камеры)

Нижний индикатор

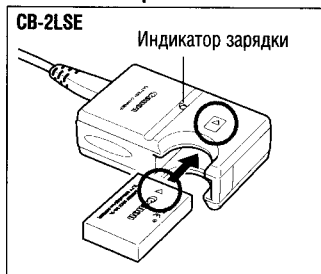
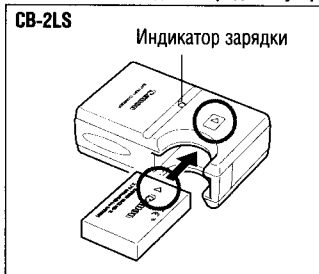
Желтый:	Режим «Макро»/режим «Бесконечность»/Фиксация фокусировки (способ 2, стр. 64)
Мигающий желтый:	Сложности с фокусировкой (подается один звуковой сигнал) Хотя при этом можно нажать кнопку спуска затвора, рекомендуется воспользоваться фиксацией фокусировки (стр. 64).

Подготовка камеры

Зарядка аккумулятора

Перед первым включением камеры или при появлении сообщения «Change the battery pack» (Замените аккумулятор) зарядите аккумулятор в соответствии со следующими инструкциями.

Название и тип модели зарядного устройства зависят от региона.



- Полностью установите аккумулятор в зарядное устройство, как показано на рисунке, и подсоедините вилку зарядного устройства к электрической розетке.
- Для правильной ориентации аккумулятора совместите стрелки на аккумуляторе и зарядном устройстве.
- Во время зарядки аккумулятора индикатор зарядки светится красным светом. После завершения зарядки индикатор горит зеленым светом.
- После завершения зарядки отсоедините зарядное устройство от сети и извлеките аккумулятор.



Для защиты аккумулятора и продления срока его службы длительность непрерывной зарядки не должна превышать 24 часов.



- Литиево-ионный аккумулятор не требует полной разрядки перед зарядкой. Аккумулятор можно заряжать в любой момент.
- Зарядка полностью разряженного аккумулятора занимает приблизительно 130 мин (измерено с использованием стандартов тестирования Canon). Рекомендуется заряжать аккумулятор при температуре от 5 до 40°C.
- Время зарядки зависит от температуры окружающей среды и степени разряженности аккумулятора.
- См. раздел *Емкость аккумулятора* (стр. 150).
- Во время зарядки может быть слышен шум. Это не является неисправностью.

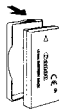
Меры предосторожности

- Содержите клеммы аккумулятора (\oplus \ominus) в чистоте. Грязные клеммы могут ухудшить контакт между аккумулятором и камерой. Перед зарядкой или использованием аккумулятора протрите клеммы сухой тканью.
- Не следует быстро переворачивать или трясти зарядное устройство, если в него установлен аккумулятор. Аккумулятор может выскочить.
- При низких температурах емкость аккумулятора может уменьшиться и значок разряженного аккумулятора может появиться раньше, чем обычно. В таких условиях непосредственно перед использованием аккумулятора согрейте его в кармане. Обязательно убедитесь, что в кармане нет металлических предметов, могущих вызвать короткое замыкание (например, связки ключей и т.п.).
- Во время зарядки не кладите на зарядное устройство никакие предметы (например, скатерти, ковры, постельное белье или подушки). Возможно возгорание в результате перегрева.
- В этом зарядном устройстве можно заряжать только аккумулятор NB-1LN или NB-1L (приобретается дополнительно).
- Установленный в камеру или зарядное устройство аккумулятор медленно разряжается, даже если питание камеры выключено. Это сокращает срок службы аккумулятора.
- Не допускайте контакта металлических предметов (например, ключей) с клеммами «+» и «-» (рис. А), так как это может привести к повреждению аккумулятора. При переноске или при хранении аккумулятора обязательно устанавливайте на него крышку (рис. В) или поместите аккумулятор в прилагаемый футляр и храните его в сухом прохладном месте. Перед использованием полностью зарядите аккумулятор.
- Поскольку заряженный аккумулятор постепенно самопроизвольно разряжается, рекомендуется заряжать его в день использования или накануне, чтобы обеспечить полный заряд.
- Так как длительное (около 1 года) хранение полностью заряженного аккумулятора может сократить срок его службы или негативно повлиять на его технические характеристики, рекомендуется использовать аккумулятор в камере до полной разрядки и хранить его при температуре, не превышающей нормальную (23°C). Если аккумулятор не используется в течение длительного времени, то не менее одного раза в год полностью заряжайте и полностью разряжайте его в камере.
- Значительное снижение емкости даже полностью заряженного аккумулятора означает, что закончился срок службы аккумулятора и его необходимо заменить.

Рис. А



Рис. В

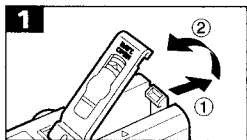


Установка аккумулятора

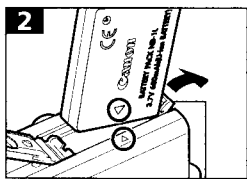
Установите аккумулятор NB-1LH (входит в комплект камеры), как показано ниже. Для питания камеры можно также использовать аккумулятор NB-1L (приобретается дополнительно).



Перед первым использованием аккумулятора зарядите его (стр. 18).

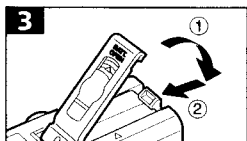


- Сдвиньте крышку отсека аккумулятора в направлении стрелок.



- Нажмите фиксатор аккумулятора и полностью установите аккумулятор до щелчка в фиксаторах.
- Для правильной ориентации аккумулятора совместите стрелки на камере и аккумуляторе.
- Для извлечения аккумулятора нажмите фиксатор и потяните аккумулятор наружу.

Фиксатор аккумулятора



- Закройте крышку отсека аккумулятора.



- Если индикатор камеры мигает зеленым цветом, запрещается выключать питание или открывать крышку отсека аккумулятора. Камера записывает, считывает, стирает или передает изображение на или с CF-карты.
- Если камера не используется, извлеките из нее аккумулятор. Однако помните, что если камера хранится без аккумулятора более трех недель, возможен сброс даты, времени и других параметров камеры на значения по умолчанию.



Для длительных сеансов работы с камерой используйте комплект питания постоянного тока ACK500 (приобретается дополнительно) (стр. 141).

Уровень заряда аккумулятора

При низком уровне заряда аккумулятора отображаются следующие значки и сообщения.

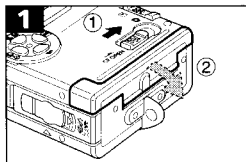
	<p>Аккумулятор разряжен. Если предстоит длительная съемка, как можно быстрее перезарядите аккумулятор.</p> <p>Если ЖК-монитор выключен, этот символ отображается при нажатии кнопки , , , , DISP., FUNC. или (режим).</p>
<p>Change the battery pack (Замените аккумулятор)</p>	<p>Уровень заряда аккумулятора недостаточен для работы камеры. Немедленно замените аккумулятор.</p>



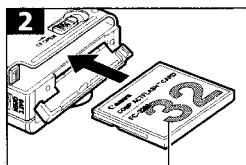
См. раздел *Емкость аккумулятора* (стр. 150).

Установка CF-карты

Выключите питание камеры и установите CF-карту в соответствии со следующими инструкциями.

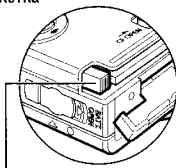


- Сдвиньте фиксатор вверх и откройте крышку гнезда CF-карты.



- Установите CF-карту этикеткой вверх до полного выдвижения кнопки выброса карты. Закройте крышку гнезда CF-карты.

Этикетка



- Чтобы извлечь CF-карту, нажмите на кнопку выброса карты и извлеките карту.

Кнопка выброса CF-карты



- Мигающий зеленый индикатор означает, что камера записывает, считывает, стирает или передает данные на или с CF-карты. В это время во избежание повреждения данных изображений запрещается выполнять указанные ниже операции:
 - подвергать камеру вибрации или ударам;
 - выключать питание или открывать крышку отсека аккумулятора или гнезда CF-карты.
- Обратите внимание на то, что CF-карты, отформатированные с помощью камер других производителей или на компьютере, либо отформатированные или отредактированные с помощью прикладных программ, могут неправильно функционировать в этой камере.
- Рекомендуется использовать CF-карты, отформатированные в этой камере (стр. 97). Карты, входящие в комплект поставки камеры, можно не форматировать.



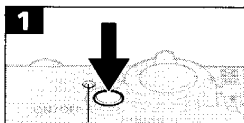
См. раздел CF-карты и их приблизительная емкость (стр. 151).

Меры предосторожности при работе с CF-картами

- CF-карты представляют собой высокотехнологичные электронные устройства. Запрещается изгибать их, прикладывать к ним усилия или подвергать их ударам и вибрации.
- Запрещается разбирать или вносить изменения в конструкцию CF-карты.
- Резкие перепады температуры могут привести к конденсации влаги в карте и ее неправильному функционированию. Для предотвращения конденсации перед переносом карты в место с другой температурой поместите карту в плотно закрытый пластиковый пакет, а затем подождите, пока температура карты сравняется с температурой окружающей среды. В случае, если на CF-карте образовался конденсат, храните CF-карту при комнатной температуре до полного естественного испарения капель влаги.
- Не пользуйтесь CF-картами и не храните их в следующих местах:
 - в местах с повышенным количеством пыли или песка;
 - в местах с высокой влажностью и высокой температурой.

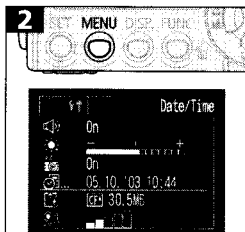
Установка даты и времени







При первом включении камеры или при разрядке аккумулятора резервного питания отображается меню «Date/Time» (Дата/время). Для установки даты и времени выполните операции, начиная с шага 3.

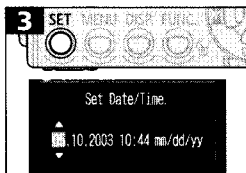


Индикатор питания

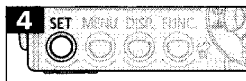
- Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.) и удерживайте ее нажатой, пока не загорится индикатор питания.



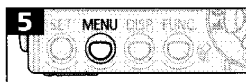
- Для отображения меню съемки (Rec.) или воспроизведения (Play) нажмите кнопку **MENU**.
- Кнопкой  или  выберите меню  (Настройка).
- Кнопкой  или  выберите пункт .



- Для выбора поля (год, месяц, день, час, минуты и формат даты) служит кнопка или , для изменения его значения – кнопка или .



- Для введение установок в действие после задания формата даты нажмите кнопку **SET**.



- Для возврата на экран съемки Rec. или воспроизведения Play нажмите кнопку **MENU**.



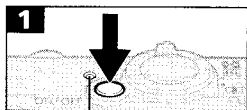
- Помните, что если камера хранится без аккумулятора более трех недель, возможен сброс даты и времени на значения по умолчанию. В этом случае установите их заново.
- Установка даты и времени не вызывает появления даты и времени на изображениях.



- Зарядка аккумулятора резервного питания.
 - Камера оснащена встроенным литиевым аккумулятором, обеспечивающим сохранение параметров камеры, например, даты и времени. Этот аккумулятор заряжается, когда в камеру установлен основной аккумулятор. Купив новую камеру, установите в нее заряженный основной аккумулятор или подключите камеру к бытовой сети переменного тока с помощью комплекта адаптера переменного тока ACK500 (приобретается дополнительно) не менее чем на 4 ч, чтобы зарядить аккумулятор резервного питания. Он будет заряжаться, даже если выключатель питания камеры выключен.
 - Если при включении камеры отображается меню «Date/Time» (Дата/время), это означает, что разрядился аккумулятор резервного питания. Зарядите его в соответствии с приведенными выше инструкциями.
- На изображениях можно печатать дату (стр. 107).

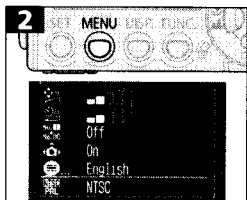
Установка языка

Эта функция позволяет выбрать язык для вывода меню и сообщений.






Индикатор питания

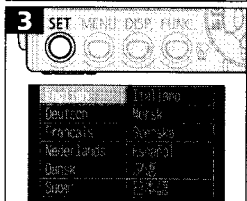
- Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.) и удерживайте ее нажатой, пока не загорится индикатор питания.





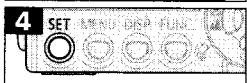
- Для отображения меню съемки (Rec.) или воспроизведения (Play) нажмите кнопку **MENU**.

- Кнопкой  или  выберите меню  (Настройка).

- Кнопкой  или  выберите пункт .



- Выбор языка производится кнопками , ,  и .



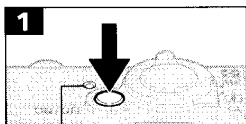
- Для возврата на экран съемки (Rec.) или воспроизведения (Play) нажмите кнопку **MENU**.







Меню Language (Язык) можно вызвать в режиме воспроизведения, нажав кнопку **MENU** при нажатой кнопке **SET**. (Эта функция недоступна при воспроизведении видеопленок или если к камере подсоединен принтер с функцией непосредственной печати (серия CP, приобретается дополнительно) либо пузырьково-струйный принтер VJ с функцией непосредственной печати (приобретается дополнительно).)

Основные функции

Включение/выключение питания



Индикатор питания

- Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.) и удерживайте ее нажатой, пока не загорится зеленый индикатор питания.
 - При установке переключателя режимов в положение  выдвигается объектив.
 - Объектив убирается приблизительно через 1 мин после перемещения переключателя режимов из положения  в положение .
 - Если переключатель режимов установлен в положение , верхний индикатор рядом с видеискателем мигает зеленым светом и включается ЖК-монитор.
- Для выключения питания нажмите кнопку ON/OFF еще раз.



- При первом включении камеры или при разрядке встроенного литиевого аккумулятора календаря отображается меню «Date/Time» (Дата/время). В этом случае установите дату и время (стр. 23).
- При срабатывании функции автовыключения для восстановления питания нажмите кнопку ON/OFF.
- При включении питания подается звук включения питания и на ЖК-монитор выводится начальная заставка. (Порядок изменения звука включения питания и начальной заставки см. на стр. 27, 45, 133.)
- Начальная заставка не отображается, если ЖК-монитор выключен в режиме съемки или если камера подключена к телевизору с помощью разъема AV OUT.



- **Отключение звука при включении питания и начальной заставки**
При включении питания удерживайте нажатой кнопку **SET**.

- **Функция автовыключения**

Камера снабжена функцией автовыключения питания. Если эта функция включена ([On]), камера автоматически выключается в перечисленных ниже случаях. Для восстановления питания нажмите кнопку **ON/OFF** (Вкл./Выкл.).

Режим съемки

Камера автоматически выключается приблизительно через 3 мин после последней операции. (ЖК-монитор автоматически выключается через 3 мин после последней операции, даже если эта функция отключена ([Off]). Для включения ЖК-монитора нажмите любую кнопку, кроме кнопки **ON/OFF** (Вкл./Выкл.).

Режим воспроизведения

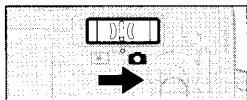
Камера автоматически выключается приблизительно через 5 мин после последней операции.

При подключении к принтеру (приобретается дополнительно)

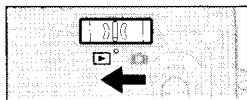
Питание выключается приблизительно через 5 мин после последней операции на камере или после завершения печати на принтере.


- **Функция автовыключения не работает во время слайд-шоу или если камера подключена к компьютеру.**
- **Функцию автовыключения можно отключить в параметрах камеры (стр. 131).**

Переключение между съемкой и воспроизведением





- **Для съемки фотографий (режим съемки)**
Установите переключатель режимов в положение .



- **Для воспроизведения изображений (режим воспроизведения)**
Установите переключатель режимов в положение .
 - Если камера подсоединена к принтеру (приобретается дополнительно), можно распечатать изображения (стр. 105).
 - Если камера подсоединена к компьютеру, снятые изображения можно загрузить и просматривать их на компьютере (стр. 123).



- Если установлено соединение с принтером, на ЖК-мониторе отображается значок  или .
- При подсоединении к компьютеру ЖК-монитор отключается.

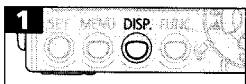
Использование ЖК-монитора

ЖК-монитор служит для компоновки кадров при съемке, настройки параметров в меню и воспроизведения изображений.

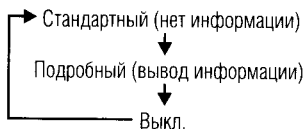




При ярком солнечном или другом освещении изображение на ЖК-мониторе может выглядеть темным. Это не является неисправностью.

Режим СЪЕМКИ (переключатель режимов в положении)

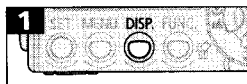



При каждом нажатии кнопки **DISP.** производится включение ЖК-монитора или последовательное переключение режима его работы.



- Режим работы ЖК-монитора (Вкл. или Выкл.) сохраняется в камере при выключении питания, поэтому при включении питания автоматически восстанавливается тот же режим. Однако эта установка может быть утрачена, если питание было выключено после появления сообщения «Change the battery pack» (Замените аккумулятор) при включенном ЖК-мониторе в режиме съемки.
- В режиме  или  ЖК-монитор включается независимо от того, включен ли он в установках камеры.

Режим воспроизведения (переключатель режимов в положении)



- При установке переключателя режимов в положение  включается ЖК-монитор.
- В режиме воспроизведения при каждом нажатии кнопки **DISP** ЖК-монитор циклически переключается на следующий режим.

Воспроизведение одиночного изображения (стр. 80)

Стандартная → Подробная → Нет индикации



Воспроизведение нескольких изображений (9 кадров) (стр. 82)

Стандартная ↔ Нет индикации

Информация, отображаемая на ЖК–мониторе

Режим съемки




При изменении режима съемки информация об установках отображается на ЖК–мониторе в течение приблизительно 6 с, даже если ЖК–монитор выключен или индикация на ЖК–мониторе отключена. (В зависимости от выбранных установок, при определенных условиях индикация может отсутствовать.)


Во время отображения этой информации можно установить режим работы вспышки, режим непрерывной съемки, режим автоспуска, режимы «Макро» и «Бесконечность», а также режим замера экспозиции.

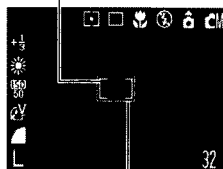


- После нажатия кнопки спуска затвора и съемки кадра записанное изображение отображается на ЖК–мониторе в течение от 2 до 10 с (с шагом 1 с). Если во время воспроизведения изображения нажать кнопку **SET**, оно останется на экране. См. *Изменение времени просмотра* (стр. 50).
- Когда изображение выведено на ЖК–монитор, можно проверить его экспозицию по графику (см. раздел «Гистограмма», стр. 33), отображающему распределение яркости. (Если гистограмма и другая информация не отображаются, нажмите кнопку **DISP.**) Если требуется настройка экспозиции, установите компенсацию экспозиции и повторите съемку.



Если после завершения замера экспозиции верхний индикатор мигает оранжевым цветом и на ЖК–мониторе отображается символ сотрясения камеры , это, вероятно, означает, что из–за недостаточной освещенности установлена длительная выдержка затвора. Для съемки установите режим работы вспышки  или  либо закрепите камеру на штативе.

Рамка точечного замера
(режим )



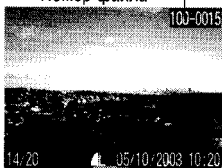
Рамка авто-
фокусировки
(стр. 68)

Количество
оставшихся кадров
или время записи
видеокадра (с)

В режиме видеосъемки
отображается только
разрешение (без сжатия).

Режим воспроизведения (Стандартная индикация)

Номер файла




Номер

изображения






Дата съемки

Отображаемая информация

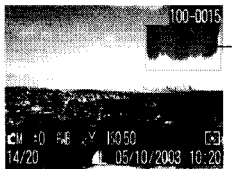
	Режим съемки	стр. 49
	Компенсация экспозиции	стр. 70
	Режим длительной выдержки	стр. 71
	Баланс белого	стр. 73
	Фотоэффекты	стр. 76
	Сжатие	стр. 51
	Разрешение	стр. 51
	Чувствительность ISO	стр. 77
	Автоповорот	стр. 78
	Фиксация фокусировки	стр. 64
	Фиксация экспозиции	стр. 66
	Фикс. эксп. при съемке со вспышкой	стр. 67
	Вспышка	стр. 53
	Способ съемки	стр. 57-58
	Макро/бесконечность	стр. 55
	Режим замера экспозиции	стр. 69
	Съемка видеофильмов	стр. 62
	Цифровое увеличение	стр. 56
	Предупр. о соприкосновении камеры	стр. 31
	Низкий уровень заряда	стр. 21

- Значки, показанные выше на сером фоне, отображаются независимо от выбранного режима индикации.
- Значения увеличения соответствуют совместному оптическому и цифровому увеличению. Эти значения выводятся при включенном цифровом увеличении.

В режиме стандартной индикации отображается следующая информация.



































	Сжатие (фотографии)	стр. 51
	Разрешение (фотографии)	стр. 51
	Звук в формате WAVE	стр. 88
	Видеофильм	стр. 62
	Состояние защиты	стр. 94

Режим воспроизведения (Подробная индикация)







Гистограмма

В режиме подробной индикации дополнительно отображается следующая информация.

 ... 	Режим длительной выдержки	стр. 71
   	Режим съемки	стр. 49
 ...  ... 	Компенсация экспозиции	стр. 70
      	Баланс белого	стр. 73
    	Фотоэффекты	стр. 76
    	Чувствительность ISO	стр. 77
	Вспышка	стр. 53
 	Макро/бесконечность	стр. 55
  	Способ замера экспозиции	стр. 69
 	Разрешение (видео)	стр. 51
Время воспроизведения, отображаемое для видеофайлов		стр. 62

Для некоторых изображений может также отображаться следующая информация.

	Приложен звуковой файл в формате, отличающемся от WAVE, или файл в неподдерживаемом формате.
	Файл JPEG в формате, не соответствующем стандартам файловой системы для камер Design rule for Camera File system.
	Файл в формате RAW.
	Файл в неизвестном формате.



- При воспроизведении на других камерах изображений, снятых этой камерой, либо при воспроизведении на этой камере изображений, снятых другими камерами, информация об изображении может отображаться неправильно.

• Гистограмма

Гистограмма представляет собой график, по которому можно оценить яркость записанного изображения. Чем больше кривая смещена влево, тем темнее изображение. Чем больше кривая смещена вправо, тем ярче изображение. Если изображение слишком темное, установите положительную компенсацию экспозиции. Аналогично. чтобы сделать яркое изображение темнее, установите отрицательную компенсацию экспозиции (стр. 70).

Примеры гистограмм



Темное изображение



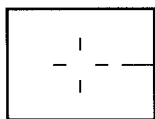
Сбалансированное изображение



Светлое изображение

Съемка с видоискателем

Для экономии заряда аккумулятора во время съемки можно пользоваться оптическим видоискателем, отключив ЖК-монитор (стр. 29).



Обозначает центр изображения

Видоискатель



• Функция автофокусировки

В данной камере реализована технология AiAF (автофокусировка с искусственным интеллектом), в которой широкое поле замера используется для вычисления фокусного расстояния с высокой точностью. Безупречная фокусировка обеспечивается даже для объектов, немного смещенных относительно центра.

В сложных условиях съемки функцию AiAF можно отключить. При этом замер для автофокусировки производится по фиксированной рамке автофокусировки в центре кадра (стр. 68).

• Изображение в видоискателе и снимаемое изображение

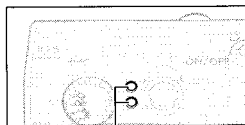
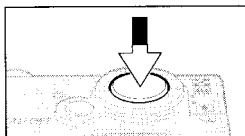
Обратите внимание, что из-за различия местоположения объектива и оптического видоискателя фактическое изображение может отличаться от изображения в видоискателе. Это явление называется параллаксом и проявляется тем больше, чем ближе к объективу находится объект. В некоторых случаях при съемке с близкого расстояния некоторые части изображения, видимые в видоискателе, не попадут на записанное изображение. Для съемки с близкого расстояния пользуйтесь ЖК-монитором.

Нажатие кнопки спуска затвора

Кнопка спуска затвора имеет двухступенчатое управление.

Нажатие наполовину

При нажатии наполовину автоматически устанавливается экспозиция, баланс белого и производится фокусировка.



Индикатор

• Состояние индикаторов

Верхний индикатор

- Зеленый: Завершен замер экспозиции (два звуковых сигнала)
- Оранжевый: Будет использована вспышка
- Мигающий оранжевый: Предупреждение о сотрясении камеры/недодержка

Нижний индикатор

- Желтый: Режим «Макро»/режим «Бесконечность»/фиксация фокусировки (способ 2, стр. 64)
- Мигающий желтый: Сложности с фокусировкой* (подается один звуковой сигнал)

* Если индикатор мигает желтым светом, перед съемкой зафиксируйте фокусировку (стр. 64).

• Состояние рамки автофокусировки (ЖК-монитор включен)

Режим AiAF включен

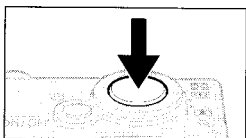
- Зеленая рамка: Замер завершен (рамка автофокусировки при достижении фокусировки)
- Нет рамки: Сложности с фокусировкой

Режим AiAF выключен (центральная рамка автофокусировки)

- Зеленая рамка: Замер завершен
- Желтая рамка: Сложности с фокусировкой

Полное нажатие

При полном нажатии кнопки спуска затвора срабатывает затвор и подается однократный звуковой сигнал срабатывания затвора.



Во время записи изображения на CF-карту мигает зеленый индикатор.



Во время зарядки вспышки съемка невозможна.

Вспомогательный луч света для автофокусировки

- В определенных условиях (например, при недостаточной освещенности) иногда при нажатии наполовину кнопки спуска затвора загорается вспомогательный луч света для автофокусировки.
- Вспомогательный луч света для автофокусировки может быть отключен (стр. 128).

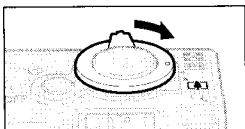
При съемке животных в условиях недостаточной освещенности выключайте луч света для автофокусировки, чтобы не испугнуть животное. Однако имейте в виду следующие обстоятельства:


- при отключении вспомогательного луча света автофокусировка камеры затрудняется;
- при наполовину нажатой кнопке спуска затвора лампа уменьшения эффекта «красных глаз» может срабатывать даже при выключенном вспомогательном луче света для автофокусировки.

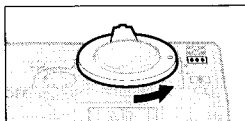
Зуммирование


Фокусное расстояние может быть установлено в диапазоне от 36 до 108 мм (в пересчете на 35-миллиметровый эквивалент).

Телеобъектив/широкоугольный объектив



- Для увеличения объекта (телефото) нажмите рычаг зуммирования в направлении .



- Для уменьшения объекта (широкоугольное положение) нажмите рычаг зуммирования в направлении .

Цифровое увеличение

При включенном ЖК-мониторе можно снимать с суммарным оптическим и цифровым увеличением до 11 раз (стр. 56).



В некоторых режимах цифровое увеличение недоступно (стр. 161).



Чем выше цифровое увеличение, тем более грубым будет изображение.

Выбор меню и установок

Меню служат для настройки параметров съемки и воспроизведения, а также других параметров камеры, например, даты/времени и звуковых сигналов. Меню отображается при нажатии кнопки **MENU** или **FUNC.**, в зависимости от обстоятельств. При выполнении следующих операций используйте ЖК-монитор. Список пунктов меню и их возможных значений см. в разделе *Установки меню и заводские установки* (стр. 42).

Выбор установок меню с помощью кнопки **FUNC.**

(только режим съемки)

1 Нажмите кнопку **FUNC.**

По левому краю ЖК-монитора отображаются значки настраиваемых параметров.



2 Кнопкой или выберите требуемый пункт.

3 Кнопкой или выберите требуемое значение.



- Значок изменится на значок выбранного варианта.
- Для выбора некоторых пунктов меню необходимо открыть следующее меню, нажав кнопку **SET**. Для подтверждения выбора нажмите кнопку **SET** еще раз.

Съемка возможна сразу после выполнения указанных операций. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.

4 Нажмите кнопку **FUNC.**

Меню закрывается.

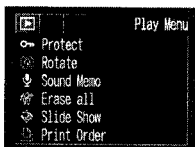
Выбор установок меню с помощью кнопки MENU

1 Нажмите кнопку MENU.

Откроется меню.



Переключатель режимов в положении



Переключатель режимов в положении

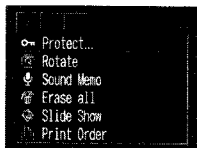
* Вид меню немного отличается в зависимости от положения переключателя режима съемки: , или

2 Кнопкой или выберите меню съемки/воспроизведения (Rec. menu/Play menu), настройки (Set up) или «Моя камера» (My Camera).

3 Кнопкой или выберите требуемый пункт меню.



- Кнопкой или выберите значение в меню съемки или настройки (только для некоторых пунктов) и в меню «Моя камера».

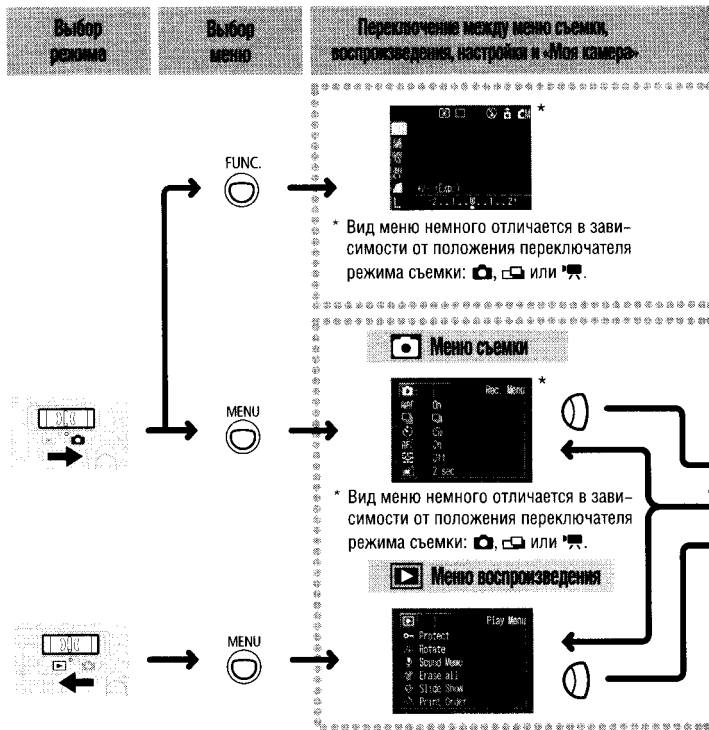


- В меню воспроизведения (Play menu) или настройки (Set up) (только для некоторых пунктов) для доступа к подменю необходимо нажимать кнопку **SET**.

5 Нажмите кнопку MENU.

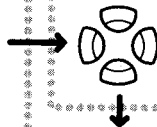
Меню закрывается.

Выбор меню и установок (продолжение)



Порядок работы с пунктом (Заказ на печать) меню воспроизведения (Play menu) см. в разделе *Выбор изображений для печати* (стр. 111).

Задание параметров



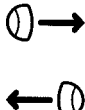
Завершение операции



FUNC.

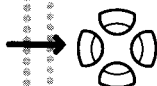


11 Меню «Настройка»

11 Меню «Моя камера»



* В любой момент можно переключиться на другое меню, нажав рычаг зуммирования в направлении  или .



SET



Завершение операции

MENU



Установки меню и заводские установки
























В таблице показаны возможные значения и отмечены установки по умолчанию для каждого меню.

Параметры, устанавливаемые с помощью кнопки FUNC.

Пункт меню	Возможные значения	См. стр.
Компенсация экспозиции	-2 – ±0* – +2	стр. 70
Длительная выдержка	Off (Выкл.)* / от 1 до 15 с	стр. 71
Баланс белого	Авто* / Ясно / Облачно / Лампа накаливания Флуоресц. лампа / Флуоресц. лампа H / Пользоват.	стр. 73
Чувствительность ISO	Auto (Авто) / 50* / 100 / 200 / 400	стр. 77
Цветовой эффект	Эффект откл.* / Яркие цвета / Нейтральные цвета / Смягчение границ / Сепия / Черно-белый	стр. 76
Сжатие (фотографии)	Наивысшее кач-во / Высокое кач-во* / Обычное кач-во	стр. 51
Разрешение (фотографии)	2272 x 1704* / 1600 x 1200 / 1024 x 768 / 640 x 480	стр. 51
Разрешение (видео)	320 x 240* / 160 x 120	стр. 51



Параметры, устанавливаемые с помощью кнопки MENU

	Пункт меню	Возможные значения	См. стр.
Меню Съемки (красное)	Автофокусировка AiAF	On (Вкл.) / Off (Выкл.)	стр. 68
	Непрерывная съемка	* /	стр. 57
	Автоспуск	* /	стр. 58
	Вспом. луч для автофокус.	On (Вкл.) / Off (Выкл.)	стр. 36/128
	Цифровое увеличение	On (Вкл.) / Off (Выкл.)*	стр. 56
	Просмотр изображений	Вкл./от 2* до 10 с	стр. 50
	Длительная выдержка	On (Вкл.) / Off (Выкл.)*	стр. 71

	Пункт меню	Возможные значения	См. стр.
 Меню воспроизведения (Синее)	 Защита	Включение и отключение защиты изображений.	стр. 94
	 Поворот	Поворот изображений на мониторе.	стр. 87
	 Звуковой комментарий	Добавление звукового комментария к изображению на дисплее.	стр. 88
	 Стереть все	Стирание всех изображений на CF-карте.	стр. 96
	 Слайд-шоу	Воспроизведение выбранных изображений в слайд-шоу.	стр. 90
	 Заказ на печать	Задание параметров печати.	стр. 111
	 Заказ на отправку	Задание параметров отправки.	стр. 119
 Меню настройки (желтое)	 Звуковой сигнал	On (Вкл.)/Off (Выкл.)	стр. 130
	 Яркость ЖК-монитора	-7 - 0* - +7	стр. 130
	 Автовыключение	On (Вкл.)/Off (Выкл.)	стр. 27
	 Дата/время	Установка даты и времени.	стр. 23
	 Форматирование	Форматирование (начальная разметка) CF-карты.	стр. 97
	 Громкость затвора	Off (Выкл.)/1/2*/3/4/5	стр. 131
	 Громкость воспроизведения	Off (Выкл.)/1/2*/3/4/5	стр. 131
	 Громкость звука при включении	Off (Выкл.)/1/2*/3/4/5	стр. 132
	 Громкость звука нажатия кнопок	Off (Выкл.)/1/2*/3/4/5	стр. 132
	 Громкость автоспуска	Off (Выкл.)/1/2*/3/4/5	стр. 132
	 Сброс номеров файлов	On (Вкл.)/Off (Выкл.)*	стр. 79
	 Автоповорот	On (Вкл.)/Off (Выкл.)	стр. 78
	 Язык	English* / Deutsch / Français / Nederlands / Dansk / Suomi / Italiano / Norsk / Svenska / Español / Китайский / Японский	стр. 25
	 Видеосистема	NTSC* / PAL	стр. 121

	Пункт меню	Возможные значения	См. стр.
 Меню «Моя камера» (Синие)	 Тема	 /  * /  / 	стр. 45
	 Начальная заставка	 /  * /  / 	стр. 45
	 Звук при включении	 /  * /  / 	стр. 45
	 Звук нажатия кнопок	 /  * /  / 	стр. 45
	 Звук автоспуска	 /  * /  / 	стр. 45
	 Звук срабатывания	 /  * /  / 	стр. 45

* Установка по умолчанию. Видеосистема по умолчанию зависит от региона.

- В некоторых режимах съемки часть пунктов меню недоступна.
- Можно назначить требуемое изображение и звук режимам  и  из меню «Моя камера». Подробнее см. раздел *Регистрация параметров меню «Моя камера»* (стр. 46) или документ *Вводное руководство по программному обеспечению*.
- За исключением пунктов [Date/Time] (Дата и время), [Language] (Язык) и [Video System] (Видеосистема), для всех остальных установок меню и изменений, сделанных с помощью кнопок камеры, можно одной операцией восстановить все значения по умолчанию (стр. 136).

Индивидуальная настройка камеры

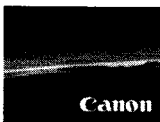
(Параметры «Моя камера»)

Меню «Моя камера» позволяет настроить начальную заставку и звуковые сигналы запуска, срабатывания затвора, нажатия кнопок и автоспуска. В каждом пункте меню предусмотрено три варианта.

Пример. Начальная заставка



1



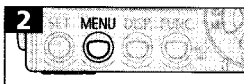
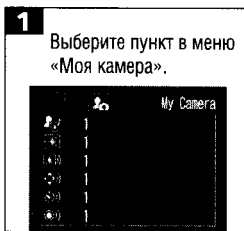
2



3

Вариант **2** содержит изображения и звуки из области научной фантастики.
В варианте **3** используется тема животных.

Изменение параметров меню «Моя камера»



- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).

- Кнопкой **0** или **1** выберите требуемое значение.

- На экран выводится меню съемки (Rec. меню) или воспроизведения (Play меню).

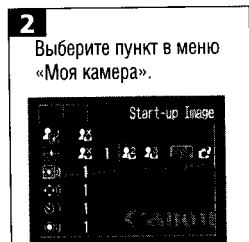
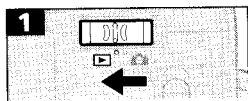


- При выборе пункта **0** (Тема) на шаге 1 можно выбрать общую тему для всех параметров меню My Camera (Моя камера).
- Если в меню **1** (Настройка) для пункта Веер (Звуковой сигнал) выбрано значение [On] (Вкл.), то звуковой сигнал подается даже в том случае, если для всех индивидуальных звуковых пунктов меню My Camera (Моя камера) выбрано значение **2** [Off] (Выкл.) (стр. 135).

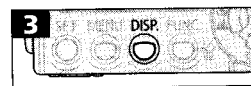
Регистрация параметров меню «Моя камера»

В пункты меню **12** и **13** можно в качестве параметров «Моя камера» добавить изображения, записанные на CF-карте, и новые записанные звуки. Можно также загрузить в камеру изображения и звуки с компьютера с помощью прилагаемого программного обеспечения.

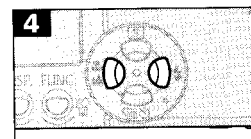
Регистрация изображений и звуков, записанных на CF-карту



- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).



- Кнопкой **10** или **11** выберите пункт **12** или **13**.



- Кнопкой **10** или **11** выберите изображение или записываемый звуковой сигнал.

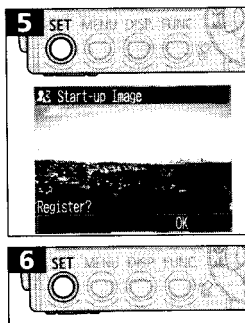


Начальная заставка

- Кнопкой или выберите изображение для регистрации.

Звук при включении, звук нажатия кнопок, звук автоспуска и звук срабатывания затвора

- Кнопкой или выберите и нажмите кнопку **SET**. Запись начнется автоматически и завершится через фиксированное время. После записи кнопкой или выберите пункт .



- Кнопкой или выберите [OK].
- Для отмены изменений выберите пункт [Cancel] (Отмена).



- Звуки, записанные при съемке видеofilьма, и звуковые заметки нельзя использовать в качестве параметров «Моя камера».
- При добавлении новой установки «Моя камера» старая установка стирается.

Формат файла параметров меню «Моя камера»

Параметры меню «Моя камера» должны соответствовать указанным ниже форматам. Однако изображения на CF-карте, снятые этой камерой, можно зарегистрировать в качестве параметров меню «Моя камера» независимо от указанных ниже форматов.

Начальная заставка

- Формат записи: JPEG (базовый JPEG)
- Частота выборки: 4:2:0 или 4:2:2
- Размеры: 320 x 240 пикселей
- Размер файла: 20 Кбайт или менее

Звук при включении, звук нажатия кнопок, звук автоспуска и звук срабатывания затвора

- Формат записи: WAVE (моно)
- Количество бит: 8 бит
- Частота дискретизации: 11,025 кГц или 8,000 кГц
- Длительность записи

	11,025 кГц	8,000 кГц
Звук при включении	1,0 с или менее	1,3 с или менее
Звук нажатия кнопок	0,3 с или менее	0,4 с или менее
Звук автоспуска	2,0 с или менее	2,0 с или менее
Звук срабатывания затвора	0,3 с или менее	0,4 с или менее

* В этой камере можно использовать файлы только указанных выше форматов.

Примером этой функции может служить запись фразы «Улыбочку» в качестве звука автоспуска, чтобы камера воспроизводила этот звук за 2 с до съемки кадра. Можно также записать веселую музыку, способную вызвать естественные улыбки во время съемки, или под которую можно будет принять позу, подходящую для съемки. Таким способом можно настроить свою камеру, создав и добавив новые параметры «Моя камера».







Подробнее создание и добавление файлов параметров «Моя камера» см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.

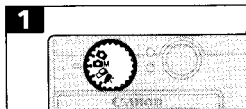
Съемка

Выбор режима съемки

В камере предусмотрены следующие режимы съемки.

	Авто	Большинство параметров автоматически выбираются камерой.
	Ручной режим	Возможна ручная установка компенсации экспозиции, баланса белого и других параметров.
	Режим съемки панорам	Съемка последовательности перекрывающихся изображений для создания одного панорамного изображения.
	Видеофильм	Съемка видеоклипов.

Некоторые установки, сделанные в каждом из режимов съемки, сохраняются и при выключении питания (стр. 161).



- Выберите режим съемки с помощью диска установки режима съемки.

В последующих описаниях функций съемки значки рядом с заголовками обозначают допустимые режимы съемки. В каждом случае перед выполнением шага 1 установите переключатель режимов в один из режимов съемки, указанных значками в заголовке (стр. 2).

Просмотр изображения сразу после съемки



Независимо от того, включен ли ЖК-монитор, сразу после съемки изображение в течение 2 с отображается на ЖК-мониторе, даже если кнопка спуска затвора отпущена. Кроме того, изображение можно просматривать описанными ниже способами:

- удерживая нажатой кнопку спуска затвора после съемки;
- нажав кнопку **SET** в то время, пока изображение отображается на ЖК-мониторе.

Для прекращения просмотра изображения и перехода к съемке следующего кадра нажмите наполовину кнопку спуска затвора.



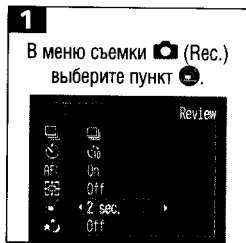
Когда изображение отображается на мониторе, с ним можно выполнить указанные ниже операции:

- проверить яркость изображения по гистограмме (стр. 33);
- стереть изображение (стр. 95);
- увеличить изображение на экране (стр. 81).

Изменение времени просмотра

По умолчанию длительность просмотра равна 2 с.

Функцию просмотра можно отключить ([Off]) или установить любую длительность просмотра в диапазоне от 2 до 10 с (с шагом 1 с).



- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).
- Кнопкой **D** или **O** выберите [Off] (Выкл.) или время в диапазоне от [2 sec.] (2 с) до [10 sec.] (10 с).
- При выборе значения [Off] изображение не будет отображаться автоматически. Однако если после съемки удерживать кнопку спуска затвора полностью нажатой, изображение отображается.
- При выборе значений в диапазоне от [2 sec.] до [10 sec.] изображение будет отображаться в течение установленного времени даже при отпущенной кнопке спуска затвора. Чтобы изображение оставалось на экране более указанного времени, удерживайте кнопку спуска затвора полностью нажатой.



- На экран выводится меню съемки (Rec.).


Изменение параметров разрешения/сжатия



В соответствии со снимаемым изображением можно изменить разрешение и сжатие (кроме видеофильмов).

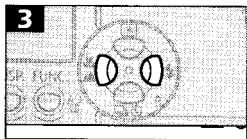
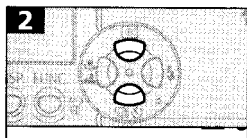
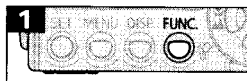
Разрешение		Назначение
L (Высокое)	2272 x 1704 пиксела	Высокое  Низкое
M1 (Среднее 1)	1600 x 1200 пикселей	
M2 (Среднее 2)	1024 x 768 пикселей	
S (Низкое)	640 x 480 пикселей	
		– Печать фотографий формата A4* (210 x 297 мм) или больше – Печать фотографий формата Letter* (216 x 279 мм) или больше – Печать фотографий формата почтовой открытки (148 x 100 мм) – Печать фотографий формата L (119 x 89 мм) – Печать фотографий формата карточки (86 x 54 мм) – Отправка изображений по электронной почте – Съемка большего числа изображений

* Форматы бумаги зависят от региона.

Сжатие		Назначение
S Наивысшее качество	Высокое качество  Обычное качество	– Съемка изображений высокого качества
M Высокое качество		– Съемка изображений обычного качества
L Обычное качество		– Съемка большего числа изображений

Видеофильмы можно снимать с указанными ниже значениями разрешения.

Разрешение	
[320]	320 x 240 пикселей
[160]	160 x 120 пикселей



- Кнопкой или выберите пункт **L*** или **M2***.

* Отображается текущая установка.

- Кнопкой или выберите значение сжатия или разрешения.



Сжатие (кроме видеофильмов)

Выберите , или .



Разрешение (фотографии)

Выберите **L**, **M1**, **M2** или **S**.



Разрешение (видеофильмы)

Выберите или .

- Съемка возможна сразу после выбора значения параметра. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.



- На экран выводится меню съемки (Rec.).



- См. раздел *Функции, доступные в различных режимах съемки* (стр. 160).
- См раздел *Размеры файлов изображений* (стр. 151).
- См. раздел *CF-карты и их приблизительная емкость* (стр. 151).

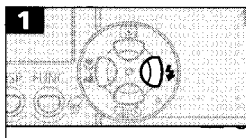
⚡ Использование вспышки



	Авто	Вспышка срабатывает автоматически в зависимости от уровня освещенности.
	Авто с уменьшением эффекта «красных глаз»	Лампа уменьшения эффекта красных глаз срабатывает для каждого кадра, интенсивность автоматически настраивается в соответствии с уровнем освещенности.
	Вспышка вкл.	Вспышка срабатывает при съемке каждого кадра.
	Вспышка выкл.	Вспышка не срабатывает.
	Синхронизация вспышки при длительной выдержке	Вспышка синхронизируется для съемки с большой выдержкой затвора. Это снижает вероятность получения темного фона при съемке ночью или в помещениях с искусственным освещением. При съемке каждого кадра срабатывает лампа уменьшения эффекта «красных глаз». Рекомендуется установить камеру на штатив.

	●	●	—
	●	●	—
	—	●	▲
	●	●	▲
	—	●	▲

- Установка доступна.
- ▲ Установка возможна только для первого кадра.



- Для циклического переключения режимов работы вспышки нажимайте кнопку






- При съемке со вспышкой с высокими значениями чувствительности ISO чем ближе расположен объект, тем выше вероятность появления белых полос на изображении.
- Если вспышка выключена или установлена в режим синхронизации при длительной выдержке, при недостаточном освещении выбирается длительная выдержка затвора, поэтому примите меры против смазывания изображения.

- Съемка в режиме

Во избежание сотрясения камеры держите ее неподвижно.

- Съемка в режиме М или




При съемке в этих режимах установите камеру на штатив, так как в этих режимах выдержка затвора будет больше, чем в режиме .

Если в режиме  изображение получается темным, повторите съемку в режиме М – изображение будет светлее.



- Если после нажатия наполовину кнопки спуска затвора верхний индикатор горит оранжевым светом, может сработать вспышка (вспышка не сработает, если она выключена).
- Зарядка вспышки занимает не более 10 с. Время зарядки зависит от условий съемки и степени заряда аккумулятора. Во время зарядки вспышки съемка невозможна.
- Вспышка срабатывает дважды. Основная вспышка срабатывает за подготовительной предварительной вспышкой. Результаты измерения экспозиции, полученные при освещении объекта предварительной вспышкой, используются для задания оптимальной мощности срабатывания основной вспышки, используемой для съемки изображения.

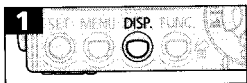
Уменьшение эффекта «красных глаз»

- При съемке со вспышкой при тусклом освещении глаза на снимке могут получиться красными в результате отражения света от сетчатки глаза. В таких условиях используйте режим уменьшения эффекта «красных глаз». Для эффективной работы этой функции фотографируемые люди должны смотреть прямо на лампу уменьшения эффекта «красных глаз». Попросите фотографируемых смотреть прямо на лампу. Еще лучшие результаты можно получить, установив объектив в максимально широкоугольное положение, увеличив яркость освещения в помещении или подойдя ближе к объекту съемки.
- Для достижения оптимальных результатов затвор срабатывает приблизительно через 1 с после срабатывания лампы уменьшения эффекта «красных глаз». Для уменьшения времени задержки срабатывания затвора установите режим работы вспышки ,  или .

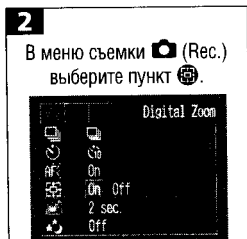
Цифровое увеличение



При включенном ЖК-мониторе изображения могут быть увеличены приблизительно в 4,3, 5,3, 6,7, 8,2 или 11 раз с помощью совместного оптического и цифрового увеличения.

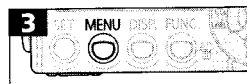


- Включите ЖК-монитор.

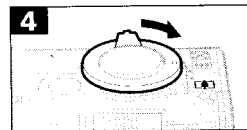


- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).

- Кнопкой или выберите значение [On] (Вкл.).



- На экран выводится меню съемки (Rec.).



- Нажмите рычаг зуммирования в направлении и удерживайте его нажатым, пока объектив не достигнет положения максимального фокусного расстояния (телефото) и не остановится. Снова нажмите рычаг для включения цифрового увеличения и изменения значений увеличения.
- Для уменьшения увеличения нажмите рычаг к .



— Отображается суммарный коэффициент оптического и цифрового увеличения.



При съемке с выключенным ЖК-монитором использование цифрового увеличения невозможно.



Чем больше цифровое увеличение изображения, тем ниже его качество.

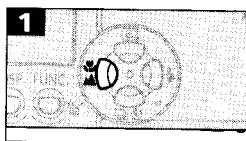
🌸 / ▲ Макросъемка/съемка ландшафтов



	Макро	Этот режим предназначен для съемки объектов на расстоянии от 5 до 46 см от торца объектива в максимально широкоугольном положении и от 30 до 46 см при максимальном фокусном расстоянии (положение телефото).
	Бесконечность	Этот режим предназначен для съемки ландшафтов и удаленных объектов. Он может также использоваться для одновременной съемки близких и удаленных объектов.

	●	●	▲	●
	—	●	▲	●

- Установка доступна.
- ▲ Выбор возможен только для первого кадра.



- Выберите значок или .



- Для выбора композиции кадра при съемке с близкого расстояния используйте ЖК-монитор, так как из-за эффекта параллакса кадры, снятые с помощью видоискателя, могут оказаться смещенными относительно центра (стр. 34).
- При использовании вспышки в режиме съемки с близкого расстояния в диапазоне от 5 до 30 см экспозиция может оказаться не оптимальной.



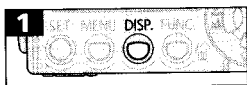
Снимаемая область в режиме съемки с близкого расстояния (Макро)

	Расстояние от объектива до объекта	Снимаемая область
Положение телефото	30 см	107 x 80 мм
Широкоугольное положение	5 см	58 x 43 мм

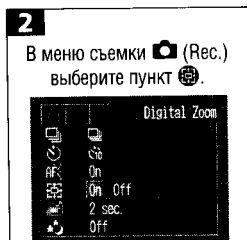
Цифровое увеличение



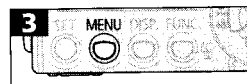
При включенном ЖК-мониторе изображения могут быть увеличены приблизительно в 4,3, 5,3, 6,7, 8,2 или 11 раз с помощью совместного оптического и цифрового увеличения.



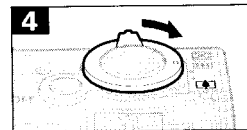
- Включите ЖК-монитор.



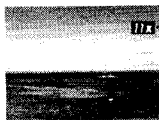
- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).
- Кнопкой или выберите значение [On] (Вкл.).



- На экран выводится меню съемки (Rec.).



- Нажмите рычаг зуммирования в направлении и удерживайте его нажатым, пока объектив не достигнет положения максимального фокусного расстояния (телефот) и не остановится. Снова нажмите рычаг для включения цифрового увеличения и изменения значений увеличения.
- Для уменьшения увеличения нажмите рычаг к .



— Отображается суммарный коэффициент оптического и цифрового увеличения.



При съемке с выключенным ЖК-монитором использование цифрового увеличения невозможно.






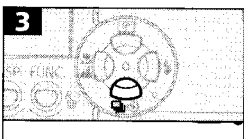
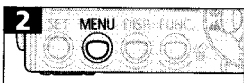
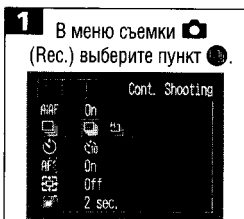
Чем больше цифровое увеличение изображения, тем ниже его качество.

Непрерывная съемка







В этом режиме при нажатой кнопке затвора производится непрерывная съемка. Съемка останавливается после отпускания кнопки спуска затвора.



	<p>Стандартная непрерывная съемка</p>	<p>Используйте этот режим для просмотра кадров в режиме непрерывной съемки. В этом режиме интервал срабатывания затвора больше, чем в режиме .</p>
	<p>Высокоскоростная непрерывная съемка</p>	<p>Используйте этот режим для непрерывной съемки с коротким интервалом срабатывания затвора. Во время непрерывной съемки просмотр изображений невозможен.</p>




- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).


- Кнопкой  или  выберите  или .

- На экран выводится меню съемки (Rec.).

- На ЖК-монитор выводится символ  или , в зависимости от режима, выбранного в меню съемки (Rec.).

- Непрерывная съемка производится со следующей скоростью:*

 Прибл. 1,5 кадра/с.

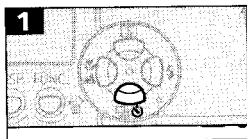
 Прибл. 2,5 кадра/с.

- * Высокое разрешение/Высокое качество, ЖК-монитор выключен. (Данные относятся к стандартам тестирования, принятым компанией Canon. Фактические значения зависят от условий съемки и установок камеры.)



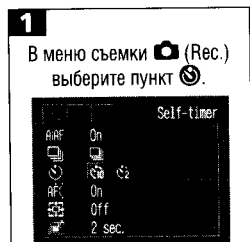
- При полном заполнении встроенной памяти интервал между кадрами может немного увеличиться.
- При срабатывании вспышки интервал между кадрами будет увеличен для согласования со временем зарядки вспышки.

Использование автоспуска



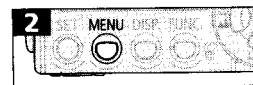
- Выберите значок или .
- При нажатии кнопки спуска затвора включается автоспуск и начинает мигать лампа автоспуска.

Изменение длительности обратного отсчета автоспуска



- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).

- Кнопкой или выберите [(10 с)] или [(2 с)].
- Если выбрано значение [(10 с)], за 2 с до срабатывания затвора подается звуковой сигнал автоспуска и индикатор начинает мигать чаще.
- Если выбрано значение [(2 с)], звуковой сигнал автоспуска подается одновременно с нажатием кнопки спуска затвора. Затвор срабатывает через 2 с.



- На экран выводится меню съемки (Rec.).



Звук автоспуска можно изменить с помощью пункта Self-timer Sound (Звук автоспуска) в меню (Моя камера) (стр. 134).

Съемка в режиме съемки панорам



Режим съемки панорам служит для съемки перекрывающихся изображений, которые впоследствии можно будет объединить в одно панорамное изображение на компьютере.



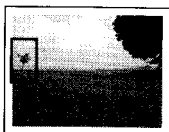
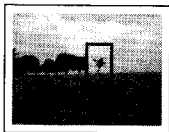
Серию соседних перекрывающихся изображений можно объединить в одно панорамное изображение.



Для объединения изображений на компьютере используйте программу PhotoStitch, входящую в комплект поставки.

Кадрирование

Программа PhotoStitch определяет перекрывающиеся области смежных изображений и объединяет их. Во время съемки постарайтесь включить в перекрывающиеся области изображений какой-либо характерный объект (ориентир).





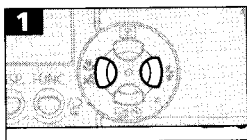
- Стройте каждый кадр так, чтобы он перекрывался на 30 – 50% с соседним. Постарайтесь, чтобы вертикальный сдвиг между изображениями не превышал 10% от их высоты.
- Не включайте в зону перекрытия движущиеся объекты.




- Постарайтесь не объединять изображения, в которых совмещены как удаленные, так и близлежащие объекты. На объединенном изображении такие элементы могут оказаться деформированными или удвоенными.
- Яркость всех кадров должна быть согласованной. При слишком большом различии яркостей окончательное изображение будет выглядеть неестественным.
- Для съемки пейзажей поворачивайте камеру вокруг ее вертикальной оси.
- При съемке с близкого расстояния перемещайте камеру параллельно объекту.

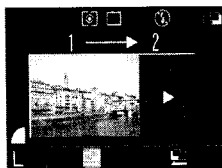
Съемка


В режиме съемки панорам можно производить съемку последовательных кадров двумя способами.

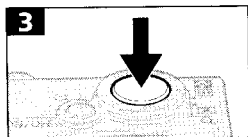
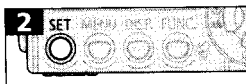
	По горизонтали слева направо
	По горизонтали справа налево



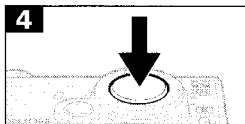
- При повороте диска установки режима съемки в положение  включается ЖК-монитор.
- Кнопкой  или  выберите направление съемки.



 По горизонтали слева направо

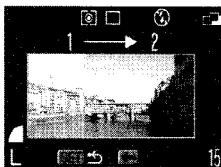


- Снимите первый кадр последовательности.
- Экспозиция и баланс белого определяются и фиксируются при съемке первого кадра.

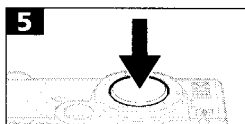


Второе изображение

- Скомпонуйте и снимите второй кадр так, чтобы он частично перекрывался с первым.



- Для проверки или повторной съемки записанных изображений используйте кнопку \odot или \ominus .
- Незначительные несоответствия в перекрывающихся частях кадров можно устранить при сшивке кадров.



Третье изображение

- Повторите процедуру для дополнительных изображений. Последовательность может содержать максимум 26 изображений.



- Для выхода из режима съемки панорам нажмите кнопку **SET**.



- Изменение пользовательских установок баланса белого в режиме ☰ невозможно. Для использования пользовательских установок баланса белого сначала установите их в другом режиме съемки (стр. 74).
- Для съемки остальных изображений из последовательности используются установки первого кадра.
- При съемке в режиме съемки панорам отображение изображений на экране телевизора невозможно.

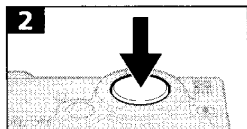
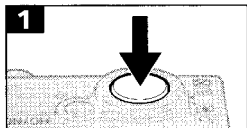


См. раздел *Функции, доступные в различных режимах съемки* (стр. 160).

Съемка видеофильма



Выберите разрешение **320** (по умолчанию) или **160** (160 x 120) (стр. 62).



- Для запуска съемки изображений и звука полностью нажмите кнопку спуска затвора.
- Во время съемки на ЖК-мониторе отображаются время съемки (в секундах) и красная точка.
- Для остановки съемки снова нажмите кнопку спуска затвора.
- Максимальная длительность видеоклипа (15 кадров/с) составляет 3 мин (в соответствии со стандартными тестами Сапол). Эти значения могут изменяться в зависимости от объекта и условий съемки. Съемка автоматически останавливается при достижении максимальной длительности или при отсутствии свободного места на CF-карте.



- Для съемки видеofilьмов рекомендуется использовать CF-карты, отформатированные в этой камере (стр. 97). Карты, входящие в комплект поставки камеры, можно не форматировать.
- Не прикасайтесь к микрофону при съемке.
- Значения автоэкспозиции, автофокусировки, баланса белого и зумирования, выбранные для первого кадра, используются для всех остальных кадров.
- После съемки видеоклипа во время его записи на CF-карту мигает верхний зеленый индикатор. Дальнейшая съемка возможна только после того, как индикатор перестанет мигать.



- См. раздел *Функции, доступные в различных режимах съемки* (стр. 160).
- Звук записывается в монофоническом режиме.
- При съемке видеоклипа при полном нажатии кнопки спуска затвора звук срабатывания затвора не подается.
- Для воспроизведения видеofilьма на компьютере (AVI / Motion JPEG) требуется программа QuickTime версии не ниже 3.0. Программа QuickTime (для Windows) находится на компакт-диске Digital Camera Solution Disk. Для компьютеров Macintosh эта программа обычно поставляется в составе операционной системы версии Mac OS 8.5 или более новой.

Фиксация фокусировки (AF Lock)



Фокусировка на объекты перечисленных ниже типов может быть затруднена; в таких ситуациях используйте фиксацию фокусировки:

- при съемке объектов, имеющих очень низкую контрастность по отношению к окружению;
- при съемке очень ярких объектов в центре кадра;
- при съемке быстро движущихся объектов;
- при съемке объектов сквозь стекло.

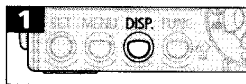
Для снижения вероятности появления бликов, вызванных отраженным от стекла светом, во время съемки располагайте камеру как можно ближе к стеклу.

Съемка с фиксацией фокусировки

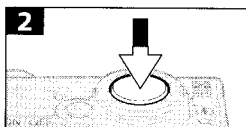
Способ 1


- 1** Наведите центр рамки автофокусировки в видоискателе или на ЖК-мониторе на объект, расположенный на том же расстоянии от камеры, что и основной объект.
- 2** Нажмите наполовину кнопку спуска затвора и подождите двукратного срабатывания звукового сигнала.
- 3** Не отпуская кнопку, выберите требуемую композицию кадра и полностью нажмите кнопку затвора.

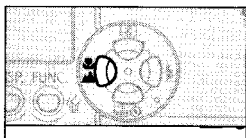
Способ 2



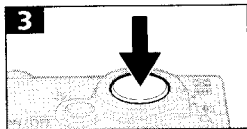
- Включите ЖК-монитор.
- Наведите рамку автофокусировки на объект, расположенный на том же расстоянии от камеры, что и основной объект.





- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора и подождите двукратного срабатывания звукового сигнала. Не отпуская кнопку, нажмите кнопку /▲.



- Появляется значок , и нижний индикатор загорается желтым светом.



- Не отпуская кнопку, выберите требуемую композицию кадра и полностью нажмите кнопку затвора.
- Снимите фиксацию фокусировки, нажав кнопку  / .



- Способ 2 удобен тем, что позволяет отпустить кнопку спуска затвора во время перекомпоновки кадра. Более того, фокус остается фиксированным после съемки кадра, что позволяет снять второй кадр с той же самой фокусировкой.
- При использовании способа 2 фиксация фокусировки также отменяется при нажатии рычага зуммирования, кнопки **MENU** или **DISP.** либо при изменении режима съемки.

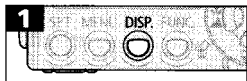
Фиксация экспозиции (AE Lock)



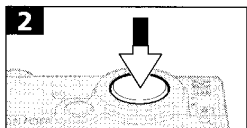
Экспозицию и фокусировку можно устанавливать отдельно. Это полезно при слишком большом контрасте между объектом и фоном или при съемке против света.



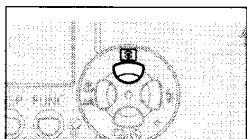
Необходимо установить режим работы вспышки . При срабатывании вспышки фиксация экспозиции невозможна.



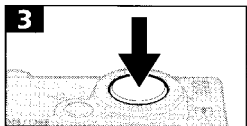
- Включите ЖК-монитор.
- Сфокусируйтесь на объект, по которому требуется зафиксировать экспозицию.



- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора и подождите двукратного срабатывания звукового сигнала.



- Не отпуская кнопку, нажмите кнопку .
- Появится значок .



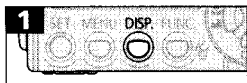
- Выберите требуемую композицию кадра.
- Для отмены фиксации экспозиции нажмите кнопку .




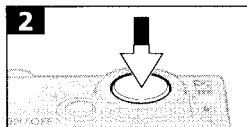
Фиксация экспозиции также отменяется при нажатии любой кнопки, кроме .

Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой (FE Lock)

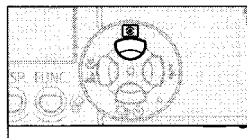
Можно зафиксировать экспозицию при съемке со вспышкой, чтобы обеспечить правильные установки для интересующей части снимаемого объекта.




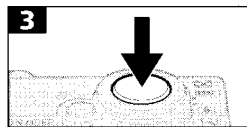
- Включите ЖК-монитор.
- Установите для вспышки режим  и сфокусируйтесь на ту область объекта, для которой требуется зафиксировать экспозицию при съемке со вспышкой.




- Нажмите наполовину кнопку спуска затвора и подождите двукратного срабатывания звукового сигнала.




- Не отпуская кнопку, нажмите кнопку .
- Сработает предварительная вспышка, с помощью которой зафиксируется экспозиция при съемке со вспышкой, необходимая для освещения объекта.
- Появляется значок **FE L**.



- Не отпуская кнопку, выберите требуемую композицию кадра и полностью нажмите кнопку затвора.
- Для отмены фиксации экспозиции при съемке со вспышкой нажмите кнопку .



Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой также отменяется при нажатии любой кнопки, кроме .

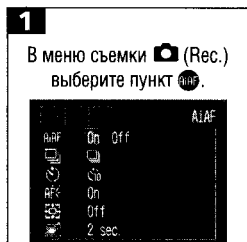
Переключение режимов автофокусировки



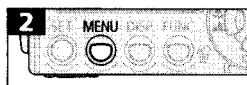
Хотя для функции автофокусировки стандартно установлен режим AiAF (девять рамок автофокусировки), можно установить рамку автофокусировки на центральную точку. При выборе центральной точки рамка автофокусировки отображается на ЖК-мониторе, если он включен (стр. 29). Если выбран режим AiAF, рамка автофокусировки не отображается.

Нет рамки	On (Вкл.)	Камера обнаруживает объект и подсвечивает используемые точки автофокусировки (из 9 возможных точек).
<input type="checkbox"/>	Off (Выкл.)	Камера фокусируется с использованием центральной рамки автофокусировки. Это удобно для обеспечения фокусировки на конкретный участок объекта.

Символ обозначает рамки автофокусировки, отображаемые на ЖК-мониторе.



- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).



- Кнопкой или выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).

- Сразу после этого можно произвести съемку.

- На экран выводится меню съемки Rec.






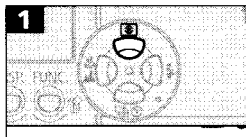
При включенном цифровом увеличении используется режим фокусировки по центральной рамке.

Переключение режимов замера экспозиции



Съемку можно производить с различными режимами замера экспозиции.

	Оценочный экспозамер	Подходит для стандартных условий съемки, включая сцены в контровом свете. Для измерения экспозиции изображение разбивается на несколько зон. Камера оценивает сложные условия освещения, такие как положение объекта, яркость, прямой и контровой свет, и устанавливает правильную экспозицию для основного объекта съемки.
	Центрально-взвешенный интегральный замер	Замер экспозиции усредняется по всему кадру, однако центральная область учитывается с большим весом.
	Точечный замер	Замер производится в пределах рамки точечного замера в центре ЖК-монитора. Используйте этот метод, если объект освещен контровым светом или окружен ярким светом.

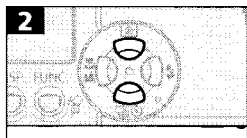
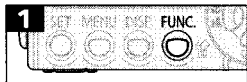




- Выберите ,  или .

Настройка компенсации экспозиции





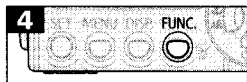
Компенсацию экспозиции следует использовать для предотвращения получения слишком темного объекта при контрольном свете или при съемке на ярком фоне, либо во избежание получения слишком ярких огней на ночных снимках.



- Кнопкой  или  выберите пункт **±0***.
- * Отображается текущая установка.



- Настройте компенсацию экспозиции кнопкой  или .
- Настройка производится с шагом 1/3 ступени в диапазоне от -2 до +2.
- При включенном ЖК-мониторе можно проверить результат по изображению на ЖК-мониторе.
- Съемка возможна сразу после выбора значения. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.
- Для отмены компенсации экспозиции установите для нее значение «0».



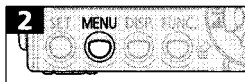
Съемка с длительной выдержкой



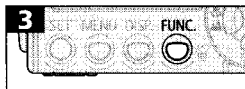
Для повышения яркости темных объектов можно задать длительную выдержку затвора.



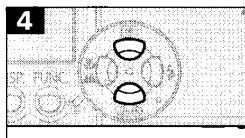
- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).




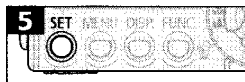
- На экран выводится меню съемки (Rec.).



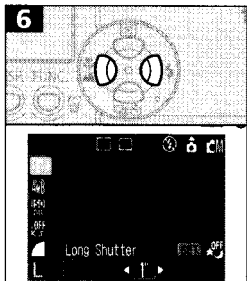
- На ЖК-монитор выводится меню компенсации экспозиции.



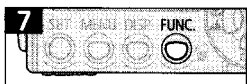
- Кнопкой  или  выберите $\pm 0^*$.
- * Отображается текущая установка.



- Отображается подменю длительной выдержки затвора.



- Кнопкой **Q** или **Q** выберите выдержку затвора. Чем больше значение, тем ярче изображение; чем меньше значение, тем темнее изображение.
- Съемка возможна сразу после выбора значения. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.
- Для отмены режима длительной выдержки затвора нажмите кнопку **SET** при открытом меню длительной выдержки.



Природа ПЗС-датчика такова, что при увеличении выдержки возрастают шумы в записанном изображении. Однако в этой камере при выдержках длиннее 1,3 с применяются специальные методы обработки изображения для уменьшения шума и получения качественного изображения. Перед съемкой следующего кадра, возможно, должно будет пройти некоторое время, необходимое для обработки изображения.










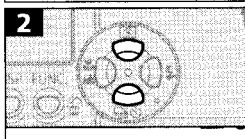
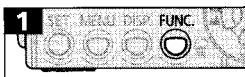
- С помощью ЖК-монитора убедитесь, что изображение записано с требуемой яркостью.
- Использование вспышки может приводить к передержке изображения. В этом случае при съемке установите для вспышки режим **Q**.
- Следующие функции недоступны:
 - компенсация экспозиции;
 - замер экспозиции;
 - фиксация экспозиции;
 - фиксация экспозиции при съемке со вспышкой;
 - значение [AUTO] (Авто) для чувствительности ISO;
 - режим вспышки Авто или Авто с уменьшением эффекта «красных глаз».
- **Допустимые значения выдержки затвора**
 Предусмотрены следующие значения выдержки затвора (в секундах):
 1, 1,3, 1,6, 2, 2,5, 3,2, 4, 5, 6, 8, 10, 13, 15

Установка баланса белого






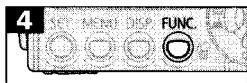
При установке баланса белого в соответствии с источником света камера более точно воспроизводит цвета.

	Авто	Камера устанавливает баланс белого автоматически в соответствии с условиями съемки.
	Ясная погода	Для съемки вне помещения в солнечный день.
	Облачность	Для съемки в облачную погоду, в тени, в сумерках.
	Лампа накаливания	Для съемки с освещением лампами накаливания или 3-волновыми флуоресцентными лампами колбового типа.
	Флуоресцентная лампа	Для съемки с освещением флуоресцентными лампами с тепло-белым, холодно-белым или тепло-белым (3-волновым) светом.
	Флуоресцентная лампа типа H	Для съемки с освещением лампами дневного света или 3-волновыми флуоресцентными лампами дневного света.
	Пользовательский	Для задания специального значения с помощью листа белой бумаги и т.п. с целью получения оптимального баланса белого для конкретных условий.



- Кнопкой  или  выберите *.
- * Отображается текущая установка.

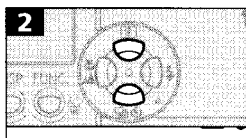
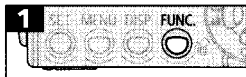
- Кнопкой  или  выберите требуемое значение. (Описание варианта  см. на стр. 74.)
- При включенном ЖК-мониторе можно проверить результат по изображению на ЖК-мониторе.
- Съемка возможна сразу после выбора значения параметра. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.



Если выбран фотоэффект **S** (Сепия) или **BW** (Черно-белый), настройка этого параметра невозможна.

Установка пользовательского баланса белого

Для достижения оптимальных результатов можно установить пользовательский баланс белого, замерив его камерой, наведенной на объект (например, на лист белой бумаги или ткани либо на полутонную карточку фотографического качества), который требуется использовать в качестве стандарта белого цвета.

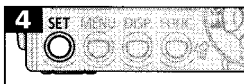


- Кнопкой  или  выберите **WB***.
- * Отображается текущая установка.

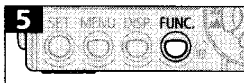







- Кнопкой  или  выберите .





- Наведите камеру таким образом, чтобы лист белой бумаги, белая ткань или полутоновая карточка полностью заполняли рамку в центре ЖК-монитора или весь оптический видоискатель, затем нажмите кнопку **SET**. Камера считывает данные баланса белого при нажатии кнопки **SET**.
- Съемку можно производить сразу же после установки баланса белого. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.



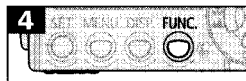
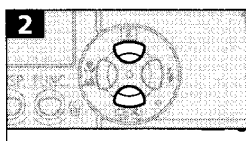
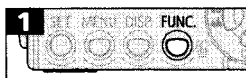
- Перед установкой пользовательского баланса белого рекомендуется установить режим съемки  и нулевую (± 0) компенсацию экспозиции. Правильное значение баланса белого не может быть получено при неправильной установке экспозиции (изображение может получиться полностью черным или белым).
- Кроме того, желательно выбирать композицию кадра с помощью ЖК-монитора и установить максимальное фокусное расстояние (телефото).
- Поскольку считывание данных баланса белого в режиме  невозможно, предварительно установите баланс белого в другом режиме, а затем выберите режим .
- При установке пользовательского баланса белого устанавливайте для вспышки режим Вкл. или Выкл. Баланс белого может оказаться неточным, если условия в момент установки и в момент съемки были разными.
Если при установке пользовательского баланса белого сработала вспышка, установленная в режим  или , обеспечьте, чтобы вспышка срабатывала и при съемке кадров.

Выбор фотоэффекта



При съемке можно использовать различные фотоэффекты.

	Фотоэффект отключен	Съемка без использования фотоэффектов.
	Яркие цвета	Увеличивает контрастность и насыщенность цветов для записи ярких изображений.
	Нейтральные цвета	Понижает контрастность и насыщенность цветов для записи нейтральных оттенков.
	Смягчение границ	Смягчает контуры объектов.
	Сепия	Запись в оттенках сепии.
	Черно/белый	Запись черно-белого изображения.



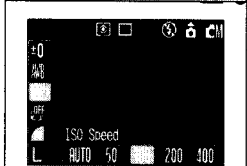
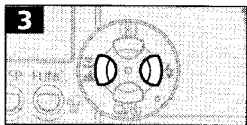
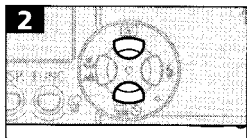
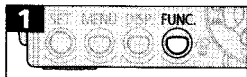
- Кнопкой или выберите *.
- * Отображается текущая установка.

- Кнопкой или выберите требуемый эффект.
- При включенном ЖК-мониторе можно проверить эффект по изображению на ЖК-мониторе.
- Съемка возможна сразу после выбора значения параметра. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.

Настройка чувствительности ISO





Чувствительность ISO следует увеличивать, если требуется снизить вероятность сотрясения камеры, выключить вспышку во время съемки при недостаточной освещенности или использовать малую выдержку затвора.



- Кнопкой  или  выберите *.

* Отображается текущая установка.

- Кнопкой  или  выберите требуемую чувствительность.
- Съемка возможна сразу после выбора значения параметра. После съемки снова отображается данное меню, позволяя легко изменить настройку.

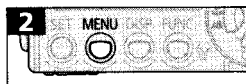
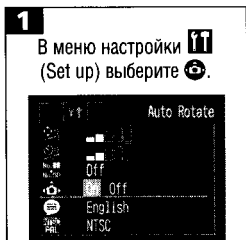







- При более высокой чувствительности возрастают шумы изображения. Для получения чистого изображения используйте как можно меньшую чувствительность.
- Хотя в режиме AUTO выбирается оптимальная чувствительность, она автоматически повышается при достижении предельных условий съемки. Чувствительность также повышается, если света от вспышки недостаточно для освещения снимаемого объекта.

Установка функции автоповорота



Камера оснащена интеллектуальным датчиком ориентации, определяющим ориентацию снятого изображения при вертикальном положении камеры и автоматически поворачивающим изображение для правильного просмотра на мониторе. Эту функцию можно включить или отключить.



- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).
- Кнопкой  или  выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).
- На экран выводится меню съемки (Rec.).
- Если включена ([On]) функция автоматического поворота и ЖК-монитор установлен в режим подробной индикации, в правом верхнем углу монитора отображается значок  (обычное положение),  (правый край внизу) или  (левый край внизу).



- Если во время съемки камера находится в вертикальном положении, интеллектуальный датчик ориентации считает, что верхний край камеры – это «верх», а нижний край камеры – «низ». Затем настраивается оптимальный баланс белого, экспозиция и фокус для съемки в вертикальном положении. Эта функция работает независимо от того, включена ли функция автоповорота.
- При изменении ориентации камеры с горизонтальной на вертикальную или наоборот слышен звук срабатывания механизма определения ориентации. Это не является неисправностью.



- Эта функция может работать неправильно, если камера направлена точно вниз или вверх. Убедитесь, что стрелка показывает в правильном направлении. Если нет, отключите ([Off]) функцию автоповорота.
- Даже при включенной ([On]) функции автоповорота ориентация изображений, загруженных в компьютер, зависит от программного обеспечения, используемого для загрузки.

Сброс номеров файлов

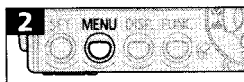




Можно выбрать метод присвоения номеров файлов.

On (Вкл.)	Номера файлов переустанавливаются на начало (100–0001) каждый раз при установке новой CF-карты. Новым изображениям, записанным на CF-карту, на которой уже есть записи, присваиваются очередные номера.
Off (Выкл.)	Запоминается номер последнего снимаемого изображения, поэтому изображения, записываемые на новую карту, имеют продолжающуюся нумерацию.





- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).



- Кнопкой  или  выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).

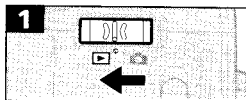
- На экран выводится меню съемки (Rec.).




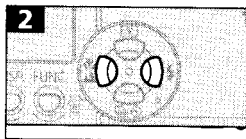
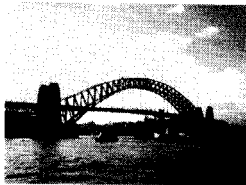
- Установка [File No. Reset] на [Off] позволяет избежать дублирования номеров файлов при загрузке изображений в компьютер.
- **О номерах файлов и папок**
Изображениям присваиваются номера файлов от 0001 до 9900, папкам присваиваются номера папок от 100 до 998 (номера папок не могут заканчиваться на 99).
- **Максимальное количество файлов в папке**
Каждая папка обычно содержит 100 изображений. Однако, поскольку изображения, снимаемые в режимах  и , всегда записываются в одну папку, некоторые папки могут содержать более 100 изображений. Количество изображений может также превышать 100, если папка содержит изображения, скопированные с компьютера или снятые другими камерами. Помните, что данная камера не позволяет воспроизводить изображения из папок, содержащих 2001 или более изображений.



Воспроизведение

Просмотр изображений по одному

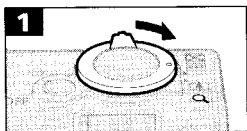


- Установите переключатель режимов в положение .
- На мониторе появится последнее записанное изображение (режим воспроизведения одиночного изображения).



- Используйте кнопку  для перемещения к предыдущему изображению и кнопку  для перемещению к следующему изображению. Если удерживать кнопку нажатой, изображения будут быстро сменять друг друга и будут видны менее отчетливо.

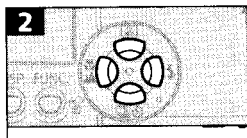
Увеличение изображений



- Изображения можно увеличивать максимум в 10 раз.



Приблизительное положение
увеличенной области

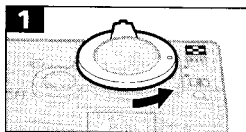


- Для перемещения по изображению используйте кнопки .
- Для циклического переключения коэффициентов увеличения (приблизительно 2,5, 5 и 10 раз) нажимайте рычаг зуммирования в направлении символа при нажатой кнопке **SET**.
- Для циклического переключения коэффициентов увеличения (приблизительно в 5 раз, в 2,5 раза и стандартный режим) нажимайте рычаг зуммирования в направлении символа при нажатой кнопке **SET**.

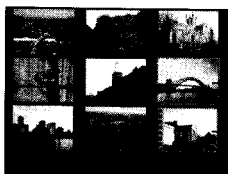


Увеличение кадров из видеоклипов и изображений, воспроизводимых в индексном режиме, невозможно.

Одновременный просмотр девяти изображений (индексный режим)

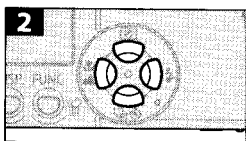


- Индексный режим позволяет одновременно просматривать до девяти изображений.



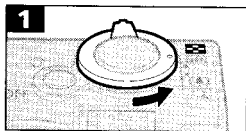
Выбранное изображение

Видеофильм

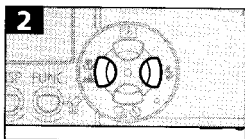
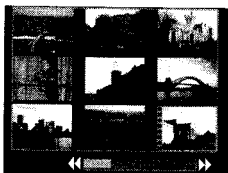


- Выбор изображений производится кнопками $\uparrow/\downarrow/\leftarrow/\rightarrow$.
- Для просмотра выбранного изображения в режиме одиночного изображения нажмите рычаг зуммирования в направлении символа \mathcal{Q} .

Переключение между наборами по девять изображений



- На монитор можно выводить последовательные наборы по девять изображений.



- Используйте кнопку \leftarrow для перемещения к предыдущему набору и кнопку \rightarrow для перемещению к следующему набору.
- Для перехода на первый или последний набор изображений нажмите кнопку \leftarrow или \rightarrow при нажатой кнопке **SET**.
- Для перехода в стандартный индексный режим нажмите рычаг зуммирования в направлении символа \mathcal{Q} .

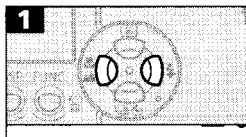
Просмотр видеофильмов



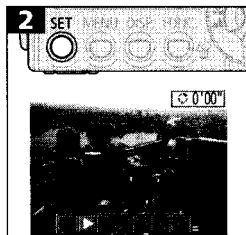
Просмотр видеофильмов производится следующим образом.



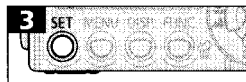
В индексном режиме воспроизведение видеофильмов невозможно.



- Выберите видеофильм кнопкой или .
- Видеофильмы помечаются значком **SET**

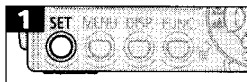


- Открывается панель управления видеофильмами.
- Кнопкой или выберите (Воспроизведение).



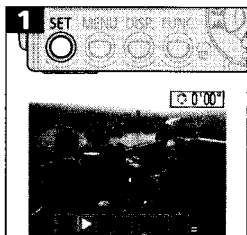
- Начинается воспроизведение видеофильма и звука.
- Громкость настраивается кнопкой или .
- После завершения видеофильма воспроизведение останавливается и отображается последний кадр.

Приостановка и возобновление воспроизведения



- Для приостановки воспроизведения нажмите кнопку **SET**. Для возобновления воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

Перемотка вперед/назад



- Кнопкой или выберите один из следующих вариантов.

Возврат к просмотру одиночных изображений

Воспроизведение

Первый кадр

Предыдущий кадр

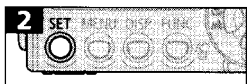
[перемотка назад, если удерживать нажатой кнопку **SET**]

Следующий кадр

[перемотка вперед, если удерживать нажатой кнопку **SET**]

Последний кадр

Переключение в режим редактирования видеofilма (стр. 85)



При просмотре видеofilма на экране телевизора громкость регулируется на телевизоре (стр. 121).



- При воспроизведении видеofilма на недостаточно мощном компьютере возможен пропуск кадров или искажение звука.
- Видеofilмы, снятые другой камерой, могут не воспроизводиться на этой камере. См. раздел *Список сообщений* (стр. 137).

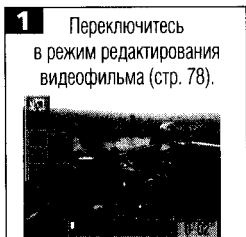
Редактирование видеофильмов



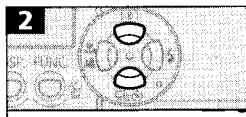
Выбрав на панели управления видеофильмами пункт (Правка), можно удалить ненужные кадры в начале или в конце видеоклипа.



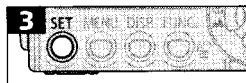
Редактирование защищенных видеофильмов и видеофильмов длительностью менее 1 с невозможно.



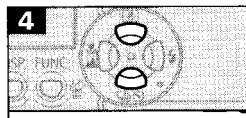
- Кнопкой или выберите (Отрезать начало) или (Отрезать конец), а кнопкой или выберите положение отреза.
- Если выбран пункт (Отрезать начало), перемещается левый курсор , если выбран пункт (Отрезать конец), перемещается правый курсор .



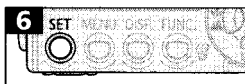
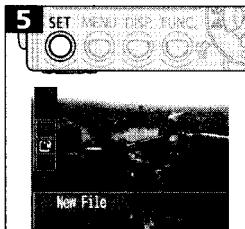
- Кнопкой или выберите (Воспроизведение).





- Воспроизводится временно отредактированный видеофильм. Для остановки воспроизведения еще раз нажмите кнопку **SET**.



- Для сохранения изменений кнопкой или выберите (Сохранить) (стр. 86). Если кнопкой или выбрать (Закрытие панели редактирования видеофильма/возврат к панели управления видеофильмом), сделанные изменения не сохраняются и режим редактирования отменяется.



- Кнопкой  или  выберите [New File] (Новый файл) или [Overwrite] (Перезапись).
 - Пункт [New File] позволяет сохранить отредактированный видеофильм в файле с новым именем. Исходные данные не изменяются.
 - При выборе пункта [Overwrite] отредактированный видеофильм сохраняется в файл с исходным именем. Исходные данные стираются.
- Если на CF-карте недостаточно свободного места для создания нового файла, можно выбрать только пункт [Overwrite]. В этом случае в области счетчика времени видеофильма отображается маленький значок ▲.



- Минимальная длительность отредактированного видеофильма равна 1 с.
- Сохранение отредактированного видеофильма может занять до 3 мин. Если в процессе сохранения аккумулятор разрядится, сохранение отредактированного видеофильма будет невозможно. При редактировании видеофильмов используйте полностью заряженный аккумулятор или дополнительно приобретаемый сетевой блок питания АСК500 (стр. 141).

Поворот изображений на мониторе



Изображение на мониторе можно повернуть по часовой стрелке на 90° или 270°.



0° (Оригинал)





90°



270°

1

В меню 
(Воспроизведение)
выберите пункт .

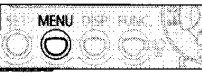
- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).

2



- Кнопкой  или  выберите поворачиваемое изображение.

3



- При каждом нажатии кнопки **SET** производится циклическое изменение ориентации в порядке 90°/270°/0°.
- Для завершения процедуры несколько раз нажмите кнопку **MENU**, пока не появится экран воспроизведения.



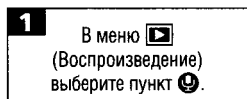
- Поворот кадров видеофильмов невозможен.
- При загрузке в компьютер ориентация изображений, повернутых самой камерой, будет зависеть от используемого программного обеспечения.



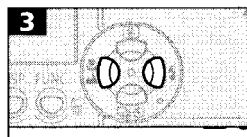
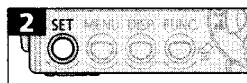
Изображения, снятые в вертикальном положении при включенной функции автоповорота (стр. 78) при просмотре на ЖК-мониторе камеры автоматически поворачиваются в вертикальное положение.



Добавление звуковых комментариев к изображению

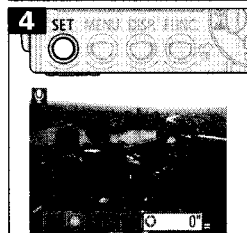
В режиме воспроизведения (включая воспроизведение одиночных изображений, индексный режим и воспроизведение с увеличением) к изображению можно добавлять звуковые комментарии (максимум 60 с). Звуковые данные сохраняются в формате WAVE.






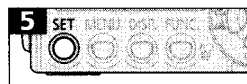
- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).



- Кнопкой  или  выберите требуемое изображение.



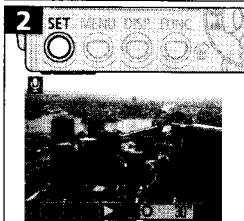
- Открывается панель управления звуковыми комментариями.
- Кнопкой  или  выберите .













- Начинается запись, и отображается время записи. Говорите в микрофон камеры.
- Для остановки записи снова нажмите кнопку **SET**. Для возобновления записи еще раз нажмите кнопку **SET**.
- К одному изображению можно добавить звуковую запись длительностью до 60 с.

• Воспроизведение/стирание звуковых комментариев




1 Выберите изображение со звуковым комментарием (стр. 94).





2     

- Изображения с приложенными звуковыми комментариями отображаются на ЖК-мониторе со значком .
- Открывается панель управления звуковыми комментариями.
- Кнопкой  или  выберите пункт  (Воспроизведение) или  (Стирание).

 (Воспроизведение)

- Воспроизводится звуковой комментарий. При нажатии кнопки **SET** воспроизведение останавливается. Для возобновления воспроизведения снова нажмите кнопку **SET**.
- Громкость настраивается кнопкой  или .  (Стирание)

Открывается меню запроса подтверждения. Кнопкой  или  выберите [Erase] (Стереть) и нажмите кнопку **SET**.


• Выход из меню звуковых комментариев

- Нажмите кнопку **MENU**.



- Добавление звуковых комментариев к видеофильмам невозможно.
- Если CF-карта полностью заполнена, отображается сообщение «Memory card full» (На карте памяти нет свободного места) и запись звуковых комментариев на эту карту невозможна.
- Если к изображению приложен звуковой комментарий в неподдерживаемом формате, запись и воспроизведение звуковых комментариев для этого изображения невозможны, и на дисплее отображается сообщение «Incompatible WAVE format» (Неподдерживаемый формат WAVE). Камера позволяет стереть неподдерживаемые звуковые данные.
- Удаление звуковых комментариев к защищенным файлам невозможно.



Громкость звука можно регулировать в меню  (Настройка) (стр. 131).

Автоматическое воспроизведение (слайд-шоу)





Запуск слайд-шоу

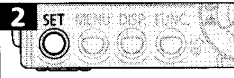
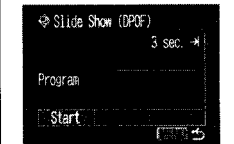
Слайд-шоу позволяет автоматически воспроизводить выбранные или все изображения на CF-карте по одному.

Параметры слайд-шоу основаны на стандартах DPOF (стр. 111).







Все изображения	Последовательно воспроизводятся все изображения с CF-карты.
Слайд-шоу 1-3	Последовательно воспроизводятся изображения, отобранные для слайд-шоу (стр. 91).


1 В меню  (Воспроизведение) выберите пункт .

- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).

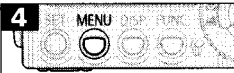
2  

The menu screen shows: Slide Show (DPOF), 3 sec. →, Program, and Start.

- Открывается меню слайд-шоу.
- Кнопкой  или  выберите [Program] (Программа), затем кнопкой  или  выберите [All Images] (Все изображения), [Show 1] (Шоу 1), [Show 2] (Шоу 2) или [Show 3] (Шоу 3).
- Кнопкой  или  выберите [Start] (Пуск).

3 

- Слайд-шоу начинается и автоматически останавливается по завершении.

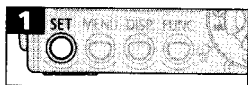
4 

- Для завершения процедуры несколько раз нажмите кнопку **MENU**, пока не появится экран воспроизведения.



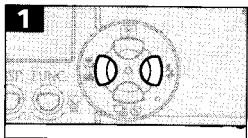
- Видеофильмы воспроизводятся целиком, независимо от времени, заданного в параметрах слайд-шоу.
- Во время слайд-шоу функция энергосбережения не работает (стр. 27).



Пауза и возобновление слайд-шоу



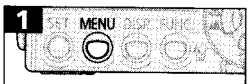
- Для приостановки воспроизведения слайд-шоу нажмите кнопку **SET**. Для возобновления слайд-шоу нажмите кнопку **SET**.

Быстрая перемотка слайд-шоу вперед/назад



- Для отображения предыдущего или следующего изображения нажмите кнопку  или . Для более быстрой прокрутки изображений удерживайте кнопку нажатой.

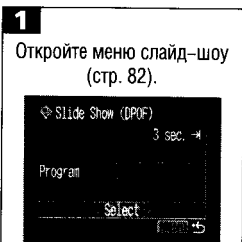
Остановка слайд-шоу









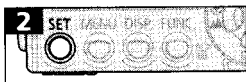
- Для остановки слайд-шоу и возврата в меню слайд-шоу нажмите кнопку **MENU**.

Отбор изображений для слайд-шоу

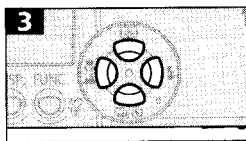
Изображения можно пометить для включения в слайд-шоу 1–3. Для каждого слайд-шоу можно отметить до 998 изображений. Изображения показываются в том порядке, в каком они были отобраны.



- Кнопкой  выберите [Program] (Программа), затем кнопкой  или  выберите [Show 1] (Шоу 1), [Show 2] (Шоу 2) или [Show 3] (Шоу 3).
- Кнопкой  и  или  выберите пункт [Select] (Выбор).



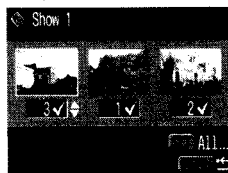
- Сбоку от слайд-шоу, уже содержащего изображения, появляется белая галочка.



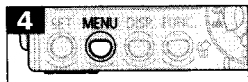
- Для перемещения между изображениями служат кнопки и , а для выбора или отмены выбора изображений – кнопки и . На выбранных изображениях отображаются номера, соответствующие порядку их выбора, и белый символ галочки .



- Нажав рычаг зуммирования в направлении символа , можно переключиться в индексный режим (3 изображения) и выбирать изображения с помощью той же процедуры.





- В индексном режиме можно отменить выбор всех изображений, нажав кнопку **SET**, затем выбрав [Clear all] (Отменить все) кнопкой или и снова нажав кнопку **SET**.

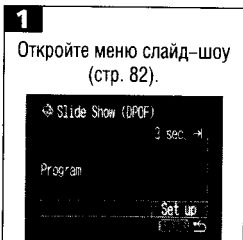




- Для завершения процедуры несколько раз нажмите кнопку **MENU**, пока не появится экран воспроизведения.

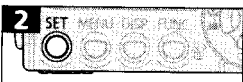
Регулировка длительности воспроизведения и установок повтора







Можно изменить длительность воспроизведения изображений в слайд-шоу и установить режим его непрерывного повтора.

 Длительность воспроизведения	Задаёт длительность воспроизведения каждого изображения. Возможны значения 3–10 с, 15 с, 30 с и Manual (Вручную).
 Повтор	Определяет, остановится ли слайд-шоу после показа всех изображений или будет непрерывно повторяться, пока не будет остановлено.




- Кнопкой  или  выберите [Set up] (Настройка).




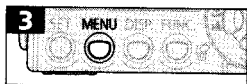
- Кнопкой  или  выберите пункт  или , затем кнопкой  или  выберите требуемый вариант.



-  (Длительность воспроизведения)
Выберите длительность воспроизведения.



-  (Повтор)
Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).



- Для завершения процедуры несколько раз нажмите кнопку **MENU**, пока не появится экран воспроизведения.

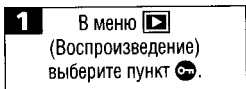


- При воспроизведении некоторых изображений длительность воспроизведения может несколько отличаться от установленной.
- Слайд-шоу можно легко составлять на компьютере с помощью прилагаемого программного обеспечения. См. *Вводное руководство по программному обеспечению*.

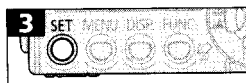
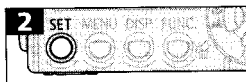
Защита изображений



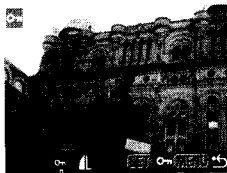
Ценные изображения можно защитить от случайного стирания.



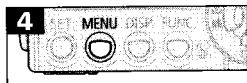
- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).



- Кнопкой или выберите защищаемое изображение.
- Нажмите кнопку **SET** для установки защиты. Для удаления защиты нажмите кнопку **SET** еще раз.
- Можно облегчить выбор изображений, нажимая рычаг зуммирования в направлении /Q для переключения между режимом воспроизведения одиночного изображения и индексным режимом.



Значок защиты



- Для завершения процедуры несколько раз нажмите кнопку **MENU**, пока не появится экран воспроизведения.



Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) CF-карты с нее стираются все данные, в том числе защищенные изображения.

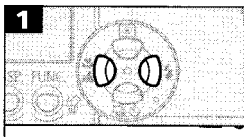
Стирание





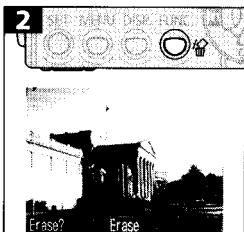
Стирание отдельных изображений





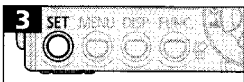
- Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании файлов.
- Эта функция не позволяет стирать защищенные изображения.



- Кнопкой  или  выберите удаляемое изображение.



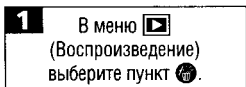
- Кнопкой  или  выберите [Erase] (Стереть).
- Для выхода из операции без стирания изображения выберите [Cancel] (Отмена).



Стирание всех изображений



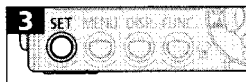
- Помните, что стертые изображения невозможно восстановить. Будьте внимательны при стирании файлов.
- Эта функция не позволяет стирать защищенные изображения.



- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).



- Кнопкой или выберите [OK].
- Для выхода из операции без стирания изображений выберите [Cancel] (Отмена).



Форматирование CF-карт



Перед использованием новых CF-карт их необходимо отформатировать в соответствии со следующими инструкциями.



Имейте в виду, что при форматировании (инициализации) CF-карты с нее стираются все данные, в том числе защищенные изображения и файлы других типов.

1

В меню **Fi** (Настройка) выберите **F**.

- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).

2

SET MENU DISP FUNC

Format

Format memory card?

CF 0.5 MB

31.5 MB used

Cancel

- Кнопкой **O** или **Q** выберите [OK].
- Для выхода из операции без форматирования выберите [Cancel] (Отмена).

3

SET MENU DISP FUNC




- Сбои в работе камеры могут быть вызваны повреждением CF-карты. Повторное форматирование CF-карты может устранить неполадку.
- В случае сбоев в работе CF-карты, изготовленной не компанией Canon, проблема может разрешиться после переформатирования карты.
- CF-карта, отформатированная в другой камере, на компьютере или периферийном устройстве, может неправильно функционировать в данной камере. В таком случае переформатируйте CF-карту в данной камере. Если при форматировании в камере возникли сбои, выключите камеру и заново установите CF-карту. Затем включите камеру и повторите форматирование.

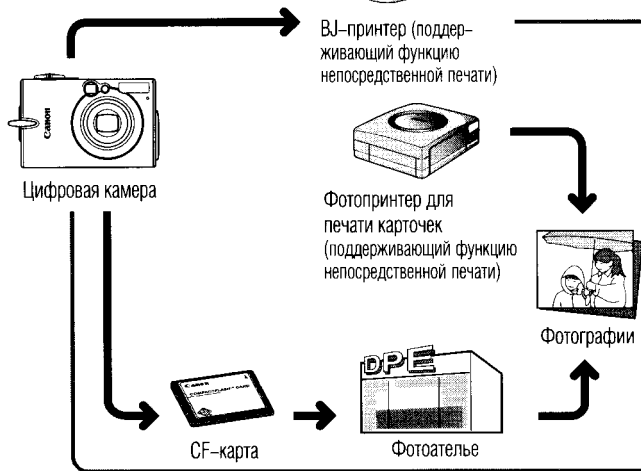
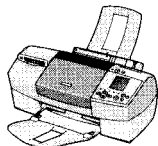
О печати

Камера поддерживает непосредственную печать. Подключив камеру к дополнительно приобретаемому принтеру (серия CP)*¹ или пузырьково-струйному принтеру, поддерживающим функцию непосредственной печати, можно отправлять изображения с CF-карты непосредственно на принтер, используя кнопки камеры. Кроме того, можно распечатать изображения в фотоателье, отправив в него CF-карту с предварительно заданными на камере параметрами печати DPOF*².

Список принтеров, поддерживающих функцию непосредственной печати, см. в документе *System Map* (Состав системы), входящем в комплект поставки камеры.

*¹ На принтерах серии CP, поддерживающих непосредственную печать, имеется значок непосредственной печати .

*² (Формат заказа на цифровую печать)



Список принтеров, поддерживающих функцию непосредственной печати (серия CP), см. в документе *System Map* (Состав системы), входящем в комплект поставки камеры.

Установка параметров для непосредственной печати

- Задание количества экземпляров (стр. 107)
 - ▼
- Задание стиля распечатки (стр. 107)
 - Стандартный/несколько на листе
(Принтер, поддерживающий функцию непосредственной печати)
 - Бумага: Карточка №1/Карточка №2/Карточка №3/LTR/A4
(BJ-принтер, поддерживающий функцию непосредственной печати)
 - С полями/без полей
 - Дата: Вкл./Выкл.
 - ▼
- Задание области печати (Обрезка) (стр. 109)

Установки печати DPOF

- Выберите изображения для печати (стр. 111)
 - ▼
- Задайте количество экземпляров (стр. 112)
 - ▼
- Задайте стиль печати (стр. 114)
 - Стандартный/Индексный/Оба
 - Дата: Вкл./Выкл.
 - Номера файлов: Вкл./Выкл.


Заказ на отправку DPOF

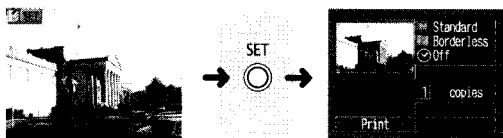
- Выберите изображения для отправки по эл. почте (стр. 119)
Требуется программное обеспечение, поддерживающее заказ на отправку

Установки в меню печати


Параметры, относящиеся к печати, устанавливаются в меню Print (Печать).
На следующей схеме показан порядок использования меню Print (Печать).

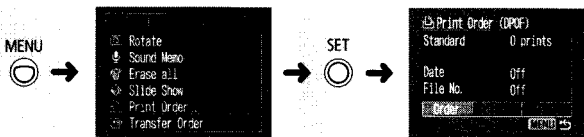
Функция непосредственной печати

Установите переключатель режимов в положение 



Установки печати DPOF

Установите переключатель режимов в положение 



MENU



Включение/выключение меню.

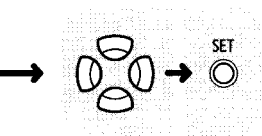


Выбор пунктов и установок.

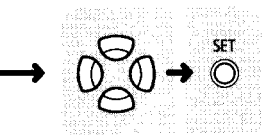
SET



Задание пунктов и установок.



- Изображение (стр. 107)
- Бумага (стр. 107)
- Поля (стр. 107)
- Дата (стр. 107)
- Стиль —
 - Изображение (стр. 107)
 - Бумага (стр. 107)
 - Поля (стр. 107)
 - Дата (стр. 107)
- Количество экземпляров (стр. 107)
- Обрезка (стр. 109)



- Заказ — Количество экземпляров (стр. 111)
- Настройка —
 - Тип печати (стр. 114)
 - Дата (стр. 114)
 - Номер файла (стр. 114)
- Сброс (стр. 116)

Подключение принтера

При подключении камеры к принтеру с функцией непосредственной печати (серия CP, приобретается дополнительно) или к пузырьково-струйному VJ-принтеру (приобретается дополнительно) с функцией непосредственной печати можно легко и быстро получать четкие распечатки. Можно также печатать с использованием установок печати DPOF.




Для питания камеры, подсоединенной к принтеру, рекомендуется использовать сетевой блок питания ACK500 (приобретается дополнительно), а не аккумулятор. При использовании аккумулятора убедитесь, что он полностью заряжен, и во время печати контролируйте уровень заряда аккумулятора.



- Список принтеров, поддерживающих функцию непосредственной печати (серия CP), см. в документе *System Map* (Состав системы), входящем в комплект поставки камеры.
- Инструкции по загрузке бумаги и установке картриджей/емкостей с чернилами см. в руководстве пользователя принтера.

Подсоединение к принтеру с функцией непосредственной печати (серия CP)

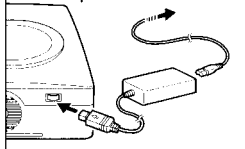
В комплект поставки принтера должны входить два кабеля непосредственного интерфейса. Для подсоединения данной камеры используйте кабель DIF-100 с символом  на разъеме.

1

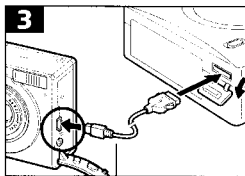
Выключите питание камеры (стр. 26).

2


К электрической розетке

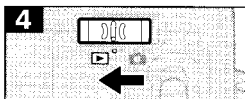




- Подсоедините кабель питания к принтеру и включите его вилку в электрическую розетку.
- Если принтер оснащен аккумулятором, возможно питание принтера от аккумулятора. См. руководство пользователя принтера.



Кабель непосредственного интерфейса (DIF-100)

- Подсоедините к принтеру кабель непосредственного интерфейса.
- Откройте крышку разъемов на камере и вставьте разъем кабеля в разъем DIGITAL камеры. Символ  на разьеме кабеля должен быть обращен к задней панели камеры.



- Включите питание принтера, нажав кнопку включения питания. (В случае принтера для печати карточек CP-10 он включится на шаге 2, после подсоединения кабелей принтера и питания.)
- Установите переключатель режимов в положение  и включите камеру.
- Если принтер подсоединен правильно, появится символ .

Отображается, если подсоединен принтер, поддерживающий функцию непосредственной печати.



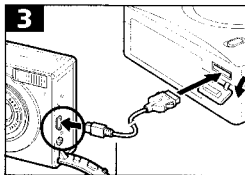
Подсоединение к пузырьково-струйному VJ-принтеру




В *Кратком руководстве по пузырьково-струйному VJ-принтеру* выясните, поддерживает ли он функцию непосредственной печати с камеры. В этом же Руководстве см. инструкции по подсоединению кабелей и по основным функциям принтера.

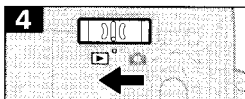
1



Выключите питание камеры (стр. 26).



Кабель непосредственного интерфейса (DIF-100)

- Подсоедините к принтеру кабель непосредственного интерфейса.
- Откройте крышку разъемов на камере и вставьте разъем кабеля в разъем DIGITAL камеры. Символ  на разьеме кабеля должен быть обращен к задней панели камеры.



- Включите питание принтера, нажав кнопку включения питания. (В случае принтера для печати карточек CP-10 он включится на шаге 2, после подсоединения кабелей принтера и питания.)
- Установите переключатель режимов в положение  и включите камеру.
- Если принтер подсоединен правильно, появится символ .

Отображается, если подсоединен принтер, поддерживающий функцию непосредственной печати.



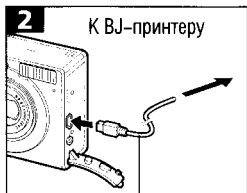
Подсоединение к пузырьково-струйному VJ-принтеру



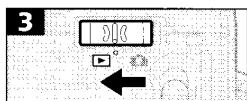
В *Кратком руководстве по пузырьково-струйному VJ-принтеру* выясните, поддерживает ли он функцию непосредственной печати с камеры. В этом же Руководстве см. инструкции по подсоединению кабелей и по основным функциям принтера.

1

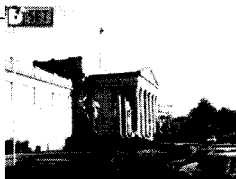
Выключите питание камеры (стр. 26).



Интерфейсный кабель



Отображается при
подсоединении к
VJ-принтеру.



- Подключив к VJ-принтеру кабель питания и вставив его вилку в электрическую розетку, включите питание VJ-принтера.
- Подсоедините к VJ-принтеру кабель непосредственного интерфейса.
- Откройте крышку разъемов на камере и вставьте разъем кабеля в разъем DIGITAL камеры. Слово Сапоп на разъеме кабеля должно быть обращено к передней панели камеры.
- Установите переключатель режимов в положение и включите камеру.
- Если принтер подсоединен правильно, появится символ .

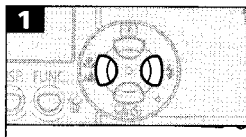


- На VJ-принтерах с панелями управления при подключенной камере невозможна печать изображений с помощью панели управления.
- При подключенном принтере невозможно выполнение следующих операций:
 - воспроизведение видеофильмов;
 - установка языка с помощью комбинации кнопок **SET** и **MENU**.
- После отсоединения принтера с ЖК-монитора исчезает символ или , и камера возвращается в стандартный режим воспроизведения.
- Для отсоединения кабеля от камеры и принтера следуйте приведенным ниже инструкциям.
 1. Отсоедините кабель от принтера.
 2. Выключите питание камеры.
 3. Отсоедините кабель от камеры.
- При отсоединении кабеля от разъема DIGITAL камеры обязательно беритесь за боковые поверхности разъема.

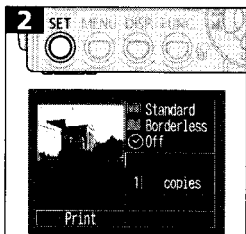
Печать

На следующих иллюстрациях показаны примеры для принтера, поддерживающего непосредственную печать (серия CP). Для ВJ-принтеров значения в категории Style (Стиль) немного отличаются.

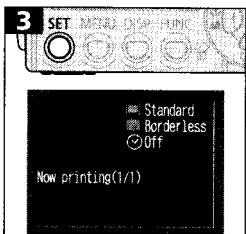
Изображения можно печатать в режиме просмотра одиночных изображений или в индексном режиме.



- Кнопкой или выберите изображения для печати.



- Укажите требуемое количество экземпляров, стиль печати и область печати.
 - Задание количества экземпляров (стр. 107)
 - Задание стиля распечатки (стр. 107)
 - Задание области печати (Обрезка) (стр. 109)
- Кнопками / / / выберите [Print] (Печать).
- Если требуется прервать операцию, выберите [Cancel] (Отмена).



- Для начала печати нажмите кнопку **SET**.
- После успешного завершения печати снова появится экран воспроизведения.



Распечатка видеофильмов невозможна.



- **Отмена печати**

Для остановки печати нажмите кнопку **SET**. Появляется сообщение с запросом подтверждения. Кнопкой \odot или \ominus выберите [OK] и нажмите кнопку **SET**.

- **Принтеры с функцией непосредственной печати (серия CP)**

Текущую печать отменить невозможно. Принтер остановится после завершения текущей распечатки, и на монитор камеры будет выведен экран воспроизведения.

- **VJ-принтеры**

Принтер прервет печать текущего изображения и выведет лист бумаги.

- **Ошибки печати**

При возникновении ошибки во время печати выводится сообщение об ошибке (стр. 137, 138). Кнопкой \odot или \ominus выберите [Stop] (Остановить) или [Resume] (Возобновить) и нажмите кнопку **SET**. (В случае VJ-принтера после устранения ошибки печать возобновляется автоматически.)

- **Принтеры с функцией непосредственной печати (серия CP)**

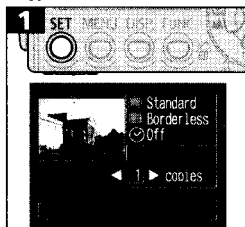
Для некоторых типов ошибок вариант [Resume] (Возобновить) может отсутствовать. В этом случае выберите [Stop] (Остановить).

- **VJ-принтеры**

В случае VJ-принтеров с панелью управления в зависимости от типа ошибки на ЖК-дисплей принтера выводится сообщение ([Continue] (Продолжить) или [Cancel] (Отмена)) или код ошибки. Рекомендуемые действия для ошибок каждого типа см. в Руководстве пользователя принтера.

Задание параметров печати (функция непосредственной печати)

Задание количества экземпляров для печати



- Кнопкой или выберите [Copies] (Копии), затем кнопкой или выберите количество. Можно указать до 99 экземпляров.

Задание стиля печати

Можно выбрать следующие стили печати.

Принтер, поддерживающий функцию непосредственной печати (серия CP)

Изображение	Стандартное	Печать по одному изображению на страницу.
	Несколько*	Печать восьми экземпляров одного изображения на странице.
Поля	Без полей	Печать вплотную к краю бумаги.
	С полями	Печать с полями.
Дата		Печать даты съемки изображения.

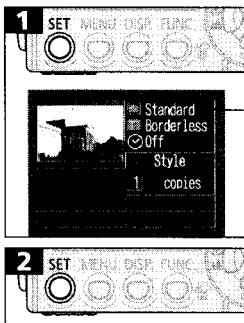
* Этот вариант доступен только для бумаги формата Card (Карточка).

ВJ-принтер

Бумага		Выберите один из следующих форматов бумаги: Card #1, Card #2, Card #3, LTR и A4. Требования к бумаге для ВJ-принтера см. в его Руководстве пользователя.
Поля	Без полей	Печать вплотную к краю бумаги.
	С полями	Печать с полями.
Дата		Печать даты съемки изображения.



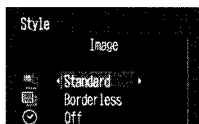
Если при использовании принтера серии CP, поддерживающего функцию непосредственной печати, выбран вариант Multiple (Несколько на листе), то выбор печати даты и полей невозможен (изображения печатаются без даты и без полей).



Текущий выбранный стиль

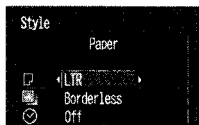
- Кнопкой или выберите [Style] (Стиль).

- Кнопкой или выберите пункт , , или , затем кнопкой или выберите требуемый вариант.



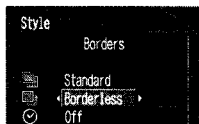
(Параметры изображения)

Принтер, поддерживающий функцию непосредственной печати (серия CP)
Выберите [Standard] (Стандартное) или [Multiple] (Несколько на листе).



(Бумага)

ВJ-принтер
Выберите [Card #1], [Card #2], [Card #3] (Карточка 1-3), [LTR] или [A4].



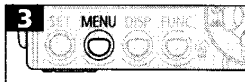
(Поля)

Выберите [Borderless] (Без полей) или [Bordered] (С полями).



(Дата)

Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).



- Для завершения операции нажмите кнопку **MENU**.
- На распечатках с полями печатается практически вся область изображения.
- При печати без полей или при печати нескольких экземпляров на одном листе изображение обрезается сверху, снизу и по бокам.



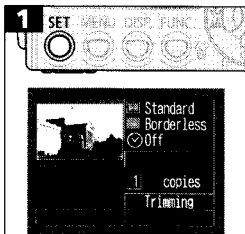
При печати с использованием параметров печати DPOF используются установки даты DPOF (стр. 114).



Задание области печати (Обрезка)

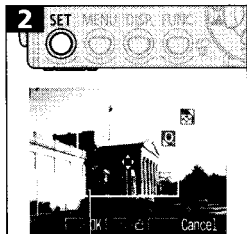
Можно распечатать часть изображения.



Форма рамки обрезки определяется выбранным стилем печати (изображение, бумага, границы, дата). Стилль печати следует задавать до задания области печати (стр. 107).






- Кнопкой  или  выберите [Trimming] (Обрезка).







Рамка обрезки

Изменение размера рамки обрезки

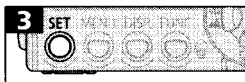
- Нажмите рычаг зуммирования в направлении  или .
- Минимальные размеры рамки обрезки составляют приблизительно половину размера изображения, максимальные – практически все изображение.
- Для отмены параметров обрезки еще раз переместите рычаг зуммирования в направлении , когда рамка обрезки уже имеет максимальный размер.
- При печати изображения, увеличенного с помощью функции обрезки, качество изображения будет тем хуже, чем больше коэффициент увеличения. В случае принтеров, поддерживающих функцию непосредственной печати, рамка обрезки отображается красным цветом.


Перемещение рамки обрезки

- Для перемещения рамки обрезки используйте кнопки , ,  и .

Поворот рамки обрезки

- Поворот рамки обрезки производится кнопкой **DISP.**



- Рамка обрезки появляется на изображениях, для которых она уже установлена.
- Параметры обрезки можно задать только для одного изображения.
- Параметры обрезки отменяются при следующих операциях:
 - при нажатии кнопки **MENU**;
 - при установке параметров обрезки для другого изображения;
 - при закрытии режима печати (при выключении питания камеры, повороте диска установки режима или отсоединении кабеля непосредственного интерфейса);
 - при нажатии рычага зуммирования в направлении , когда рамка обрезки имеет максимальные размеры.

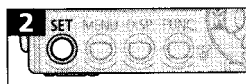
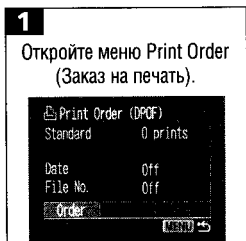
Задание установок печати DPOF



С помощью камеры можно заранее выбрать на CF-карте изображения для печати и указать количество печатаемых экземпляров. Это исключительно удобно для отправки изображений в фотоателье или для печати на принтере серии CP или VJ-принтере, поддерживающем функцию непосредственной печати.

Выбор изображений для печати


Отбирать изображения можно двумя способами.

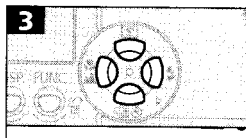
- По одному
- Все изображения на CF-карте (по одному экземпляру каждого изображения)



- См. раздел *Установки в меню печати* (стр. 100).
- Кнопкой  или  выберите [Print Order] (Заказ на печать).





Одиночные изображения

- Как показано ниже, способ выбора зависит от параметров, установленных в пункте  (Тип печати) (стр. 114).







Число печатаемых экземпляров

(Стандартный) / (Оба)

- Кнопкой  или  выберите изображение, затем кнопкой  или  выберите количество экземпляров для печати (максимум 99).




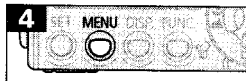
(Индексный)

- Для перемещения между изображениями служат кнопки  и , а для выбора или отмены выбора изображений – кнопки  и . На выбранных изображениях появляется галочка.

Выбрано для индексной печати

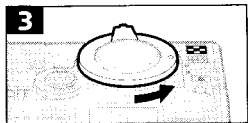


- Эти же операции можно использовать для выбора изображений в индексном режиме (3 изображения). Переключение между режимом воспроизведения одиночного изображения и индексным режимом производится нажатием рычага зуммирования в направлении .

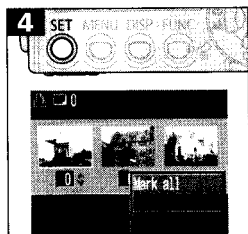




- Для завершения процедуры несколько раз нажмите кнопку **MENU**, пока не появится экран воспроизведения.

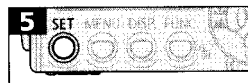
Все изображения на CF-карте



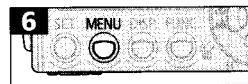
- Переключитесь в индексный режим (3 изображения).



- Кнопкой  или  выберите [Mark all] (Отметить все).
- При выборе пункта [Mark all] (Отметить все) помечаются все изображения на CF-карте.




- Нажмите кнопку **SET**, чтобы задать для всех изображений печать 1 экземпляра.
- Если установлен тип печати [Standard] (Стандартный) или [Both] (Оба), то для каждого изображения можно индивидуально указать количество экземпляров. В индексном (Index) режиме печати установки печати могут быть удалены (стр. 112).



- Для завершения процедуры несколько раз нажмите кнопку **MENU**, пока не появится экран воспроизведения.



- Если изображение содержит параметры печати, заданные с помощью других DPOF-совместимых камер, то на нем отображается значок . Установки, задаваемые на Вашей камере, затирают такие параметры.
- Распечатки с некоторых принтеров или из некоторых фотоателье могут не соответствовать указанным параметрам печати.
- Задание параметров печати для видеофильмов невозможно.



- Изображения печатаются в соответствии с датой съемки в том порядке, в каком они были сняты.
- На CF-карте можно выбрать максимум 998 изображений.
- В режиме [Both] (Оба) установка количества экземпляров относится только к стандартным отпечаткам. В индексном режиме печатается только один экземпляр.
- Установки для печати могут быть также сделаны на компьютере с помощью программного обеспечения, входящего в комплект поставки.

Задание стиля печати

Стиль печати задается после выбора изображения для печати.

Возможны следующие установки печати.

Тип печати	<input checked="" type="checkbox"/> Стандартный	Печать по одному изображению на страницу.
	Индексный	Печать отобранных изображений уменьшенного размера вместе в индексном формате.
	<input checked="" type="checkbox"/> Оба	Печать изображений в обоих форматах: стандартном и индексном.
<input checked="" type="checkbox"/> Дата		Печать даты на распечатках.
Номер файла		Печать номера файла на распечатках.

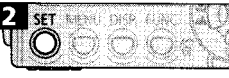
1








Откройте меню Print Order
(Заказ на печать).

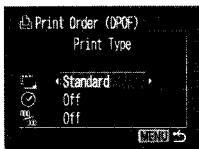


- См. раздел *Установки в меню печати* (стр. 100).
- Кнопкой или выберите [Set up] (Настройка).

2



- Кнопкой  или  выберите ,  или , затем кнопкой  или  выберите требуемый вариант.



(Тип печати)

- Выберите [Standard] (Стандартный), [Index] (Индексный) или [Both] (Оба).



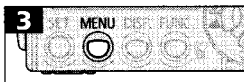
(Дата)

- Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).



(Номер файла)

- Выберите [On] (Вкл.) или [Off] (Выкл.).



- Для завершения процедуры несколько раз нажмите кнопку **MENU**, пока не появится экран воспроизведения.



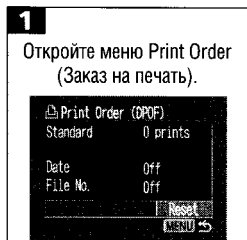
Дата и время впечатываются в формате, заданном в меню установки даты и времени Date/Time (стр. 23).



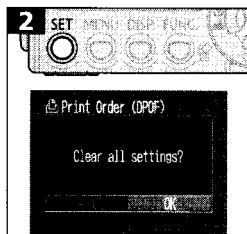
Если выбран тип печати [Index] (Индексный), одновременно может быть включена ([On]) печать либо даты ([Date]), либо номера файла ([File No.]).

Сброс установок для печати

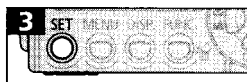
Все установки для печати могут быть сброшены одновременно. Устанавливается тип печати Standard (Стандартный), печать даты (Date) и номера файла (File No.) отключается (Off).



- См. раздел *Установки в меню печати* (стр. 100).
- Кнопкой или выберите [Reset] (Сброс).



- Кнопкой или выберите [OK].
- Для прерывания операции без выполнения сброса выберите [Cancel] (Отмена).

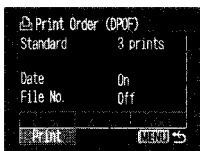


Печать с установками печати DPOF

Параметры печати DPOF можно использовать для печати на принтере серии CP, поддерживающем непосредственную печать, или на пузырьково-струйном VJ-принтере, поддерживающем непосредственную печать.

1

Откройте меню Print Order
(Заказ на печать).



- См. раздел *Установки в меню печати* (стр. 100).

- Кнопками / / / выберите [Print] (Печать).

2

3 Standard
On Borderless
Print all marked images

- Задайте требуемый стиль печати (стр. 107).
- Стиль печати не может быть установлен для изображений, для которых в параметрах печати DPOF был установлен тип печати Index (Индексный). (При печати на VJ-принтере можно также выбрать тип бумаги.)

- Кнопками / / / выберите [OK].

3

3 Standard
On Borderless
Now printing (1/3)

- Для начала печати нажмите кнопку **SET**.
- После успешного завершения печати снова появится экран воспроизведения.

Stop



- Для печати даты на распечатках следует выше на шаге 1 в меню Set up (Настройка) установить для параметра Date (Дата) значение [On] (Вкл.). Установить печать даты в меню Style на шаге 2 невозможно. Однако помните, что если выбран тип печати Index (Индексный), то дата не печатается, даже если печать даты включена на шаге 1.
- Если для типа печати задано значение [Both] (Оба), то для пунктов [Date] (Дата) и [File No.] (Номер файла) можно одновременно установить значение [On] (Вкл.), однако на индексных отпечатках будут печататься только номера файлов. (VJ-принтеры не позволяют печатать дату или номер файла на индексных отпечатках.)
- Если задан тип печати [Standard] (Стандартный), номера файлов не печатаются, даже если для них задано значение [On] (Вкл.).



- Максимальное количество изображений, распечатываемых на одной странице в индексном режиме, зависит от выбранного формата бумаги.
 - Формат Card (Карточка): 20 изображений.
 - Формат L: 42 изображения.
 - Формат Postcard (Открытка): 63 изображения.
 (Количество изображений, печатаемых пузырьково-струйным VJ-принтером, см. в *Кратком руководстве VJ-принтера*.)

• Отмена печати

См. стр. 106.

• Возобновление печати

Кнопкой или выберите в меню Print Order (Заказ на печать) пункт [Resume] (Возобновить), затем нажмите кнопку **SET**. Будут распечатаны оставшиеся выбранные изображения.

В следующих случаях возобновление печати невозможно:

- если перед возобновлением печати были изменены параметры печати;
- если перед возобновлением печати были удалены изображения с установленными параметрами печати;
- если при остановке печати на CF-карте было недостаточно места.

В этих случаях можно выбрать [OK] в меню Print и повторить печать, начиная с первого изображения.

Если печать была остановлена из-за разряда аккумулятора, рекомендуется возобновить печать с использованием сетевого блока питания ACK500 (продается отдельно). Если все же используется аккумулятор, убедитесь, что он полностью заряжен. Перед печатью не забудьте включить питание камеры.

• Ошибки печати

См. стр. 106.

Параметры отправки изображений (заказ на отправку DPOF)

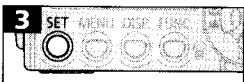
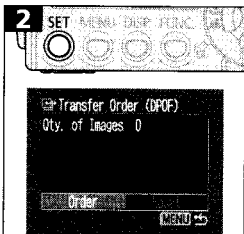
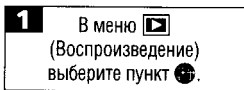
С помощью камеры можно задать параметры для изображений, которые требуется отправить по электронной почте. Для фактического переноса изображений в программу электронной почты используйте программное обеспечение, входящее в комплект поставки камеры. Указания по передаче изображений приводятся во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.

Установки, используемые в камере, совместимы со стандартами формата заказа цифровой печати (DPOF).



Если изображение содержит параметры печати, заданные с помощью других DPOF-совместимых камер, то на нем отображается значок . Установки, задаваемые на Вашей камере, затирают такие параметры.

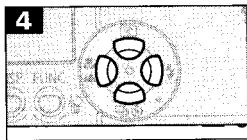
Выбор изображений для отправки



- См. раздел *Выбор меню и установок* (стр. 38).

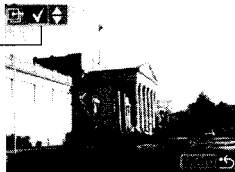
- Открывается меню Transfer Order (Заказ на отправку).

- Кнопкой или выберите [Order] (Заказ).
- При выборе пункта [Reset] (Сброс) отменяются установки отправки для всех изображений на CF-карте.

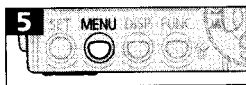


Выбрано для отправки

- Для перемещения между изображениями служат кнопки и , а для выбора или отмены выбора изображений – кнопки и . На выбранных изображениях появляется галочка.



- Эти же операции можно использовать для выбора изображений в индексном режиме (3 изображения). Переключение между режимами воспроизведения одиночного изображения и индексным режимом производится нажатием рычага зуммирования в направлении .
- В индексном режиме можно выбрать все изображения, нажав кнопку **SET**, затем выбрав [Mark all] (Отметить все) кнопкой или и снова нажав кнопку **SET**.



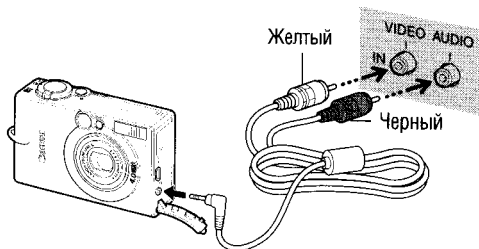
- Для завершения задания параметров отправки и возврата в меню Transfer Order (Заказ на отправку) нажмите кнопку **MENU**.





- Изображения отправляются в соответствии с датой съемки в том порядке, в каком они были сняты.
- На CF-карте можно выбрать максимум 998 изображений.


Съемка/воспроизведение с помощью телевизора

Телевизор с видеовходом, подключенный к камере с помощью прилагаемого AV-кабеля AVC-DC100, можно использовать в качестве монитора для съемки или воспроизведения изображений. Перед подсоединением или отсоединением AV-кабеля необходимо выключить телевизор и камеру.



- Подсоединив AV-кабель на обоих концах, включите телевизор и переключите его в режим Video.
- Установите переключатель режимов в положение  или  и включите камеру. Съемка или воспроизведение изображений производятся обычным образом.
- Если во время съемки изображения не появляются на экране телевизора, нажмите кнопку **DISP**.



- Телевизор не может использоваться в режиме .
- Если камера подключена к телевизору, изображение на ЖК-мониторе отсутствует.
- В случае стереофонической модели телевизора звуковой штекер можно подключить либо к правому, либо к левому входному звуковому разъему. Подробнее см. руководство к телевизору.



Формат видеосигнала (NTSC или PAL) можно переключить в соответствии с региональными стандартами. Установки по умолчанию зависят от региона.

NTSC: Япония, США, Канада, Тайвань и др.

PAL: Европа, Азия (кроме Тайваня), Океания и др.

Если видеосистема установлена неверно, изображения с камеры могут отображаться неправильно.

Загрузка изображений в компьютер

Загрузка снятых камерой изображений в компьютер может производиться одним из следующих способов:

- Путем подключения камеры к компьютеру с помощью USB-кабеля
При этом можно загрузить изображения непосредственно из камеры в компьютер.
- Непосредственно с CF-карты
Используя портативный компьютер или устройство чтения карт, можно загрузить изображения непосредственно с CF-карты.

Подключение камеры к компьютеру с помощью USB-кабеля

После установки программного обеспечения его можно использовать для загрузки изображений с последующей их распечаткой или отправкой по электронной почте.

ВНИМАНИЕ

При использовании перечисленных ниже операционных систем необходимо установить на компьютер программное обеспечение и драйвер с компакт-диска Canon Digital Camera Solution Disk, входящего в комплект поставки камеры.

Windows 98 (включая Second Edition)/Windows 2000/Windows Me
Mac OS 9.0 – 9.2

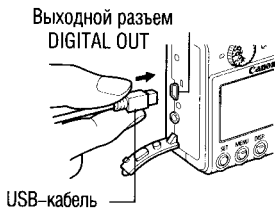
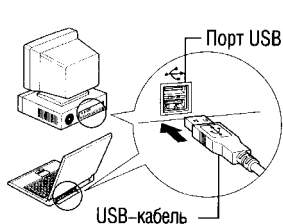


Если подсоединить камеру к компьютеру до установки драйвера и программного обеспечения, камера будет работать неправильно. В этом случае см. раздел *Поиск и устранение неполадок* во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.

1

Установите драйвер и программное обеспечение с компакт-диска Canon Digital Camera Solution Disk. Информацию о требованиях к системе и инструкции по установке см. во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.


- 2** Подсоедините прилагаемый кабель интерфейса USB к USB-порту компьютера и к цифровому разъему DIGITAL камер.



- 1** Откройте крышку разъемов, поддев ее верхний край ногтем.
- 2** Вставьте разъем до щелчка в фиксаторах.



- При подсоединении USB-кабеля выключать компьютер или камеру не требуется.
- Информацию о расположении USB-порта компьютера см. в руководстве компьютера.

- 3** Установите переключатель режима работы камеры в положение  и включите камеру. ЖК-монитор сначала включится в режиме воспроизведения, затем выключится после завершения установления соединения с компьютером.

Описание последующих операций приводится во *Вводном руководстве по программному обеспечению*.

Загрузка изображений без установки программного обеспечения (только Windows XP и Mac OS X (v10.1/10.2))

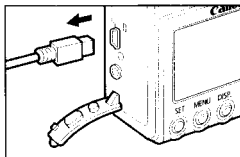
При использовании Windows XP или Mac OS X (v10.1/10.2) для загрузки изображений (только в формате JPEG) можно использовать программное обеспечение, входящее в комплект поставки этих операционных систем, не устанавливая при этом программное обеспечение с компакт-диска Canon Digital Camera Solution Disk. Это удобно для загрузки изображений в компьютер, на который не установлено специальное программное обеспечение.

Однако помните, что при загрузке этим способом существует ряд ограничений. Подробнее см. буклет *Для пользователей Windows XP и Mac OS X*.

1. Подсоедините прилагаемый кабель интерфейса USB к USB-порту компьютера и к цифровому разъему DIGITAL камеры. (См. шаг 2 на стр. 123.)
2. Для загрузки изображений следуйте инструкциям на экране.



- При отсоединении кабеля от разъема DIGITAL камеры обязательно беритесь за боковые поверхности разъема.

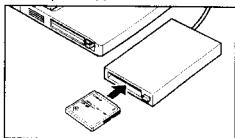


- При подсоединении камеры к компьютеру рекомендуется использовать питание от бытовой электросети с помощью дополнительно приобретаемого сетевого блока питания ACK500 (стр. 141).
- Если USB-кабель был отсоединен при включенном питании камеры, камера выключится.
- При подключении к плате, совместимой с USB 2.0, выполнение любых операций не гарантируется.

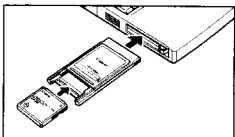
Загрузка непосредственно с CF-карты

Для загрузки изображений непосредственно с CF-карты необходим ноутбук с соответствующим гнездом, устройство чтения PC Card или устройство для чтения CF-карт.

- 1** Извлеките CF-карту из камеры и установите ее в устройство для чтения CF-карт, подключенное к компьютеру.



При использовании устройства чтения PC Card сначала установите карту в адаптер PC Card (приобретается дополнительно), затем установите адаптер PC Card в устройство чтения PC Card компьютера.



- 2** Дважды щелкните на значке накопителя, содержащего CF-карту.

- 3** Скопируйте изображения с CF-карты в выбранную папку на жестком диске.






Изображения на CF-карте содержатся в папке [XXXCANON], вложенной в папку [DCIM]. XXX означает номер от 100 до 998.



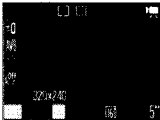
Списки пунктов меню и сообщений

В следующих таблицах перечислено содержание различных меню. Инструкции по выбору установок см. в разделе *Выбор меню и установок* (стр. 38).

Меню функций



* Установка по умолчанию

Пункт/экран меню	Возможные значения	См. стр.
<p>Компенсация экспозиции</p> 	<p>Задаёт компенсацию экспозиции.</p> <ul style="list-style-type: none"> • -2 - 0* - +2 	стр. 70
<p>Длительная выдержка</p> 	<p>Задаёт выдержку затвора.</p> <ul style="list-style-type: none"> • от 1* до 15 с 	стр. 71
<p>Баланс белого</p> 	<p>Задаёт баланс белого.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Авто* • Ясная погода • Облачность • Лампы накаливания • Флуоресцентные лампы • Флуоресцентные лампы H • Пользовательский 	стр. 73
<p>Чувствительность ISO</p> 	<p>Задаёт чувствительность для записи изображений.</p> <ul style="list-style-type: none"> • AUTO (Авто) • 50* • 100 • 200 • 400 	стр. 77
<p>Фотоэффект</p> 	<p>Задаёт фотоэффект.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Эффект отключен* • Яркие цвета • Нейтральные цвета • Смягчение границ • Сепия • Черно-белый 	стр. 76








Пункт/экран меню	Возможные значения	См. стр.
<p>Сжатие</p> 	<p>Задаёт относительный коэффициент сжатия изображений.</p> <ul style="list-style-type: none"> • S Наивысшее качество • □ Высокое качество* • □ Обычное качество 	стр. 51
<p>Разрешение (фото)</p> 	<p>Задаёт количество пикселей в изображении.</p> <ul style="list-style-type: none"> • L (Высокое)* 2272 x 1704 пиксела • M1 (Среднее 1) 1600 x 1200 пикселей • M2 (Среднее 2) 1024 x 768 пикселей • S (Низкое) 640 x 480 пикселей 	стр. 51
<p>Разрешение (видео)</p> 	<p>Задаёт количество пикселей для видеофильмов.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 320 320 x 240 пикселей* • 160 160 x 120 пикселей 	стр. 51

Меню съёмки

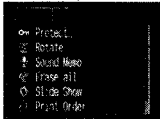



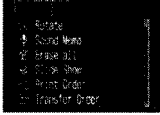
* Установка по умолчанию



Пункт/экран меню	Возможные значения	См. стр.
<p>AiAF</p> 	<p>Задаёт, будет ли камера автоматически выбирать рамку автофокусировки или будет использоваться фиксированная центральная рамка автофокусировки.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Вкл.)* • Off (Выкл.) 	стр. 68
<p>Непрерывная съёмка</p> 	<p>Задаёт режим непрерывной съёмки.</p> <ul style="list-style-type: none"> • □ Стандартная непрерывная съёмка* • □ Высокоскоростная непрерывная съёмка 	стр. 57

* Установка по умолчанию

Пункт/экран меню	Возможные значения	См. стр.
<p style="text-align: center;">Автоспуск</p> 	<p>Задаёт задержку срабатывания затвора при использовании автоспуска.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  10 с* •  2 с 	стр. 58
<p>Вспом. луч для автофокусировки</p> 	<p>Включает или отключает использование вспомогательного луча света при автофокусировке.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Вкл.)* • Off (Выкл.) 	стр. 36
<p>Цифровое увеличение</p> 	<p>Задаёт, будет ли оптическое увеличение дополняться цифровой обработкой.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Вкл.) • Off (Выкл.)* 	стр. 56
<p>Просмотр</p> 	<p>Задаёт время отображения изображения на ЖК-мониторе после нажатия кнопки спуска затвора.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Off (Выкл.) • от 2* до 10 с (с шагом 1 с) 	стр. 50
<p>Длительная выдержка</p> 	<p>Задаёт длительные выдержки затвора.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Вкл.) • Off (Выкл.)* 	стр. 71


Меню воспроизведения


















Пункт/экран меню	Возможные значения	См. стр.
<p>Защита</p> 	Защита изображений от случайного стирания.	стр. 94
<p>Поворот</p> 	Поворот изображения на мониторе на 90° или 270°.	стр. 87
<p>Звуковой комментарий</p> 	Добавление звукового комментария к изображениям.	стр. 88
<p>Стереть все</p> 	Стирание с CF-карты всех изображений (кроме защищенных).	стр. 96
<p>Слайд-шоу</p> 	Воспроизведение изображений в автоматическом слайд-шоу.	стр. 90






Пункт/экран меню	Возможные значения	См. стр.
<p>Заказ на печать</p> 	Выбор изображений и количества экземпляров для вывода на принтер, поддерживающий функцию DPOF, или для фотосателле.	стр. 111
<p>Заказ на отправку</p> 	Выбор изображений для передачи в программное обеспечение электронной почты.	стр. 119



Меню настройки

* Установка по умолчанию



Пункт/экран меню	Возможные значения	См. стр.
<p>Звуковой сигнал</p> 	<p>Задаёт, подается ли звуковой сигнал при нажатии кнопки спуска затвора.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Вкл.)* • Off (Выкл.) <p>При ошибках звуковой сигнал подается даже в том случае, если выбран вариант Off (Выкл.).</p>	стр. 35
<p>Яркость ЖК-монитора</p> 	<p>Настройка яркости ЖК-монитора.</p> <ul style="list-style-type: none"> • -7 - 0* - +7 <p>При нажатии кнопки SET отображается только шкала настройки яркости. При нажатии кнопки  или  на дисплей выводится меню настройки. Во время настройки ЖК-монитор позволяет контролировать яркость.</p>	-

Пункт/экран меню	Возможные значения	См. стр.
<p>Автовыключение</p> 	<p>Задаёт, отключается ли питание камеры автоматически, если в течение определенного времени не выполняется никаких операций.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Вкл.)* • Off (Выкл.) 	стр. 27
<p>Дата/время</p> 	Установка даты, времени и формата даты.	стр. 23
<p>Форматирование</p> 	Форматирование (начальная разметка) CF-карт.	стр. 97
<p>Громкость затвора</p> 	<p>Настройка громкости звукового сигнала, подаваемого при срабатывании затвора. При съемке видеосъемки звуковой сигнал срабатывания затвора не подается.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  Off (Выкл.) •  1 •  2* •  3 •  4 •  5 	стр. 35
<p>Громкость воспроизведения</p> 	<p>Настройка громкости воспроизведения звука видеосъемки и звуковых комментариев.</p> <ul style="list-style-type: none"> •  Off (Выкл.) •  1 •  2* •  3 •  4 •  5 	стр. 83 стр. 88

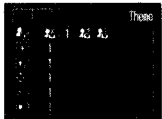




Пункт/экран меню	Возможные значения	См. стр.
<p>Громкость звука при включении</p> 	<p>Настраивает громкость звукового сигнала при включении камеры.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Off (Выкл.) • <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 1 • <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2* • <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3 • <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 4 • <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 5 	стр. 26
<p>Громкость звука нажатия кнопок</p> 	<p>Настройка громкости звука нажатия кнопок.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Off (Выкл.) • <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 1 • <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2* • <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3 • <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 4 • <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 5 	стр. 35
<p>Громкость автоспуска</p> 	<p>Настройка громкости звукового сигнала автоспуска, подаваемого за 2 с до спуска затвора.</p> <ul style="list-style-type: none"> • <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Off (Выкл.) • <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 1 • <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 2* • <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 3 • <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 4 • <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> 5 	стр. 58
<p>Сброс номеров файлов</p> 	<p>Задание способа присвоения изображениям номеров файлов при смене CF-карты.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Вкл.) • Off (Выкл.)* 	стр. 79
<p>Автоповорот</p> 	<p>Задаёт, будет ли на дисплее производиться автоматический поворот изображений, снятых при вертикальной ориентации камеры.</p> <ul style="list-style-type: none"> • On (Вкл.)* • Off (Выкл.) 	стр. 78



Пункт/экран меню	Возможные значения	См. стр.
<p>Язык</p> 	<p>Установка языка, используемого в меню и в сообщениях на ЖК-мониторе.</p> <ul style="list-style-type: none"> • English* • Deutsch • Français • Nederlands • Dansk • Suomi • Italiano • Norsk • Svenska • Español • Китайский • Японский <p>Язык можно также изменить в режиме воспроизведения, нажимая кнопку MENU при нажатой кнопке SET.</p>	стр. 25
<p>Видеосистема</p> 	<p>Установка стандарта выходного видеосигнала.</p> <ul style="list-style-type: none"> • NTSC • PAL 	стр. 121

Меню «Моя камера»



Данная камера позволяет выбрать начальную заставку, звук при включении, звук срабатывания затвора, звук нажатия кнопок и звук автоспуска. Эти параметры называются установками «Моя камера». Можно также настроить наборы установок  и , заменив соответствующие пункты изображениями с CF-карты или новыми записанными звуками либо используя прилагаемое программное обеспечение. Подробнее см. *Вводное руководство по программному обеспечению*.

* Установка по умолчанию




Пункт/экран меню	Возможные значения	См. стр.
<p>Тема</p> 	<p>Выбор общей темы для всех пунктов параметров «Моя камера».*¹</p> <ul style="list-style-type: none"> •  Off (Выкл.) •  * •  •  	стр. 45

*1 Подробнее см. раздел *Взаимосвязь пункта Веер (Звуковой сигнал) в меню  (Настройка) и звуков в меню  (Моя камера)* (стр. 135).

Взаимосвязь пункта Веер (Звуковой сигнал) в меню (Настройка) и звуков в меню (Моя камера)

Для отключения звуков (таких, как звук при включении, звук срабатывания затвора, звук нажатия кнопок и звук автоспуска) сначала необходимо установить значение [Off] (Выкл.) для пункта Веер (Звуковой сигнал) в меню  (Настройка), а затем установить значение [Off] (Выкл.) индивидуально для каждого звука. Если для пункта Веер (Звуковой сигнал) установлено значение [On] (Вкл.), то для каждого звука будет подаваться короткий звуковой сигнал (Веер), даже если соответствующий пункт отключен ([Off]) в меню  (Моя камера).

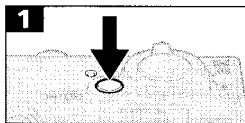
Взаимосвязь этих параметров показана в приведенной ниже таблице.

		Установка звукового сигнала (Веер) в меню  (Настройка)	
		On (Вкл.)	Off (Выкл.)
Звуковые сигналы в меню  (Моя камера) (При включении, срабатывание затвора, нажатие кнопок, автоспуск)		● (Звуковой сигнал)	— (Выкл.)
		● ()	● ()
		● ()	● ()
		● ()	● ()

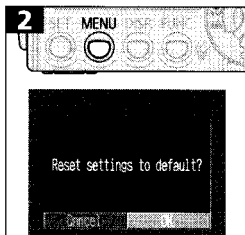
- Звуковой сигнал подается
- Звуковой сигнал не подается



Восстановление значений параметров по умолчанию

Одной операцией можно восстановить значения по умолчанию для установок меню и кнопок, за исключением меню Date/Time (Дата и время), Language (Язык) и Video System (Видеосистема).



- Нажмите кнопку ON/OFF (Вкл./Выкл.) и удерживайте ее нажатой, пока не загорится зеленый индикатор питания.
- Установите переключатель режима работы камеры в любое положение.



- Нажмите кнопку **MENU** и удерживайте ее нажатой более 5 с.
- Кнопкой  или  выберите [OK].
- Для прерывания операции без выполнения сброса выберите [Cancel] (Отмена).



- Эта функция не сбрасывает данные баланса белого, записанные с помощью функции пользовательского баланса белого (стр. 74).
- Восстановление значений по умолчанию невозможно, если камера подсоединена к компьютеру, к дополнительно приобретаемому принтеру серии CP, поддерживающему функцию непосредственной печати, или к дополнительно приобретаемому VJ-принтеру, поддерживающему функцию непосредственной печати.

Список сообщений

Во время съемки или воспроизведения на ЖК-мониторе могут отображаться следующие сообщения.

Busy...	Идет запись изображения на CF-карту или чтение с нее.
No memory card	Попытка съемки или воспроизведения изображения без установленной CF-карты.
Cannot record!	При съемке изображения CF-карта не была установлена.
Memory card error!	CF-карта неисправна.
Memory card full	CF-карта переполнена, на нее нельзя записать дополнительные изображения или установки для печати.
Naming error!	Невозможно создать данный файл, поскольку существует файл с тем же именем, что и папка, которую пытается создать камера, либо достигнут максимально допустимый номер файла. В меню съемки (Rec.) установите для пункта File Reset (Сброс номеров файлов) значение On (Вкл.). Сохраните все требуемые изображения на компьютере, затем заново отформатируйте CF-карту. Помните, что при форматировании будут стерты все изображения и другие данные.
Change the battery pack	Уровень заряда аккумулятора недостаточен для работы камеры. Без промедления замените аккумулятор на заряженный или зарядите аккумулятор.
No image	На CF-карте нет записанных изображений.
Image too large	Произведена попытка просмотра изображения формата более 3200 x 2400 пикселей или с большим объемом файла.
Incompatible JPEG format	Произведена попытка просмотра несовместимого файла JPEG.

Corrupted Data	Произведена попытка просмотра изображения, данные которого испорчены.
RAW	Произведена попытка воспроизведения изображения, записанного в формате RAW.
Unidentified Image	Вы попытались воспроизвести изображение, записанное в специальном формате (запатентованном формате, используемом в камере другой фирмы-изготовителя, и т.д.), или воспроизвести видеоклип, снятый другой камерой.
Cannot magnify!	Вы попытались увеличить изображение, снятое другой камерой, записанное в другом формате или отредактированное на компьютере.
Cannot rotate	Вы попытались повернуть изображение, снятое другой камерой, записанное в другом формате или отредактированное на компьютере.
Incompatible WAVE format	Добавление звукового компьютера к данному изображению невозможно из-за неправильного формата существующего звукового комментария.
Cannot register this image!	Произведена попытка добавления начальной заставки, созданной на другой камере.
Protected!	Попытка стереть защищенное изображение.
Too many marks	Параметры печати, параметры отправки или параметры слайд-шоу установлены для слишком большого количества изображений. Дальнейшая обработка невозможна.
Unselectable image	Попытка установить параметры печати для файла, записанного в отличном от JPEG формате.
Exx:	(xx: число) Сбой в работе камеры. Выключите и снова включите питание, затем произведите съемку или попробуйте посмотреть изображение. Если снова появляется код ошибки, значит возникла неисправность. Запишите код и обратитесь в службу поддержки клиентов компании Canon. Если код ошибки появился сразу после съемки кадра, возможно, что изображение не было записано. Проверьте изображение в режиме воспроизведения.

Список сообщений, отображаемых при подсоединенном принтере серии CP, поддерживающем функцию непосредственной печати

Когда камера подсоединена к дополнительно приобретаемому принтеру, поддерживающему функцию непосредственной печати, на ЖК-монитор камеры могут выводиться следующие сообщения.

No Paper	Кассета для бумаги пуста или неправильно установлена. Возможна неправильная работа механизма подачи бумаги.
No Ink	Картридж с чернилами пуст или не установлен.
Incompatible paper size	Произведена попытка печати с использованием формата бумаги, не поддерживаемого данной камерой.
Incompatible ink size	Произведена попытка печати с использованием картриджа с чернилами не поддерживаемого данной камерой типа.
Ink Cassette Error	Неполадка картриджа с чернилами.
Paper and ink do not match	Бумага и чернила из разных комплектов.
Paper Jam	Во время печати произошло замятие бумаги.
Paper has been changed	Формат бумаги был изменен в промежутке между отображением меню Print Style (Стиль печати) и началом печати.
Recharge the printer battery	Разряжен аккумулятор принтера.
Communication Error	Произошла ошибка связи.
Reajust trimming	Произведена попытка печати изображения со стилем, отличным от использовавшегося при задании параметров обрезки.
Cannot print!	Произведена попытка печати изображения, снятого другой камерой, записанного в недопустимом формате или отредактированного на компьютере.
Could not print XX images	Произведена попытка печати с помощью установок DPOF XX изображений, снятых другой камерой, записанных в недопустимом формате или загруженных и отредактированных на компьютере.

Список сообщений, отображаемых при подсоединенном пузырьково-струйном VJ-принтере, поддерживающем функцию непосредственной печати

Когда камера подсоединена к дополнительно приобретаемому VJ-принтеру, поддерживающему функцию непосредственной печати, на ЖК-монитор камеры могут выводиться следующие сообщения.

На пузырьково-струйных VJ-принтерах с панелью управления проверьте выводимый на панель номер ошибки и см. *Краткое руководство* VJ-принтера.

Printer in use	Принтер печатает с карты памяти, установленной в компьютер или в принтер. Принтер автоматически начнет печать с камеры после исчерпания текущей очереди печати.
Printer warming up	Принтер прогревается. Когда принтер будет готов, печать начнется автоматически.
No printhead	В принтер не установлена печатающая головка.
Printer cover open	Закройте переднюю крышку принтера.
Media type error	Выбран тип бумаги, не поддерживаемый принтером. Выберите поддерживаемый тип бумаги в меню Print Style (Стиль печати).
Paper lever error	Установите рычаг выбора толщины бумаги в требуемое положение.
Low ink level	Скоро потребуются заменить чернильницу. Подготовьте новую чернильницу. Для возобновления печати выберите [Continue] в сообщении об ошибке. (На некоторых моделях данное сообщение может не отображаться.)
Waste tank full	Для возобновления печати нажмите кнопку RESUME/CANCEL (Возобновление/Отмена) на принтере, однако закажите запасную емкость для использованных чернил в сервисном центре (см. <i>Краткое руководство</i> по принтеру или список контактных адресов, прилагаемый к принтеру).
Printer error	Выключите и снова включите принтер. Если ошибка сохранилась, обратитесь в сервисный центр, указанный в <i>Кратком руководстве</i> по принтеру или в списке контактных адресов, прилагаемом к принтеру.

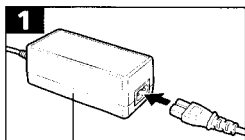
Приложения

Блок питания переменного тока (продается отдельно)

При длительном использовании камеры или при подсоединении камеры к компьютеру рекомендуется использовать блок питания переменного тока АСК500 (приобретается дополнительно).

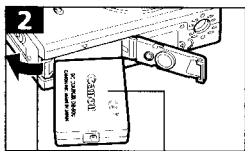


Перед подсоединением и отсоединением блока питания выключите камеру.



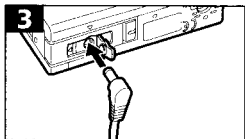
1
Компактный блок питания
CA-PS500

- Подсоедините кабель питания к компактному блоку питания, затем вставьте вилку кабеля в электрическую розетку.



2
Фиксатор
аккумулятора Переходник
постоянного
тока DR-500

- Откройте крышку отсека аккумулятора и установите переходник постоянного тока DR-500, нажав на фиксатор аккумулятора в показанном направлении. Полностью вставьте переходник постоянного тока до щелчка в фиксаторе. Закройте крышку отсека аккумулятора.



- Откройте крышку разъема переходника постоянного тока и подсоедините кабель к разъему постоянного тока.
- Завершив работу с камерой, отсоедините блок питания от электрической розетки.



При использовании любого другого блока питания, кроме АСК500, возможны неполадки в работе камеры или блока питания.

Автомобильное зарядное устройство (приобретается дополнительно)

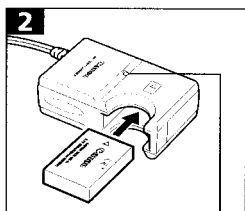
Автомобильное зарядное устройство СВС–NB1 (приобретается дополнительно) предназначено для зарядки аккумуляторов от гнезда прикуривателя автомобиля.



При использовании автомобильного зарядного устройства двигатель автомобиля должен работать. Использование при неработающем двигателе может привести к разрядке собственного аккумулятора некоторых автомобилей. Обязательно отключайте зарядное устройство перед выключением двигателя.



- При работающем двигателе подсоедините кабель прикуривателя к гнезду прикуривателя и к зарядному устройству.



Индикатор зарядки

- Полностью вставьте аккумулятор в зарядное устройство, как показано на рисунке.
- Во время зарядки аккумулятора индикатор зарядки светится красным светом. После завершения зарядки индикатор горит зеленым светом.
- После завершения зарядки отсоедините кабель прикуривателя от гнезда прикуривателя и извлеките аккумулятор.



- При выключении двигателя зарядка аккумуляторов прекращается, поэтому убедитесь в том, что кабель зарядного устройства отсоединен от гнезда прикуривателя.
- Не вставляйте кабель зарядного устройства в гнездо прикуривателя при неработающем двигателе.
- Автомобильное зарядное устройство можно использовать только в автомобилях с отрицательным полюсом на массе. Его нельзя использовать в автомобилях с положительным полюсом на массе.

Уход за камерой

Чистку корпуса, объектива, видоискателя и ЖК-монитора производите в соответствии с приведенными ниже инструкциями.



Запрещается использовать для чистки камеры разбавители, бензин, синтетические чистящие средства или воду. Эти вещества могут вызвать коррозия или повреждение оборудования.

Корпус камеры

Аккуратно протирайте корпус камеры мягкой тканью или салфеткой для протирки стекол очков.

Объектив

Сначала удалите пыль и грязь с помощью груши для чистки объективов, затем удалите оставшуюся грязь, осторожно протирая объектив мягкой тканью.



- Не допускается использование синтетических чистящих средств для чистки корпуса камеры или объектива.
- Если удалить загрязнение не удалось, обратитесь в ближайший пункт службы поддержки клиентов компании Canon, указанный в отдельной брошюре Canon Customer Support (Поддержка клиентов компании Canon).



Видоискатель и ЖК-монитор

Пыль и загрязнения следует удалять с помощью груши для чистки объективов. В случае необходимости для удаления стойких загрязнений осторожно протрите мягкой тканью или материалом для протирки стекол очков.





Не допускается прилагать усилия при протирке ЖК-монитора или надавливать на него. Это может привести к повреждению монитора или вызвать другие неполадки.

Поиск и устранение неполадок

Неполадка	Причина	Способ устранения
Камера не работает	Не включено питание	<ul style="list-style-type: none"> • Кратковременно нажмите кнопку ON/OFF.
	Открыта крышка отсека аккумулятора или гнезда CF-карты	<ul style="list-style-type: none"> • Убедитесь, что крышки отсека аккумулятора и гнезда CF-карты надежно закрыты.
	Недостаточное напряжение аккумулятора	<ul style="list-style-type: none"> • Установите в камеру полностью заряженный аккумулятор. • Используйте питание от бытовой электросети.
	Плохой контакт между клеммами аккумулятора и камерой	<ul style="list-style-type: none"> • Протрите клеммы чистой сухой тканью.
Камера не производит запись	Переключатель режимов находится в положении  (Воспроизведение).	<ul style="list-style-type: none"> • Установите переключатель режимов в положение .
	Вспышка заряжается	<ul style="list-style-type: none"> • Подождите, пока зарядится вспышка. Кнопку спуска затвора можно нажимать, когда индикатор постоянно горит оранжевым светом.
	На CF-карте не осталось свободного места	<ul style="list-style-type: none"> • Вставьте новую CF-карту. • При необходимости загрузите изображения в компьютер, а затем сотрите их с карты, чтобы освободить место.
	CF-карта неправильно отформатирована	<ul style="list-style-type: none"> • Отформатируйте CF-карту (см. раздел <i>Форматирование CF-карт</i>, стр. 97). • Если форматирование не помогает, возможно, что повреждены логические схемы CF-карты. Обратитесь в ближайшее отделение службы поддержки клиентов компании Canon.

Неполадка	Причина	Способ устранения
Объектив не убирается внутрь	Крышка отсека аккумулятора или гнезда CF-карты была открыта при включенном питании	<ul style="list-style-type: none"> • Закройте крышку отсека аккумулятора или гнезда CF-карты, затем выключите питание.
	Крышка отсека аккумулятора или гнезда CF-карты была открыта во время записи на CF-карту (подается предупреждающий сигнал)	<ul style="list-style-type: none"> • Закройте крышку отсека аккумулятора или гнезда CF-карты, затем выключите питание.
Аккумулятор быстро разряжается	Быстрая разрядка аккумулятора при нормальной температуре (23° C) означает, что закончился срок его службы	<ul style="list-style-type: none"> • Замените аккумулятор на новый.
Аккумулятор не заряжается	Истек срок службы аккумулятора	<ul style="list-style-type: none"> • Замените аккумулятор на новый.
	Плохой контакт между аккумулятором и зарядным устройством	<ul style="list-style-type: none"> • Надежно установите аккумулятор в зарядное устройство. • Убедитесь, что вилка зарядного устройства надежно вставлена в электрическую розетку.
Изображение размытое или не в фокусе	Смещение камеры	<ul style="list-style-type: none"> • Постарайтесь избежать перемещения камеры при нажатии на кнопку спуска затвора.
	Автофокусировка нарушена в результате помех на пути вспомогательного луча света.	<ul style="list-style-type: none"> • Следите за тем, чтобы не перекрыть вспомогательный луч света для автофокусировки пальцем или каким-либо другим предметом.

Неполадка	Причина	Способ устранения
Изображение размытое или не в фокусе	Вспомогательный луч света для автофокусировки выключен	<ul style="list-style-type: none"> Включите вспомогательный луч для автофокусировки (стр. 128).
	Снимаемый объект находится за пределами диапазона фокусировки	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что расстояние от объектива до объекта составляет не менее 46 см. Для съемки крупным планом на расстоянии от 30 до 46 см от объектива (5 см в широкоугольном положении) используйте режим «Макро». Для съемки удаленных объектов используйте режим «Бесконечность».
	Объект не подходит для автофокусировки	<ul style="list-style-type: none"> При съемке используйте фиксацию фокусировки. См. раздел <i>Фиксация фокусировки (AF Lock)</i>.
Объект на записанном изображении слишком темный	Освещенность недостаточна для съемки	<ul style="list-style-type: none"> Установите режим работы вспышки [On] (Вкл.).
	Объект слишком темен относительно фона	<ul style="list-style-type: none"> Установите положительное (+) значение компенсации экспозиции или используйте точечный замер.
	Объект расположен слишком далеко и не освещается вспышкой	<ul style="list-style-type: none"> При использовании вспышки расстояние до объекта не должно превышать 3,5 м в широкоугольном положении и 2 м в положении телефото.
Объект на записанном изображении слишком яркий	Объект расположен слишком близко и засвечивается вспышкой	<ul style="list-style-type: none"> При использовании вспышки расстояние до объекта должно быть не менее 30 см.
	Объект слишком ярк относительно фона	<ul style="list-style-type: none"> Установите отрицательное (–) значение компенсации экспозиции или используйте точечный замер.
	Свет падает прямо на объект или отражается от объекта в камеру	<ul style="list-style-type: none"> Измените угол съемки.
	Вспышка включена (On)	<ul style="list-style-type: none"> Установите режим работы вспышки [Off] (Выкл.).

Неполадка	Причина	Способ устранения
На ЖК-мониторе появляется красная полоса	Объект слишком яркий	<ul style="list-style-type: none"> • Это обычное явление для устройств, содержащих матрицы ПЗС, и не является неисправностью. (Эта красная полоса света не записывается при съемке фотографий, однако записывается при съемке видеофильмов.)
На изображении видны белые точки	Свет вспышки отражается от находящихся в воздухе частиц пыли или насекомых. Этот эффект чаще проявляется при съемке в широкоугольном положении объектива.	<ul style="list-style-type: none"> • Это обычное явление для цифровых камер, и оно не является неисправностью.
Не срабатывает вспышка	Вспышка выключена (Off)	<ul style="list-style-type: none"> • Установите режим работы вспышки [On] (Вкл.).
Изображение не выводится на экран телевизора	Установлена неправильная видеосистема	<ul style="list-style-type: none"> • Установите видеосистему (NTSC или PAL), соответствующую телевизору (стр. 133).
	Установлен режим съемки  (Съемка панорам)	<ul style="list-style-type: none"> • В режиме  (Съемка панорам) изображение не выводится на экран телевизора. Выберите другой режим.
Не работает зуммирование	Рычаг зуммирования был нажат во время съемки видеофильма	<ul style="list-style-type: none"> • Выберите положение зуммирования до начала съемки видеофильма.
Слишком медленное считывание изображений с CF-карты	CF-карта была отформатирована в другом устройстве	<ul style="list-style-type: none"> • Используйте CF-карту, отформатированную в этой камере. См. раздел <i>Форматирование CF-карт</i> (стр. 97).
Слишком медленная запись изображений на CF-карту		

Технические характеристики

Все данные основаны на стандартных методах тестирования, применяемых компанией Canon. Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

DIGITAL IXUS 400

Эфф. количество пикселей:	Прибл. 4 млн.
Датчик изображения:	Матрица ПЗС 1/1,8 дюйма (Общее количество пикселей: прибл. 4,1 млн.)
Объектив:	5,4 (W) – 10,8 (T) мм (эквивалент для 35–миллиметровой фотопленки: 36–108 мм) F2.8 (W) – 4.9 (T)
Цифровое увеличение:	Максимум в 3,6 раза (максимум в 11 раз в сочетании с оптическим увеличением)
Оптический видоискатель:	Оптический видоискатель реального изображения с зуммированием
ЖК-монитор:	1,5-дюймовый цветной поликристаллический кремниевый TFT ЖК-дисплей низкотемпературного типа, прибл. 110000 пикселей
Автофокусировка:	9-точечная (AiAF) TTL/1-точечная (AF) TTL Возможна фиксация фокусировки
Диапазон фокусировки:	Обычный режим: 46 см – ∞ Автофокусировка в макрорежиме: 5 – 46 см (W), 30 – 46 см (T)
Затвор:	Механический + электронный
Выдержка затвора:	15 – 1/2000 с • Выдержки 15 – 1 с доступны в режиме длительной выдержки. • Обработка для уменьшения шумов при выдержках 15 – 1,3 с.
Система замера экспозиции:	Оценочный замер (сопряжен с фокусировочной точкой)/ Центрально-взвешенный интегральный замер/Точечный замер
Управление экспозицией:	Программная автоэкспозиция
Компенсация экспозиции:	+/-2 ступени с шагом 1/3 ступени
Чувствительность:	Эквивалент ISO 50/100/200/400 и Auto (Авто)
Баланс белого:	TTL авто/фиксированный (ясно, облачно, лампа накаливания, флуоресцентная лампа, флуоресцентная лампа H) или пользовательский баланс белого
Вспышка:	Авто с уменьшением эффекта «красных глаз»/Авто/Вкл./ Выкл./Синхронизация при длительной выдержке

(W): широкоугольное положение (T): положение телефото

Дальность съемки со вспышкой:	Обычный режим: 46 см – 3,5 м (W)/46 см – 2,0 м (T) Режим «Макро»: 30 – 46 см (W/T)
Режимы съемки:	Авто/ручной/съемка панорам/видео
Непрерывная съемка:	Прибл. 1,5 кадра/с (2,5 кадра/с в высокоскоростном режиме) (Высокое разрешение/Высокое качество, ЖК-монитор выключен)
Автоспуск:	Съемка с задержкой приблизительно 10 с или 2 с.
Съемка в режиме подключения к персональному компьютеру:	Предусмотрена (Только при подключении по интерфейсу USB. Эксклюзивное программное обеспечение «RemoteCapture» включено в комплект поставки камеры.)
Носитель изображения:	Карта CompactFlash™ (тип I)
Формат файла:	Стандарт файловой системы для камер Design rule for Camera File system, DPOF-совместимый
Формат записи изображений	Фотографии: JPEG (Exif 2.2)* ¹ Видеофильмы: AVI – Данные изображений: Motion JPEG – Звуковые данные: WAVE (моно)
Сжатие:	Высшее качество/высокое качество/обычное качество
Количество записываемых пикселей:	Фотографии: высокое разрешение 2272 x 1704 пиксела среднее разрешение 1 1600 x 1200 пикселей среднее разрешение 2 1024 x 768 пикселей низкое разрешение 640 x 480 пикселей Видеофильмы: 320 x 240 пикселей (прибл. 3 мин) 160 x 120 пикселей (прибл. 3 мин) Прибл. 15 кадров/с • Данные в скобках означают максимальную длительность одного видеофильма.
Режимы воспроизведения:	Просмотр отдельного изображения/индексный режим (9 уменьшенных изображений)/просмотр с увеличением (изображение на ЖК-мониторе увеличивается макс. в 10 раз)/слайд-шоу/печать на фотопринтере для открыток CP-100, CP-10 или пузырьково-струйном принтере (непосредственная печать)
Языки дисплея:	Английский, немецкий, французский, нидерландский, датский, финский, итальянский, норвежский, шведский, испанский, китайский и японский
Параметры «Моя камера» (индивидуальная настройка):	Следующие операции обеспечивают индивидуальную настройку начальной заставки, звука при включении, звука срабатывания затвора, звука нажатия кнопок и звука автоспуска. 1. Используя изображения и звуки, записанные камерой. 2. Используя данные, загруженные из компьютера с помощью прилагаемого программного обеспечения.

(W): широкоугольное положение (T): положение телефото

Интерфейс:	USB (mini-B), аудио/видеовыход (NTSC или PAL, монофонический звук)
Источник питания:	Литиево-ионный аккумулятор (тип: NB-1LH/NB-1L) Сетевой блок питания ACK500 Автомобильное зарядное устройство CBC-NB1
Диапазон рабочих температур:	0 – 40° С
Рабочий диапазон влажности:	Относительная влажность 10 – 90%
Габариты (ш х в х г):	87,0 x 57,0 x 27,8 мм (без выступающих деталей)
Вес:	Прибл. 185 г (только корпус камеры)

*1 Данная цифровая камера поддерживает стандарт Exif 2.2 (также называемый «Exif Print»). Exif Print является стандартом, предназначенным для улучшения связи между цифровыми камерами и принтерами. При подключении к принтеру, совместимому со стандартом Exif Print, используются и оптимизируются данные изображения, полученные камерой в момент съемки, что обеспечивает чрезвычайно высокое качество печати.

Емкость аккумулятора

Аккумулятор NB-1LH (полностью заряженный)















Количество снимаемых изображений	ЖК-монитор вкл.	Прибл. 190 изображений
	ЖК-монитор выкл.	Прибл. 440 изображений
Воспроизведение	Прибл. 140 мин	






- За исключением видеосъемки.
- При низких температурах емкость аккумулятора может снизиться и значок низкого уровня заряда может появиться раньше, чем при высоких температурах. Для повышения емкости аккумулятора при таких температурах согрейте его в кармане непосредственно перед установкой в камеру.

Критерии тестирования






- Съемка:** Обычная температура (23 °С), переход из широкоугольного положения в положение телефото каждые 20 с, вспышка используется для каждого четвертого кадра, питание выключается и включается через каждые восемь кадров, для ЖК-монитора установлена яркость по умолчанию.
- Воспроизведение:** Нормальная температура (23° С), непрерывное воспроизведение со сменой кадра каждые 3 с, для ЖК-монитора установлена яркость по умолчанию.

CF-карты и их приблизительная емкость (количество записанных изображений)

		FC-32M	FC-64M	FC-128M	FC-256MH
L (2272 x 1704 пиксела)		14	30	61	123
		27	54	110	222
		54	110	220	443
M1 (1600 x 1200 пикселей)		30	61	122	246
		54	109	219	440
		108	217	435	868
M2 (1024 x 768 пикселей)		53	107	215	431
		94	189	379	762
		174	349	700	1390
S (640 x 480 пикселей)		120	241	482	962
		196	393	788	1563
		337	676	1355	2720
ВИДЕО	 (320 x 240 пикселей)	91 с	183 с	368 с	735 с
	 (160 x 120 пикселей)	242 с	486 с	973 с	1954 с

- Максимальная длительность видеоклипа составляет приблизительно 3 мин*. Указанное время отражает максимальное время непрерывной съемки.
* При использовании CF-карты FC-256MH (продается отдельно).
- **L** (Высокое), **M1** (Среднее 1), **M2** (Среднее 2), **S** (Низкое),  и  обозначают разрешение съемки.
-  (Наивысшее качество),  (Высокое качество) и  (Обычное качество) обозначают степень сжатия изображения.
- В некоторых регионах CF-карта FC-256MH не продается.

Размеры файлов изображений (оценка)

Разрешение	Сжатие		
			
L (2272 x 1704 пиксела)	2002 Кбайта	1116 Кбайт	556 Кбайт
M1 (1600 x 1200 пикселей)	1002 Кбайта	558 Кбайт	278 Кбайт
M2 (1024 x 768 пикселей)	570 Кбайт	320 Кбайт	170 Кбайт
S (640 x 480 пикселей)	249 Кбайт	150 Кбайт	84 Кбайта
Видео	 (320 x 240 пикселей)	330 Кбайт/с	
	 (160 x 120 пикселей)	120 Кбайт/с	

Карта CompactFlash™

Тип гнезда карты:	Тип I
Габариты:	36,4 x 42,8 x 3,3 мм
Вес:	Прибл. 10 г

Аккумулятор NB-1LH

Тип:	Перезаряжаемый литиево-ионный элемент
Номинальное напряжение:	3,7 В
Номинальная емкость:	840 мАч
Количество циклов зарядки:	Прибл. 300
Диапазон рабочих температур:	0–40 °С
Габариты:	32,3 x 49,8 x 10,6 мм
Вес:	Прибл. 29 г

Зарядное устройство CB-2LS/CB-2LSE

Номин. входное напряжение:	100–240 В~ (50/60 Гц) 0,075 А (100 В)–0,045 А (240 В)
Номин. выходное напряжение:	4,2 В=/0,5 А
Время зарядки:	Прибл. 130 мин *
Диапазон рабочих температур:	0–40 °С
Габариты:	90,4 x 56,0 x 28,0 мм
Вес:	Прибл. 78 г

* При зарядке аккумулятора NB-1LH

Компактный блок питания CA-PS500

(Входит в состав дополнительно приобретаемого комплекта блока питания переменного тока ACK500)

Номин. входное напряжение:	100–240 В~ (50/60 Гц) 0,17 А
Номин. выходное напряжение:	4,3 В=/1,5 А
Диапазон рабочих температур:	0–40 °С
Габариты:	42,6 x 104,4 x 31,4 мм
Вес:	Прибл. 180 г

Автомобильное зарядное устройство СВС-НВ1 (приобретается дополнительно)

Номин. входное напряжение:	12–24 В=, 4,3 Вт
----------------------------	------------------

Номин. выходное напряжение:	4,2 В=, 0,55 А
-----------------------------	----------------

Время зарядки:	Прибл. 130 мин *
----------------	------------------

Диапазон рабочих температур:	0–40 °С
------------------------------	---------

Габариты:	90,4 x 56,0 x 28,0 мм
-----------	-----------------------

Вес:	Прибл. 106 г
------	--------------

* При зарядке аккумулятора NB-1LN

Алфавитный указатель

AiAF 34
 CF-карта
 Емкость 150
 Обращение 23
 Установка 22
 Форматирование 97
 DPOF 99, 100, 111, 119
 USB-кабель 123

А

Автовыключение 27
 Автоматический режим 49
 Автомобильное зарядное устройство 142
 Автоповорот 78
 Автоспуск 58
 Автофокусировка 34, 68
 Аккумулятор
 Аккумулятор 18
 Емкость 151
 Зарядка 18
 Зарядка аккумулятора 18
 Обращение 19
 Установка 20
 Аудио/видеокабель AVC-DC100 121

Б

Баланс белого 73

В

Видеосистема 121
 Видеофильм
 Воспроизведение 80
 Редактирование 85
 Режим видеофильма 62, 83
 Видискатель 34
 Включение/выключение питания 26
 Воспроизведение отдельного
 изображения 80
 Вспомогательный луч света для
 автофокусировки 36
 Вспышка 53
 Выдержка затвора 71

Г

Гистограмма 33

Д

Дата/Время 23
 Диск установки режима съемки 49
 Длительность просмотра 50

Ж

ЖК-монитор
 Использование ЖК-монитора 29
 Отображаемая информация 31

З

Загрузка изображений в компьютер 122
 Заказ на печать DPOF 99
 Выбор изображений 111
 Заказ на отправку DPOF 119
 Печать 111
 Сброс 116
 Стиль печати 114
 Защита 94

И

Индексное воспроизведение 82
 Индикатор 17
 Индикатор питания 16

К

Кабель непосредственного интерфейса
 DIF-100 103
 Кнопка On/Off (Вкл./Выкл.) 26
 Кнопка спуска затвора 35
 Нажатие наполовину 35
 Полное нажатие 36

М

Меню «Моя камера»
 Изменение 45
 Регистрация 46
 Характеристики файлов 48
 Меню воспроизведения 129
 Меню настройки 130
 Меню съемки 127

Меню

- Воспроизведение 129
- Настройка 130
- Съемка 127

Н

- Непосредственная печать 99
- Номер файла 79

П

- Параметры печати (принтеры с непосредственной печатью)
 - Выбор изображений 105
 - Количество печатаемых экземпляров 107
 - Область печати (Обрезка) 109
 - Стиль печати 107
- Переключатель режимов 16, 28
- Поворот 87
- Подсоединение к пузырьково-струйному принтеру ВJ 103
- Пользовательский баланс белого 74
- Принтер, поддерживающий функцию непосредственной печати 102
- Просмотр
 - Воспроизведение отдельного изображения 80
 - Индексное воспроизведение 82

Р

- Размер файла 151
- Размер файла изображений 151
- Разрешение 51
- Рамка автофокусировки 32, 68
- Рамка точечного замера экспозиции 32, 69
- Режим воспроизведения 30
- Режим макросъемки 55
- Режим непрерывной съемки 57
- Режим съемки 28, 49
- Режим съемки панорам 59
- Режимы замера экспозиции 69
- Ручной режим 49

С

- Сетевой блок питания (ACK500) 141
- Сжатие 51
- Слайд-шоу 90
 - Время воспроизведения 93
 - Параметры повтора 93

Сообщения

- Список сообщений 137
- Список сообщений, отображаемых при подсоединенном ВJ-принтере с функцией непосредственной печати 140
- Список сообщений, отображаемых при подсоединенном принтере серии CP с функцией непосредственной печати 139

Стирание

- Всех изображений 96
- Одиночных изображений 95

Т

- Телефото 37
- Темляк 15

У

- Увеличение 81
- Установки «Моя камера» 45
- Уход 143

Ф

- Фиксация фокусировки (AF Lock) 64
- Фиксация экспозиции (AE Lock) 66
- Фиксация экспозиции (при съемке со вспышкой (FE Lock) 67
- Форматирование 97
- Фотозффект 76
- Функции, доступные в различных режимах съемки 160
- Функция уменьшения эффекта «красных глаз» 54

Ц

- Цифровое увеличение 37
- Цифровой разъем DIGITAL 103, 104, 123

Ч

- Чувствительность ISO 77

Ш

- Широкоугольное положение 37

Э

- Экспозиция 66, 70
- Энергосбережение 27

Я

- Язык 25

Ограничение ответственности





























- Несмотря на то, что были приложены все усилия для обеспечения полноты и точности информации, содержащейся в данном Руководстве, компания Canon не несет ответственности за возможные опечатки и упущения в документации. Компания Canon сохраняет за собой право в любое время изменять характеристики аппаратных средств и программное обеспечение, описанные в данном Руководстве, без предварительного уведомления.
- Никакая часть настоящего Руководства не может быть воспроизведена, передана, переписана, записана в систему поиска информации или переведена на какой-либо язык в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без предварительного письменного согласия компании Canon.
- Компания Canon не дает никаких гарантий в отношении ущерба, причиненного порчей или потерей данных вследствие ошибочной эксплуатации или неисправности камеры, программного обеспечения, карт CompactFlash™ (CF-карт), персональных компьютеров, периферийных устройств или использования иных карт, не являющихся картами типа Canon CF.





Торговые марки

- Canon и Bubble Jet являются торговыми марками компании Canon.
- CompactFlash является торговой маркой корпорации SanDisk.
- iBook и iMac являются торговыми марками компании Apple Computer.
- Macintosh, PowerBook, Power Macintosh и QuickTime являются торговыми марками компании Apple Computer, зарегистрированными в США и других странах.
- Microsoft, Windows и Windows NT являются зарегистрированными торговыми марками либо торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- Прочие названия и изделия, не упомянутые выше, могут быть зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками соответствующих компаний.

Функции, доступные в различных режимах съемки

В приведенной ниже таблице указаны установки, доступные для различных условий съемки. После завершения съемки параметры, выбранные для каждого режима, сохраняются.


Функция		 Авто	 Ручной	 Съемка панорам	 Видео	См. стр.	
Разрешение	Высокое		●*	●*	▲*	—	стр. 51
	Среднее 1		●	●	▲	—	стр. 51
	Среднее 2		●	●	▲	—	стр. 51
	Низкое		●	●	▲	—	стр. 51
	Видеофильм		—	—	—	●*	стр. 51
	Видеофильм		—	—	—	●	стр. 51
Сжатие	Наивысшее качество		●	●	▲	—	стр. 51
	Высокое качество		●*	●*	▲*	—	стр. 51
	Обычное качество		●	●	▲	—	стр. 51
Вспышка	Авто		●	●	—	—	стр. 53
	Авто, умен. эфф. «красных глаз»		●*	●*	—	—	стр. 53
	Вкл.		—	●	▲	—	стр. 53
	Выкл.		●	●	▲*	●	стр. 53
	Синхр. при длит. выдержке		—	●	▲	—	стр. 53
Режим «Макро»			●	●	▲	●	стр. 55
Режим «Бесконечность»			—	●	▲	●	стр. 55
Фиксация фокусировки			—	●	—	—	стр. 64
Фиксация экспозиции			—	●	—	—	стр. 66
Фиксация экспозиции при съемке со вспышкой			—	●	—	—	стр. 67
Способ съемки	Покатровый		●*	●*	▲*	●*	—
	Стандартная непрерывная съемка		—	●	—	—	стр. 57
	Высокоскоростная непрерывная съемка		—	●	—	—	стр. 57
	Автоспуск 10 с		●	●	▲	●	стр. 58
	Автоспуск 2 с		●	●	▲	●	стр. 58

Функция		 Авто	 Ручная	 Съемка панорам	 Видео	См. стр.
Режимы автофокусировки		—	●	—	—	стр. 68
Вспом. луч для автофокусировки		●	●	▲	●	стр. 36
Цифровое увеличение		●	●	—	—	стр. 56
Компенсация экспозиции		—	●	▲	●	стр. 70
Способ замера экспозиции	Оценочный	—	●	—	—	стр. 69
	Центр.-взвеш. интеграл.	—	●	—	—	стр. 69
	Точечный замер	—	●	—	—	стр. 69
Длительная выдержка		—	●	—	—	стр. 71
Баланс белого		—	●	▲	●	стр. 73
Фотоэффект		—	●	▲	●	стр. 76
Чувствительность ISO		— ⁽¹⁾	●	— ⁽¹⁾	— ⁽¹⁾	стр. 77
Автоповорот		●	●	▲	—	стр. 78

* Установка по умолчанию.

● Установка доступна.

▲ Установка возможна только для первого изображения.

 (Затененные клетки): Установленное значение сохраняется даже при выключении камеры.

(1) Чувствительность ISO устанавливается автоматически.

За исключением пунктов [Date/Time] (Дата и время), [Language] (Язык) и [Video System] (Видеосистема), для всех остальных установок меню и изменений, сделанных с помощью кнопок камеры, можно одной операцией восстановить все значения по умолчанию (стр. 136).